

# PUEBLO

PISCINA PLAYA VICTORIA

Metro a la puerta  
Travesía María Zayas  
Teléfono 2791153

Depósito Legal M. 16-1958

Director: Emilio Romero

Año XXV ☆ Número 7.766 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Miércoles 19 ☆ Agosto 1964

## MAKARIOS FRACASA EN SU INTENTO DE INDEPENDENCIA



BUSCABA LA AYUDA DE RUSIA Y EGIPTO PARA SER EL UNICO DUEÑO DE SU ISLA

### RAZONES DE SU FRACASO

- ◆ Varios de sus hombres quieren la unión con Grecia
- ◆ Grecia se siente irritada por su anacronismo
- ◆ Turquía está dispuesta a abrir fuego contra la isla
- ◆ Inglaterra y Estados Unidos desaprueban sus métodos
- ◆ Rusia no ha querido jugar con la O. T. A. N.

**N**UEVA YORK, 19. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex). — En una viñeta caricaturesca publicada ayer aquí por el «Journal American», aparecen dos pequeñas islas frente a frente, cargadas con «suministros rojos». Una isla es Cuba, y la otra, Chipre. Sobre la primera, está Fidel Castro, y sobre la segunda, Makarios, ambos puño en alto y saludándose de orilla a orilla: «camarada».

Esta viñeta expresa una idea muy difundida en América, desde que, según dicen, Makarios solicitó la intervención de Rusia en el pleito chipriota: la idea de que Makarios aspira a convertirse en un Fidel Castro del Mediterráneo

oriental, en un satélite soviético. Una aspiración semejante no es popular en los Estados Unidos, ni, en el fondo, entendida.

Que esa aspiración sea o no cierta, habrá de verse si hay ocasión. El hecho es que, hasta la fecha, y a pesar de las presiones que se han ejercido sobre Makarios para que se trasladase a Moscú, el arzobispo-presidente no se ha movido de la isla. Cabe añadir, desde luego, que si Makarios no ha ido a Moscú, es porque no le han dejado, y esto es lo que nos cuentan algunos corresponsales americanos desde Nicosia y Atenas.

Según esos corresponsales, (Pasa a la pág. siguiente.)



## Muere el jefe rebelde (Pierre) del CONGO

☆ Había sido ministro de Educación con Lumumba

☆ Organizó la rebelión del Congo oriental contra Leopoldville

**L**EOPOLDVILLE, 19. — Pierre Mulele, uno de los jefes rebeldes del Congo, ha sido muerto, según se anuncia oficialmente.

El anuncio de la muerte de Mulele ha sido hecho por un comunicado sucinto difundido por radio esta mañana. El comunicado no especifica en qué condiciones ni en qué momento ha sido muerto el jefe de los rebeldes del Congo oriental. No obstante, es probable que Mulele haya muerto a manos de las fuerzas del orden hace varios días, durante los combates que han tenido lugar en esa zona.

Pierre Mulele, cuya muerte acaba de ser anunciada oficialmente por la radio congoleña, fue el organizador de la rebelión en la provincia congoleña de Kivu, al este de Leopoldville. Fue ministro

(Pasa a la pág. siguiente.)

Poco después de la firma con el Español, Di Stéfano vistió la camiseta de su nuevo equipo. (Telefoto Europa Press.)

## Di Stéfano jugador del Español

- Esta mañana, en Barcelona, firmó por el equipo blanquiazul
- Al ponerse la camiseta de su nuevo club, dijo: «Vamos a ponémosla con el pie derecho.» Y dió una patada en el suelo.

**B**ARCELONA. (Crónica de la agencia Europa Press, por teletipo, en exclusiva para PUEBLO.) — Después de una hora y media de espera han llegado, por fin, Kubala y Di Stéfano al campo de la carretera de Sarriá. Cinco minutos después firmaba en el contrato que le incorporaba a las filas del Español. Con rostro sonriente ha firmado la triple acta, mientras toda la Prensa de Barcelona le rodeaba, los fotógrafos le acurrillaban con sus máquinas y en el graderío más de quinientas personas aguardaban para aplaudirle en señal de bienvenida.

Desde las nueve de la mañana una gran multitud estaba concentrada frente a la entrada principal del campo aguardando la llegada del famoso Di Stéfano. Cuando

(Pasa a la pág. siguiente.)



## ABIERTO EL PUENTE DE LAS VENTAS

El puente de las Ventas va a ser abierto provisionalmente. Con motivo de la reconstrucción del firme entre dicho puente y Arturo Soria era preciso cortar la carretera de Aragón en este tramo. Para dar salida al inmenso tráfico que por allí circula ha sido abierto esta mañana, aunque provisionalmente, el nuevo puente de las Ventas sobre el Abruñal. En la fotografía, el primer automóvil que ha cruzado el puente. Se trata de un turismo de matrícula francesa. (Foto Europa.)





Alfredo di Stéfano firma su contrato por el Español esta mañana, en Barcelona. Momento histórico de este histórico deportista. (Telefoto Europa Press.)

## Di Stéfano firma por el Español

(Viene de la primera pág.)

do el coche en el que venía desde el aeropuerto del Prat se detuvo, la multitud le ha rodeado por completo con el deseo de verle, saludarle y pedirle autógrafos. Hacia tiempo que un jugador no hacía una entrada tan triunfal como la que hoy ha realizado Di Stéfano. Kubala y el vicepresidente del Español, señor Vila Reyes, han tenido que luchar con la multitud para conseguir que el jugador entrara en el campo.

Inmediatamente después de su llegada, Di Stéfano ha firmado el contrato en una rápida y sencilla ceremonia, y luego, junto con Riazi, que también ha fichado hoy para el equipo blanquiazul, se ha dirigido a los vestuarios para colocarse por primera vez la camiseta del equipo que desde aquellos momentos era ya el suyo. Mientras se vestía la camiseta que ya tenía preparada, hemos hablado brevemente con él.

—¿Cuáles son sus aspiraciones al llegar al Español?  
—Mi esperanza es poder ayudar eficazmente al Español para que éste consiga una cadena ininterrumpida de triunfos. Ahora, estando ya en Barcelona, la ciudad a la que tenía que venir en primer lugar cuando llegué a España, me siento contento de encontrarme aquí y espero que mi actuación será satisfactoria para todos.

—¿Se queda ya definitivamente aquí?  
—Sí, yo me quedo aquí para unirme al equipo en su próxima gira por Europa. Mi familia llegará un poco más tarde. Tengo aún algunos problemas por solucionar. Asunto de matriculas de mis hijos y cosas por el estilo.

Mientras conversábamos, Di Stéfano se ha quitado la camiseta y en el momento de irse a colocar la camiseta ha pegado una patada en el suelo y dirigiéndose a los informadores que nos encontrábamos junto a él en los vestuarios, ha dicho con rostro sonriente:

—Vamos a colocarnos la camiseta con el pie derecho. Luego, Di Stéfano, equipado ya por completo, se ha dirigido hacia el campo. Cuando ha aparecido en él por la escalerilla, el público que llenaba casi toda la tribuna le ha vuelto a tributar un cerrado y prolongado aplauso. Un aplauso que Di Stéfano ha recibido con la satisfacción pintada en su rostro y con un alegre brazo levantado en señal de saludo. Junto a él se encontraba de nuevo el también recién incorporado Riazi y su inseparable Kubala. También en el rostro de este último se notaba la satisfacción del éxito conseguido en las negociaciones.

## MAKARIOS

(Viene de la primera pág.)

Makarios no desea la «Enosis» o unión con Grecia, como tantas veces se ha dicho, sino un Chipre independiente y neutralista, gobernado exclusivamente por chipriotas griegos, y piensa que esto no puede hacerlo con la ayuda de Grecia, ni de Inglaterra, ni de los Estados Unidos, ni con la indiferencia de Turquía, sino con la ayuda de Rusia y la de Egipto donde Nasser parece afirmarse como el más fuerte candidato para heredar la jefatura del tercer mundo, dejada vacante por Nehru.

Si este fuese el caso, lo que por lo visto ha disuadido a Makarios —de momento—, ha sido la actitud anticomunista y pro Enosis de varios de sus ministros, y del jefe de sus fuerzas de Seguridad, general Grivas, más las instrucciones y enmascaradas advertencias que L. B. J. transmitió a Makarios, a través del embajador de los Estados Unidos en Nicosia, mister Taylor Belcher —ayer se dieron a la publicidad en la capital chipriota— en las que L. B. J. afirma que no hay alternativas aceptables de la cooperación con las Naciones Unidas para resolver la presente crisis en Chipre, y por último la indecisa actitud de Kruschef. Ávido de asir la oportunidad de poner un pie en la isla, pero compensada su avidez por la repugnancia a una nueva confrontación posible con los Estados Unidos. Es oportuno que recordemos aquí que los rusos, que fueron lo suficientemente audaces como para llevar sus cohetes atómicos hasta Cuba, en cambio no han querido jugar dentro del área de penalty de la O. T. A. N., en la que está inscrito Chiore.

Makarios ha debido encontrarse estos días bastante solo y desengañado sobre lo corto y accidentado del vuelo que en este mundo le está permitido a una pequeña isla inerme, sin

verdadero poder militar. Al mirar a su alrededor y reparar mentalmente el estado de su política, al cabo de siete meses de sangre y lágrimas, habrá visto a los Estados Unidos e Inglaterra impacientes con él y desaprobando energicamente sus métodos, que tienen una cierta cualidad oriental y maquiavélica; habrá visto a Turquía abriendo impunemente fuego con sus «jets» sin que nadie en el mundo moviera un solo dedo para devolver el ataque; habrá visto a Grecia, inmóvil y crecientemente irritada con el exótico y anacrónico arzobispo, y por último habrá visto a la Unión Soviética impávida y calculando; la ayuda rusa, si de verdad fué pedida, nunca ha llegado. A estas alturas, Makarios representa en la arena internacional lo que los americanos llaman «un dolor en el cuello», algo pesado, pelma y punzante como una tabarra y como un tábano.

En conjunto, Makarios no parece haber sacado del «tiberio» que armó más que un resonante fracaso; pero es posible que haya sacado también una lección cuyo aprendizaje le agradecería un mundo cada vez menos paciente con los fabricantes de crisis. La de que no hay porvenir para las pequeñas islas indefensas y furiosas, en querer satisfacer sus aspiraciones enfrentando a los dos gigantes nucleares que quizá no se reparten el mundo, pero sí ciertamente su posible aniquilamiento: Rusia y los Estados Unidos. Ayer, según les contamos a ustedes, Dean Rusk habló de la necesidad de evitar en esta época «las palabras y los hechos imprudentes», y no podemos pensar en nada más imprudente que en el «bingo» ese de «sí no me das lo que quiero, me voy con Rusia». La única forma de sobrevivir a ese juego es como satélite de uno de los dos gigantes y como alfombra de los palos del otro; la ayuda de uno, asfixia, y la hostilidad del otro, estrangula.

## CHIPRE: Los griegos acceden a levantar el bloqueo de las comunidades turcas

### Si continuara, podrían registrarse acciones desesperadas de los turco-chipriotas y nuevos ataques aéreos turcos

- Un buque soviético con material bélico, rumbo al Mediterráneo
- Pier Spinelli sustituye a Tuomioja como mediador de la O. N. U.

NICOSIA, 19. — El negociador de las Naciones Unidas, Galo Plaza, ha declarado que ha obtenido éxito en sus negociaciones con los grecochipriotas, a fin de que levanten el bloqueo económico contra varias comunidades turcochipriotas.

Se cree en los círculos informados que si los grecochipriotas levantan su bloqueo, el hecho significará el punto crucial de la modificación de la crisis chipriota.

En círculos diplomáticos y de las Naciones Unidas se temía que la continuación del bloqueo podría llevar a los turcochipriotas a medidas desesperadas y podría incluso provocar nuevos ataques aéreos turcos. (Efe.)

### MATERIAL RUSO

ESTAMBUL (Turquía), 19. — El carguero soviético «Lolyus Dumas» de 2.500 toneladas, que transporta un cargamento de material militar, ha atravesado los estrechos que abren camino hacia el Mediterráneo.

Sobre la cubierta del navío han podido distinguirse cuatro aviones de reconocimiento de los que utiliza la artillería. El capitán del buque soviético

no ha llamado a un piloto turco para atravesar los estrechos. (Efe.)

### NUEVO MEDIADOR

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19. — Se ha requerido al director de la Oficina Europea de las Naciones Unidas, Pier Spinelli, que se haga cargo temporalmente de las funciones del mediador especial de la O. N. U. para Chipre, Sakari Tuomioja, según ha anunciado un portavoz de la organización mundial en Nueva York.

El portavoz ha agregado que el secretario general, U Thant, pidió a Spinelli que ocupase interinamente el puesto del diplomático finlandés mientras persista la enfermedad de éste.

Como es sabido, el señor Tuomioja sufrió el domingo, cuando se encontraba en Ginebra, un ataque cerebral. Su estado se ha diagnosticado esta noche como estacionario, según se ha notificado también en la Sede de la O. N. U., en Nueva York.

Se espera que Pier Spinelli, que actualmente se encuentra en el Yemen, regrese mañana a Ginebra, ciudad donde reside la Oficina Europea de las Na-

ciones Unidas, donde además tomará posesión de su nuevo cargo de mediador para Chipre en funciones. (Efe.)

### RUMORES

ANKARA, 19. — Según los rumores existentes, que no han recibido aún confirmación oficial, Turquía ha decidido reintegrar a la O. T. A. N. las fuerzas aéreas que había retirado recientemente. (Efe.)

### LIGERA MEJORA DE TUOMIOJA

GINEBRA, 19. — La gravedad del mediador de la O. N. U., Sakari Tuomioja, suscita inquietudes, pese a que se ha mantenido la ligera mejoría constatada en la pasada noche.

En efecto, Tuomioja no ha recobrado todavía el uso de la palabra y continúa siendo alimentado mediante perfusiones de glucosa. Desde su operación de traqueotomía, efectuada el lunes, el ilustre diplomático finés puede ya respirar con mayor facilidad. No obstante, es necesario darle de vez en cuando algo de oxígeno.

El diagnóstico de los médicos no ha llegado todavía al conocimiento del público. (Efe.)

## Inglaterra estudia la crisis chipriota

LONDRES, 19. (Crónica de nuestro corresponsal, Julio Camarero, por telex.) En un Gabinete de quince ministros, convocado por el «premier» británico en el famoso número 10 de Downing Street, se han discutido las medidas que habrá de adoptar Gran Bretaña en torno a la prolongada crisis de Chipre, después de los últimos síntomas que pueden determinar un empeoramiento de la situación. A la reunión con el primer ministro asistieron también altos jefes de veintitrés ministerios del país.

El alarmante tema de Chipre ocupó la mayor parte de las conversaciones, en relación con el último mensaje de Kruschef. Tras haber permanecido expectante durante mucho tiempo, corresponde a Inglaterra ahora demostrar su parte en el programa de buena voluntad emprendido por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, lo que dió por resultado un alto el fuego, que, como reconocen los comentaristas políticos, es más bien una tregua.

Antes de que se celebrara la reunión, Mr. Butler, secretario del Foreign Office, departió privadamente con sir Alec Douglas Home, a quien informó sobre los recientes movimientos diplomáticos con respecto al problema chipriota. Es la tercera vez, durante los últimos quince días, que sir Alec interrumpe sus vacaciones en Escocia a causa de las respectivas crisis de Chipre y el sudeste asiático.

ACHESON. — Entre los principales asuntos discutidos por el Gobierno británico destaca el estudio — como resultado del programa sugerido por Acheson en Ginebra — de la posibi-

lidad de renunciar a las bases inglesas en Chipre en favor de la O. T. A. N. y los esfuerzos para inducir al Presidente Makarios a que se muestre más tolerante con las soluciones propuestas hasta ahora, encaminadas a hallar un prometedor futuro.

RUSIA. — Sobre el tapete de la reunión estuvo también el delicado tema de la verdadera posición rusa con respecto a Chipre. Londres abriga la sospecha de que la Unión Soviética intente crear, con su toque de atención neo-pacifista y su decidido apoyo a Makarios, una temperatura aún mayor en la fricción surgida dentro de la isla, para recrudecer así la tensión entre Grecia y Turquía.

SUPREMACIA GRIEGA. — Informes de Nicosia dan cuenta de que los griegochipriotas están dispuestos a bloquear el área turca de la ciudad. Esto, más que una actitud adoptada a última hora, es casi una posición permanente, pues sin entrar en cuál de las dos comunidades pueda tener razón — cada una parece tenerla, a su manera —, es cierto que la aplastante superioridad numérica de los griegos ha determinado, frecuentemente, abusos y conductas arbitrarias en perjuicio de la colonia turca.

Así, durante largo tiempo, se ha venido creando una secuela de rencores que se traducen hoy en esa incompatibilidad total de los griegos y los turcos disputándose aquel escenario.

BLOQUEO. — El señor Galo Plaza, representante oficial de la O. N. U. en Chipre, en un informe al Consejo de Seguridad, explica que ha expuesto personalmente al arzobispo Makarios los peligros de esa amenaza de bloqueo a la comunidad turco-chipriota, en orden a una enérgica respuesta bélica

de Turquía, que no parece dispuesta a tolerar una sola acción más contra sus compatriotas en el interior de la isla.

AMENAZAS RUSAS. — Fuentes autorizadas de Ankara afirman que Kruschef ha replicado «cordialmente» al mensaje que le dirigiera el primer ministro turco, Ismet Inonu, en el sentido de que Rusia estima que la mejor manera de solventar la crisis es el empleo de la fórmula legal, ya que una nueva intervención turca en Chipre pondría seriamente en peligro la paz mundial.

Los medios diplomáticos de Londres creen ver tras este mensaje de Kruschef al ministro turco una amenaza más por parte de la Unión Soviética, que, como se sabe, ha ofrecido a Makarios aviones y unidades bélicas para repeler cualquier otro ataque turco a la isla.

MOVIMIENTOS MILITARES. — Grecia, por su parte, ha sometido nuevas propuestas a Chipre, destinadas a las conversaciones de Ginebra. En Atenas, el general Lyman Lemnitzer, comandante jefe de la O. T. A. N. en Europa, ha sido requerido por el Gobierno griego para que revise su decisión de transferir una dotación de hombres desde el cuartel general de Izmir (Esmirna), en Turquía, a Salónica, en Grecia.

Se dice que 150 oficiales griegos han abandonado ya Izmir y otros 200 oficiales británicos regresaron a Inglaterra procedentes de Chipre, donde formaban en las filas de los «casco azules».

Después de estas alteraciones, la fuerza de las Naciones Unidas en esa zona del Mediterráneo queda reducida a 5.971 hombres, según datos oficiales facilitados en Londres.

## MUERE EL JEFE REBELDE

(Viene de la primera pág.)

de Educación Nacional en el Gobierno de Patricio Lumumba y participó, después de la detención de éste, en el efímero Gobierno formado en Stanleyville por Antoine Gizenga, que fué brazo derecho de Lumumba. Poco después de la muerte de Lumumba, Mulele abandonó el Congo, para regresar casi dos años más tarde.

No se tienen casi noticias de las actividades de Mulele durante los dos años de exilio. Se cree que después de breves estancias en El Cairo y Europa pasó algún tiempo en Pekín, donde, al parecer,

recibió enseñanzas de táctica revolucionaria y guerra subversiva, las cuales puso en práctica en Kiluu y en otras regiones del Congo.

Mulele volvió a su tribu, en Kiluu, hace aproximadamente un año, cuando el Gobierno congoleño invitó a los exiliados a volver. Pocos meses después, en noviembre de 1963, comenzaron los disturbios en Kiluu. Los rebeldes mulelistas sembraban el terror entre la población no sólo por su acción armada, sino, también, por su reputación de «invencibles» que provocaba el pánico entre los soldados del Ejército nacional congoleño, encargados de luchar contra ellos. (Efe.)

## EL CAUDILLO, PRESIDENTE DE HONOR DE LA II FIESTA NACIONAL DEL ALGODÓN

SEVILLA. (De nuestra Redacción.) — Don José Luis de Pablo Romero, presidente de la C. O. S. A. y del Comité Ejecutivo de la II Fiesta Nacional del Algodón, ha comunicado hoy que Su Excelencia el Jefe del Estado, don Francisco Franco Bahamonde, ha aceptado la presidencia de honor de dicha fiesta. Este año, la Fiesta Nacional del Algodón incluye, además de los actos literarios y festivos, un ciclo de conferencias sobre temas fundamentales algodoneros, en el que intervendrán destacadas personalidades de los sectores de agricultura, industria y comercio. Asimismo estarán representados los Departamentos ministeriales de Agricultura e Industria.

## MISION TECNICA AL ECUADOR

Una misión técnica española, bajo los auspicios del Instituto de Cultura Hispánica y de la Empresa de Estudios y Proyectos Técnicos, visitará al Ecuador en la última decena del presente mes.

## Cardiólogos españoles en el Congreso de Praga

Ha comenzado en Praga el IV Congreso Europeo de Cardiología, que durará hasta el día 22 del presente mes. Al congreso asiste una delegación española, integrada por los siguientes médicos cardiólogos: doctores F. Vega Díaz, J. de la Hoz Fabra, L. Fabra Jiménez, L. Calandre, A. Sánchez, J. L. Barros, Pedro A. Sánchez, A. González Quevedo, F. Aral Arambillet, J. Barbolla Arlón, M. Teira Fernández, L. Gutiérrez Moyano, J. Brito Pérez, Gilbert-Queralt y Trias de Bes. La delegación española aporta al congreso más de medio centenar de trabajos científicos.

## SUSPENDIDA LA COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

La Comisión Municipal de Gobierno, que se tenía que haber reunido esta mañana bajo la presidencia del alcalde, conde de Mayalde, se suspendió por falta de número de asistentes. En dicha comisión se iban a tratar diversos asuntos de trámite.

## TOGLIATTI SE AGRAVA

ROMA, 19. — El estado de salud de Palmiro Togliatti se ha agravado últimamente a causa de ciertas complicaciones de naturaleza pulmonar, según se anuncia en un comunicado facilitado por la Oficina de Prensa del partido comunista italiano.

Se indica, asimismo, que los médicos que asisten al enfermo, así como el profesor italiano César Frugoni, llegado a Yalta recientemente de Ginebra, se han reunido para decidir las medidas terapéuticas a adoptar. (Efe.)

## EN BARAJAS

- Llegó de Nueva York el obispo de San Pedro de Tules (Honduras), monseñor José García Villa.
- Marchó a Barcelona el jugador de fútbol Alfredo di Stéfano.



## Tensión inflacionista

**P**ARECE a todas luces indudable que uno de los mayores obstáculos a la expansión económica es la inflación. Las razones que existen para considerarlo así van desde la anulación del espíritu de ahorro hasta las dificultades para ampliar o mantener el comercio exterior. Tan temida es la inflación que todos los países se esfuerzan por contenerla y eliminarla.

En una conferencia de Prensa celebrada recientemente en Bilbao, el comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social, señor López Rodó, señaló que una de las cosas más interesantes que podía decir es que la remuneración por hora de trabajo había subido en un 13,1 por 100, lo cual resultaba un récord en los últimos cinco años. «Esto —agregó el señor López Rodó— ha provocado una tensión inflacionista, que es lo verdaderamente peligroso en cualquier plan de desarrollo.»

Es evidente que nuestra economía se encuentra sometida a presiones inflacionistas y a ello nos hemos referido reiteradamente en estas páginas. Mas creemos que interesa señalar que dichas presiones son mucho más fuertes en los precios al por menor, que es donde

con mayor intensidad actúan las tendencias de oferta y demanda, que en los precios al por mayor, que es en los que realmente juegan las elevaciones de costes, entre los que se encuentran los costes salariales.

Según los índices que elabora el Consejo Superior de las Cámaras de Industria, Comercio y Navegación, y tomando como base el índice promedio de 1963, los precios al por mayor registraron en nuestro país durante el primer semestre del año actual un alza del 2,30 por 100, la cual puede ser atribuida a la inflación de los costes. En el mismo período, y según los citados índices, los precios al por menor, que son los que reflejan el coste de la vida, acusaron un aumento del 4,56 por 100. Hay que tener en cuenta que en este incremento ha actuado la demanda total, dentro de la que se encuentra la producida o generada por rentas no salariales, parte de las cuales (exportaciones, turismo, etc.) proceden del exterior.

Justamente, y sin duda refiriéndose a la inflación de costes, el señor López Rodó ha calificado la situación de «tensión inflacionista», puesto que no puede concederse mayor entidad a ese crecimiento del

2,3 por 100 registrado por los precios al por mayor en el primer semestre del año actual. No obstante, el alza del coste de la vida ha sido, aproximadamente, el doble de dicho porcentaje y alcanza un volumen que merece una decidida acción correctora.

La posición de PUEBLO con respecto a los salarios es bien conocida. No concebimos una expansión económica que ensanche las diferencias de retribución entre empresarios y trabajadores y mantenga en una zona de insuficiencia económica al sector más amplio y necesitado del pueblo español. En el caso que nos ocupa está demostrado que la incidencia de los salarios, en la parquísima inflación de costes producida, ha sido mínima. En cambio, los haberes de los productores han perdido en el primer semestre del año una porción de su poder adquisitivo. De esta situación se deduce que la elevación de retribuciones a la mano de obra no es la causa predominante de la tensión inflacionista que se acusa. Aun sin contar con la indudable alza de productividad que se ha registrado en los últimos meses, debe considerarse que la distribución actual de la renta es-

pañola se encuentra todavía lejos de un equilibrio satisfactorio, por lo que parece obligada una vigilancia incesante para mantener los jornales al nivel práctico del costo de vida. Precisamente el ministro de Comercio, señor Ullastres, afirmó recientemente, en la Cámara de Comercio de Bilbao, que el objetivo del Plan de Desarrollo no es sólo incrementar sistemáticamente la riqueza nacional, sino redistribuirla equitativamente hasta borrar la oposición entre empresas y trabajadores que ha dado lugar al planteamiento de la lucha de clases.

La alarma ante la tensión inflacionista está justificada. Pero la contundencia convincente de las cifras demuestra que más de la mitad del encarecimiento producido no tiene su origen en las elevaciones salariales, sino en el oportunismo, la especulación y la comercialización defectuosa. Por desgracia, todavía el porcentaje de renta nacional que perciben los asalariados no llega al nivel de los que califican la retribución del trabajo en los países desarrollados de Europa. Si se redujera esta percepción se retardarían los efectos sociales del Plan de Desarrollo.



¿Quién con Johnson?

**N**ADIE alberga la menor duda de que en la convención de Atlantic City Johnson será proclamado candidato a la reelección prácticamente por unanimidad. Ciertamente la convención, en este aspecto, parece un acto de puro trámite. Pero en otros aspectos no faltan incógnitas que, sin duda, han de aclararse allí, ya que cuando la campaña presidencial comience los electores no van a permitir nebulosas que no dejen ver claramente lo que ha de ser la futura política democrata. La principal de estas incógnitas es la de quiénes constituirían el equipo gobernante de Johnson una vez reelegido, empezando por la persona que como vicepresidente le acompañaría en la candidatura electoral. No hay ninguna duda a estas alturas que la política de nueva frontera kennediana terminará oficialmente con el mandato actual. Realmente hace tiempo que ya no está vigente. Si Johnson la ha mantenido en las apariencias es porque justamente ha comprendido que éste no es aún su mandato presidencial, sino la prolongación del de Kennedy, que fué el que los norteamericanos eligieron en 1960. Johnson ha hecho honor a esta obligación moral, manteniendo, por ejemplo, a Macnamara; pero a partir del próximo noviembre la nueva frontera pasará oficialmente a la historia. Es preciso reconocer las cosas como son. Sin Kennedy no hay posibilidad de política de nueva frontera, y más vale que Johnson emprenda una «vuelta a la tradición» democrata que se obstine en mantener una ficción irreal. No hay ya duda de que ninguno de los hombres de Kennedy será vicepresidente. En realidad, Johnson tiene asegurado el apoyo del lado liberal y progresista del partido, ya que, aunque personalmente no resulte grato para este sector, no hay duda de que será apoyado sin reservas por él ante el peligro de Goldwater. Un kennedista plantearía, sin embargo, problemas en los estados del Sur. En ellos, en el Oeste y el Midwest se va a decidir la batalla presidencial. Por ello no creemos que Johnson se decida por Robert Wagner, católico liberal y representante del Este. Más bien el gobernador de California, Brown, también católico, sería el hombre ideal. Pero el partido en California se halla escindido por el afán de Washington de «colocar» allí como senador a Salinger. Eugene MacCarthy —ninguna relación con el ex senador— es otro candidato posible, aun con el handicap de su catolicismo progresista. Y, finalmente, y cada vez con más probabilidad, Hubert Humphrey, el hombre moderado de la ley de Derechos Civiles, cuyo prestigio creciente lo convierte en la gran figura del futuro democrata.

### CON LA VENIA

## TODO REVIVE

**C**UANDO en algún aspecto la natural actividad humana se pone en tensión —por causa de especiales acicates—, sus rendimientos se producen en todos los campos donde el hombre se refleja o tiene algo que decir y no sólo en el sector donde esa actividad fué promovida.

Esto ocurre constantemente con los planes de desarrollo económico, con los polos de industrialización o con cualquier circunstancia que en una zona determinada excite la actividad lucrativa de los hombres. Al poco de ponerse en marcha los mecanismos económicos de promoción y reparto de nuevas riquezas va surgiendo una floración paralela en los órdenes cultural, artístico, moral y sociológico. Es decir, lo humano se sensibiliza, para bien o para mal, al aire optimista de un esfuerzo que a todos afecta. De ahí la importancia de «ponerse en movimiento», de «tener fe en la ola que sube», de «creer que la oportunidad está con nosotros». Estos supuestos psicológicos, de esperanza en una mayor actividad, son la clave del éxito de cualquier plan de desarrollo y son más fáciles de provocar en el sector económico que en los demás, pero una vez logrados en cualquier campo son expansivos y se contagian al resto de las humanas manifestaciones.

Ya he dicho que esta sensibilización y la ulterior granazón no prejuzgan la calidad de lo producido, sino la generalización de una actividad intensa en todos los frentes. ¿También en el del mal? Pues sí; en el de congregar —por de pronto— a muchos improvisadores y aventureros en un determinado lugar; en el de hacer madurar a la vez demasiados problemas en una misma zona, cuando las soluciones están todavía lejos; en el de la licencia de las costumbres, etc.

En la Costa del Sol estamos viviendo este fenómeno de desarrollo generalizado al socaire del turismo, y su vivencia se presta a curiosas meditaciones. Hoy sólo quiero apuntar —como dato para los que están siempre dispuestos a juzgar ligeramente de las cosas— que la expansión malagueña que afecta a todas las clases sociales también viene generando una reactivación de las conciencias, muy adormecidas en las épocas de mediocridad y aplanamiento. Los cursillos de cristiandad llecrida y aplanamiento. Los cursillos de cristiandad llecrida y aplanamiento. Los cursillos de cristiandad llecrida y aplanamiento.

Quiénes contemplamos desde lejos su fe apasionada y su afán de perfección los deseamos que se sientan siempre confortados. Como todos, tendrán ellos sus problemas. Entre otros, el más difícil, el de las diferencias necesarias entre «santificación» y «apostolado». Es el gran tema que, en el fondo, toca François Mauriac en una breve novela titulada «L'enfant chargé de chaînes». No es fácil, por ningún camino, encontrar la paz absoluta. Pero estos hombres malagueños que se remuevan, con su sola transformación personal, están encendiendo luminarias que podremos entender los demás, los que en tumulto pasamos por esta costa en pos de otras cosas, de otros amores, ilusionados por mitos efímeros que se gastan y desvanecen. Para tantas angustias interiores como se forjan en estos lugares de expansión y de lujo, la presencia de esos hombres espiritualizados tiene un valor incalculable. Y para aquellos que recalcan aquí buscando la paz de un rincón al sol, ellos tendrán el significado vivo de toda la paz posible que el cristianismo ofrece para los que saben construir su «rincón al sol» dentro de sí mismos.

El lector juzgará. Pero sería injusto, creo yo, seguir hablando de la Costa del Sol e ignorar hechos que también se refieren a los hombres que la habitan, aunque guarden relación con sus almas.



Javier M. DE BEDOYA

## Intercambio humano con Iberoamérica

**C**ONVIENE hacer algunas consideraciones sobre el viaje de nuestro ministro de Trabajo por los países de América, del que, según ha declarado el propio señor Romeo, se han conseguido muy excelentes resultados. En la actualidad se fomentan mucho las relaciones económicas, comerciales y financieras entre las naciones. Se trata de una orientación altamente plausible a la que nunca habrá nada que oponer, sobre todo si se lleva a cabo como medida para el acercamiento entre los pueblos.

**S**IN embargo, parece indudable que, aun de mayor entidad, es el fomento de las relaciones humanas, y esto es, a nuestro entender, la esencia de la labor llevada a cabo por el señor Romeo, la cual puede sintetizarse como la colocación de valores para una estrecha cooperación de España con los países hermanos de América, en lo que se refiere al mundo del trabajo.

**L**A primera fase de dicha cooperación ha consistido en el amplio y fructífero cambio de ideas que el ministro ha mantenido con los Gobiernos y con los organismos sindicales y obreros de los países visitados y que han servido, esencialmente, para que en aquellos países sea perfectamente conocida la política social de España en los fundamentales aspectos de características de nuestros caracteres, política salarial, política del empleo, directrices de la Seguridad Social, etc.

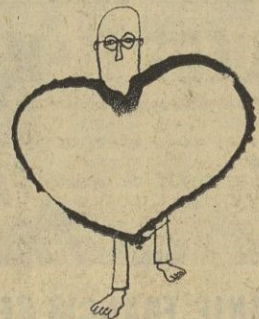
**P**ERO es que, además, esta labor de información se ha visto inmediatamente acompañada de realizaciones, entre las que cabe anotar la firma de convenios oficiales de Cooperación Social y Técnica con Brasil y Perú; una declaración común de principios sobre legislación social con el Gobierno de Chile y un sistema de consultas técnicas con el Gobierno de Venezuela.

**P**OR otro lado, y en el terreno de las inmediatas realizaciones, España va a crear en sus universidades

laborales un gran número de becas de perfeccionamiento que pondrá a disposición de los trabajadores iberoamericanos que deseen mejorar sus conocimientos profesionales en nuestro país. Asimismo va a establecer escuelas-piloto, de especialización técnica en Perú y Brasil, con intención de ampliarlas más tarde hasta otros países, de modo que en conjunto, lleguen a constituir una gran red de intercambio humano, asistencia técnica y unificación en las diversas legislaciones laborales.

**C**ON el viaje del ministro de Trabajo a América se han puesto los fundamentos de una gran obra positiva que ha comenzado ya a dar sus frutos y que esperamos alcance trascendencia que merezca su significación.

### NOTAS MAS O MENOS CORTAS



Es indudable que el hombre capaz de amar al mismo tiempo a Oriente y a Occidente tiene el corazón más grande.

A las ocho y media de la mañana pasan todos los días por delante de esta casa en que accidentalmente vivo dos curas en traje de baño. Vienen de un seminario que hay al otro lado de la carretera y se dirigen a la playa a través del pinar que separa esta casa del mar. Los curas dejan la sotana debajo de unos algarrobos cercanos, en el extremo de una finca que pertenece al seminario. Uno de los clérigos es gordo y el otro flaco. Uno lleva generosa boina y el otro va destocado. Uno se cubre las espaldas con una toalla azul celeste y el otro las lleva al aire. Uno va siempre hablando y el otro calla. Los dos, pese a los días que llevan bajando al agua, tienen las carnes blancas. Adjetivar su estampa habría constituido no pequeño placer para don Pío Baroja. Yo, respetuosamente, me limito a contestarles cortésmente los buenos días y a escuchar la misma frase, todas las mañanas, de una buena mujer:

que no son curas, ¿verdad? A mí, al menos, no me imponen respeto. ¿Estarán condenados los curas, para que su ministerio sea eficaz, a imponer respeto y a ser o siquiera a parecer, «diferentes»?



Si nos fijamos bien veremos que las personas de buen fondo tienen también buena superficie. Y al revés.

—Sin sotana parece

MAXIMO



# Los Estados Unidos alcanzaron una prosperidad récord bajo JOHNSON

● «Ha sido una marca inigualada por Norteamérica en tiempos de paz»  
 ● Los dos mandatos de Eisenhower se vieron superados en producción en el cuatrienio que inició Kennedy

WASHINGTON, 19.—El secretario del Tesoro, Douglas Dillon, republicano, ha manifestado a los escritores de la Comisión Interna del Partido Demócrata que la Administración Johnson ha producido una prosperidad récord y mantiene la promesa de futuras reducciones de impuestos. Dillon, que fué un alto personaje en el Departamento de Estado cuando la Administración Eisenhower, es el segundo miembro republicano del Gabinete de Johnson que apoya la política democrática y ataca al candidato republicano Barry Goldwater. (Efe.)

## RITMO CRECIENTE

WASHINGTON, 19.—Walter Heller, presidente del Consejo Económico Asesor del Presidente Johnson, ha declarado que el progreso económico durante la Administración de Kennedy y Johnson ha marcado un récord «inigualado en la historia de los Estados Unidos en tiempo de paz».

La economía norteamericana se encuentra en su cuarenta y dos meses de crecimiento ininterumpido y todavía «sigue hacia arriba», ha dicho Heller en un informe preparado para ser presentado en una reunión de estudio del Comité de la Plataforma Democrática. Según dicho informe, la producción ha registrado un incremento de 150.000 millones de dólares durante los cuatro años que Kennedy y Johnson han gobernado el país. Esta cifra supera a la conseguida durante los ocho años de la Administración republicana del general Eisenhower.

«Esta será la primera Administración en un siglo que no ha sufrido las consecuencias de una recesión o depresión», añade el informe. (Efe.)

## CONTRA LOS MEDICOS

WASHINGTON, 19.—El Pre-

sidente Johnson ha declarado que «los norteamericanos no tienen paciencia al mezclar la medicina con la política».

El Presidente, burlándose, al parecer, de la fuerte oposición de las asociaciones médicas norteamericanas a su proyecto de financiar la asistencia médica a los ancianos por medio de la seguridad social, declaró que «estamos volcando nuestro voto para lograr la eficacia de la profesión médica, sin tener en cuenta cómo aplicará sus votos esa profesión en nuestra elección».

Johnson hizo la anterior declaración mientras firmaba y convertía en ley el proyecto de ley que autoriza la inversión de 1.400 millones de dólares en los próximos cinco años en el programa de construcción de hospitales Hill-Burton.

Johnson manifestó que con ese programa, el Gobierno federal y los Estados han cooperado, desde el final de la segunda guerra mundial, en la instalación de 300.000 camas y en cerca de dos mil instalaciones sanitarias. (Efe.)

## COSTOSA CAMPAÑA DE GOLDWATER

WASHINGTON, 19.—El senador Barry Goldwater, candidato a la Presidencia de los Estados Unidos por el partido republicano, proyecta emplear la suma de cuatro millones y medio de dólares (270.000.000 de pesetas) para su propaganda electoral a través de la televisión dentro de su campaña electoral en pos de la Casa Blanca, aunque probablemente no la desarrolle hasta fines de septiembre próximo.

Sus ayudantes políticos se han referido a este aspecto de la campaña electoral republicana, al comentar ciertas manifestaciones del candidato de su agrupación, en el sentido de que él utilizaría la pantalla televisiva «con mayor intensidad de lo que haya sido usada antes de ahora».

Hay dos razones primordiales

para que el candidato republicano haya tomado esta determinación:

Los especialistas en propaganda creen que el senador Goldwater debe presentarse ante el mayor número de gente posible, y el medio más práctico —mucho más que el de las apariciones personales en reuniones públicas o mítines— es el de la televisión; así podrá verse y oírse en toda la nación norteamericana. Esos estrategas de la publicidad política son también de la opinión de que el senador de Arizona tiene igualmente un influjo personal sobre las masas que, indudablemente, es susceptible de hacerle ganar muchos votos si se presenta visiblemente ante sus posibles electores.

La utilización de la televisión en firme por parte del candidato republicano no comenzará inmediatamente, sino que se iniciará con la apertura oficial de la campaña electoral, si bien antes es posible que lance una prolongada alocución a través de las cámaras de la televisión, el 3 de septiembre en la ciudad de Prescott, en el Estado de Arizona.

El empleo de la televisión, de las secuencias cinematográficas y de todo el proceso de la propaganda electoral, radiada, escrita y a través de carteles anunciadores, se irá incrementando gradualmente hasta que llegue a su momento cumbre en el mismo día de los comicios. (Efe.)

## LUCHA POR EL ESCAÑO DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 19.—El senador republicano saliente del Estado de Nueva York, Kenneth B. Keating, ha anunciado por fin su decisión de presentarse para un nuevo mandato senatorial de seis años en las próximas elecciones de noviembre.

Al ser designado candidato republicano a la Presidencia Barry Goldwater, el senador por Nueva York manifestó su oposición a Goldwater y reservó hasta ahora su propia decisión de presentarse de nuevo o no.

Se presenta, pues; pero—según sus propias declaraciones—hará una campaña electoral independiente de los candidatos del partido a la Presidencia y a la vicepresidencia, respectivamente, Goldwater y Miller, lo cual quiere decir que permanece en la disidencia.

El anuncio de la candidatura de Keating va, sin duda, a precipitar las cosas en lo que con-

cieme a sus eventuales adversarios. Se puede pensar que ahora Robert Kennedy, hermano del difunto presidente Kennedy, no tardará a su vez en anunciar su candidatura al escaño de Keating. Únicamente la reserva del alcalde de Nueva York, Robert F. Wagner, cuya influencia es muy grande en el seno de la organización demócrata del Estado, ha impedido que Kennedy haya adoptado hasta ahora una decisión final.

Por otra parte, es muy posible que Claire Booth Luce, que fué embajadora de los Estados Unidos en Roma bajo la administración Eisenhower, presente su candidatura también, como lo ha anunciado varias veces, si Keating se presentaba. Luce será, en este caso, la adversaria conservadora del senador Keating en la convención republicana del Estado, que se celebrará el 31 de agosto.

Claire Luce forma parte del ala conservadora del partido republicano y apoya resueltamente al senador Barry Goldwater. (Efe.)

## En franca rebeldía con Moscú

# RUMANIA SE OPONE A LA «CUMBRE» COMUNISTA

BUDAPEST, 19.—Un diplomático rumano ha declarado que Rumania se opone a la convocatoria de Kruschef de una conferencia comunista en la cumbre, y que probablemente no acudirá a ella.

La declaración ha sido hecha por el embajador rumano en Hungría, quien ha predicho que de esa conferencia saldrá la ruptura total del bloque comunista. «Cada partido deberá declarar oficialmente su adhesión a Pekín o Moscú.» (Efe.)

## CABOT LODGE, EN PARIS

# U. S. A. cree todavía en una victoria en Vietnam

«Deseamos, sin embargo, una solución política para el país», dijo

## En violentos combates, las tropas gubernamentales rechazaron a los comunistas

PARIS, 19.—El ex embajador Henry Cabot Lodge ha manifestado a los aliados europeos de los Estados Unidos que Norteamérica cree todavía que la victoria militar en Vietnam es posible.

Ha declarado que el Gobierno de los Estados Unidos cree que su política de ayuda al Vietnam del Sur con consejeros militares y armas es la única adecuada.

Lodge se dirigía a una reunión, especialmente convocada, del Consejo Permanente de la Alianza del Atlántico Norte, explicando la política de Estados Unidos en el sudeste asiático.

La reunión, que duró dos horas, fué a puerta cerrada y no se ha facilitado ningún comunicado sobre las declaraciones de Lodge, pero en los círculos diplomáticos se ha dicho que expresó su optimismo acerca de las perspectivas de victoria en la guerra de Vietnam.

## «Deseamos un solución política»

«Nosotros deseamos una solución política en el Vietnam y no una solución militar. Inclusive los militares norteamericanos son partidarios del mismo tipo de acuerdo», ha declarado Henry Cabot Lodge, antiguo embajador de los Estados Unidos en Saigón y enviado especial del Presidente Johnson, durante una conferencia de Prensa.

Ha subrayado que los Estados Unidos no son contrarios, por principio, a una conferencia internacional, pero la consideran imposible en las actuales circunstancias y en tanto haya una injerencia extranjera en el territorio del Vietnam del Sur. Si las intrusiones de los comunistas en el Vietnam del Sur no cesan, las posibilidades de un acuerdo entre la China comunista y Norteamérica son nulas.

Según Cabot Lodge, el problema principal del Vietnam consiste en reunir a las poblaciones alrededor del Gobierno, lo que depende, según él, del grado de seguridad que exista en el país.

Durante la sesión de esta mañana en el Consejo de Seguridad, Cabot Lodge no ha pedido ayuda a los países aliados, pero cree que antes de regresar a los Estados Unidos recibirá la promesa de una ayuda por parte de cinco o seis Gobiernos miembros de la O. T. A. N., a los que no ha mencionado. (Efe.)

## Confianza en Janh

WASHINGTON, 19.—El subsecretario de Defensa, Cyrus R. Vance, ha declarado que el nombramiento del general Nguyen Janh como nuevo Presidente de Vietnam del Sur fortalecerá el Gobierno nacional de ese país.

Vance formuló tal opinión en el curso de una declaración a puerta cerrada ante la Comisión de Servicios Armados de la Cámara. Parte de la declaración ha sido dada a conocer.

«La designación del general Janh como Presidente y Jefe del Estado, con nuevos y amplios poderes —ha dicho Vance—, servirá para mejorar la organización del Gobierno, especialmente en el plano nacional, y contribuirá a una mayor unidad en el esfuerzo de mejorar el programa de pacificación.» (Efe.)

## Luchas

SAIGON, 19.—Los violentos combates que se han desarrollado el pasado fin de semana en la región de Cantho, a unos 150 kilómetros al sudoeste de Saigón, habían dado comienzo el sábado por la noche con un ataque a dos puestos defendidos por unos cincuenta hombres. A pesar de su superioridad numérica, los del Vietcong fueron finalmente rechazados con el apoyo de la aviación, replegándose a unos cinco kilómetros al norte. Ocho gubernamentales resultaron muertos y diecinueve heridos en esta primera fase de los combates.

En la tarde del domingo, una operación de persecución fué desplegada por los gubernamentales, que lograron, al final de la tarde, establecer contacto con los del Vietcong. Sin embargo, en el transcurso de este tiempo, estos último pudieron fortificarse en sus posiciones y los primeros elementos gubernamentales cayeron en una emboscada, en la que tuvieron 22 muertos, 53 heridos, 15 desaparecidos y perdieron un par de docenas de armas.

Durante la noche del domingo al lunes, los del Vietcong realizaron un movimiento de diversión hacia el Sudoeste, y hasta ayer, a las una de la tarde, los refuerzos gubernamentales, transportados por helicópteros y apoyados por la aviación, no lograron establecer nuevo contacto con aquéllos. Una cincuenta de los hombres del Vietcong fueron muertos en el curso de esta última fase. (Efe.)

## Bombardeos

SAIGON, 19.—Diez aviones sudvietnamitas han bombardeado una importante base del Vietcong situada a 120 kilómetros al sur de Saigón.

El ataque lo desencadenaron cuatro aviones con dos tripulantes y seis de uno solo. Algunos de estos aviones parece que iban pilotados por norteamericanos de las Fuerzas Aéreas. (Efe.)

COMERCIALES

# Araldit®

el adhesivo industrial y doméstico de gran resistencia y múltiples aplicaciones

## SE INCORPORA AL MERCADO ESPAÑOL

**Araldit**  
**Araldit**  
**Araldit**  
**Araldit**  
**Araldit**  
**Araldit**

es un producto "CIBA".  
 tiene una resistencia a la tracción de tres Kilos y medio por milímetro cuadrado.  
 actúa como una verdadera "soldadura química"  
 se vende en todo el mundo.  
 una toda clase de materiales aunque sean de distinta naturaleza.  
 se presenta en dos tamaños; tipo profesional y tipo doméstico.

Los establecimientos interesados en la INMEDIATA venta de éste singular producto:

- FERRETERIAS
- GRANDES ALMACENES
- DROGUERIAS
- PAPELERIAS
- BAZARES
- SUPERMERCADOS
- MAYORISTAS
- QUINCALLERIAS
- ETC., ETC.

pueden dirigirse al distribuidor oficial para España:

**COMERCIAL DE EXCLUSIVAS Y SUMINISTROS, S.A.**  
 Modolell, 2 Tel. 250 24 36 Barcelona-6



**CONNIE FRANCIS SE HA CASADO** La famosa cantante Connie Francis ha contraído matrimonio con un experto en relaciones públicas, Richard Kanellis. Para Connie, de veintiséis años, este es el primer matrimonio, mientras que para su marido, de treinta y tres, es el segundo. (Fotofax PUEBLO.)



El territorio ex belga se llamará «REPUBLICA DEMOCRATICA»

CONGO

# Situación caótica en ALBERTVILLE

## DOS EUROPEOS HAN SIDO MUERTOS POR LOS REBELDES

HELISETHVILLE, 19.—Según informes recibidos en esta ciudad, dos europeos, por lo menos, han muerto en Albertville, donde la situación es descrita como «catastrófica».

Un consúl europeo en Elisabethville ha manifestado que había recibido informes de la muerte de dos europeos, no identificados, y que otros diez se encuentran en la cárcel, mientras dieciocho están hospitalizados a consecuencia de heridas recibidas.

«La situación en Albertville es caótica», ha añadido el consúl. «Acabamos de recibir un mensaje radiado solicitando intervención directa.»

El consúl se muestra temeroso de que «pueda ocurrir lo peor a los ciento cincuenta europeos que se encuentran todavía en Albertville si no se adoptan las medidas necesarias.»

El primer avión de transporte norteamericano, que forma parte de la ayuda de los Estados Unidos al Congo, llegó ayer a Elisabethville, y ha sido empleado para transportar dos toneladas de alimentos donados por las Naciones Unidas y materiales de construcción a la base aérea de Kamina, en Katanga. Desde allí volará hacia Banduville para ayudar a los africanos afectados por la lucha que tiene lugar en esta ciudad de Katanga oriental. (Efe.)

### ● Dos asesinados por los refugiados

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19.—Dos funcionarios de las Naciones Unidas, de nacionalidad francesa, han sido muertos en un campamento de refugiados en el Congo.

Fueron asesinados por fugitivos tutsi, procedentes de Burundi, al producirse cierta clase de disturbios, cuando las víctimas visitaban el campo, según se ha anunciado de fuente fidedigna.

Los dos funcionarios franceses son Jean Plicque, de treinta y tres años, y François Prieux, de cuarenta y tres, los cuales se hallaban trabajando

ambos en el Alto Comité de las Naciones Unidas para Refugiados.

La muerte se produjo ayer mientras estaban inspeccionando el campo de refugiados de Kalonge, en la provincia de Kivu, en el Congo, según ha anunciado la Oficina del Alto Comisariado. El anuncio dice que en el momento de su muerte se hallaban investigando informes sobre las represalias que habían acordado en contra de los refugiados en el campo. Ambos funcionarios

Congreso Internacional de la Africa de Habla Francesa.

«Se han encontrado en el Congo manuales de instrucción para la lucha de guerrillas, de origen chino, traducidos al francés y publicados en mayo de 1964», afirmó seguidamente el subsecretario de la Cancillería estadounidense.

No es una casualidad—temo—el que los comunistas chinos hayan establecido embajadas (en esas capitales)... con numeroso personal—continúa diciendo Mr. Harriman.

### ● El Congo, República democrática

BRUSELAS, 19.—Ya no será necesario en lo sucesivo citar su capital entre paréntesis para diferenciar a los dos Congos (Leopoldville y Brazzaville). En efecto, la Embajada del Congo ex belga en Bruselas ha recibido de Leopoldville instrucciones según las cuales la antigua colonia belga habrá de llamarse «República Democrática del Congo».

Este cambio, que por lo demás no ha sido objeto de ninguna publicidad, ha aparecido por casualidad. Los periódicos han expresado su extrañeza, pero se les ha comunicado que la nueva denominación era muy exacta. (Efe.)

### CONJURA DESCUBIERTA

LEOPOLDVILLE, 19. — Ha sido descubierto un plan de sabotaje y asesinato de varias personalidades congoleñas, según anuncia un comunicado oficial. Los instigadores de la conjura se encuentran estrechamente vigilados por los servicios de seguridad, añade el comunicado. (Efe.)

### EXPULSION DE EXTRANJEROS

LEOPOLDVILLE, 19. — El Gobierno congoleño ha anunciado hoy que todos los ciudadanos pertenecientes a los países vecinos, Congo ex francés y República de Burundi, serían expulsados por ayudar a los rebeldes congoleños.

En un comunicado firmado por el primer ministro, Moïse Tshombe, y publicado hoy, se dice que las propiedades de los extranjeros expulsados serían confiscadas hasta tanto que los gobiernos de Brazzaville y Busumbura indemnizaran a la República Democrática del Congo por las pérdidas ocasionadas con motivo de la ayuda de estos países a los rebeldes.

El Gobierno estima que dichas pérdidas ascienden a un millón ochocientos mil dólares (unos ciento ochenta millones de pesetas).

En el comunicado se añade que las expulsiones se producen como respuesta a la ayuda moral y material que el Gobierno del Congo ex francés y el de Burundi están prestando a los rebeldes de Gastón Soumialot. No se sabe cuántas personas serán afectadas por la orden de expulsión. (Efe.)

◆ "Lo peor pudiera ocurrir a otros ciento cincuenta blancos"  
◆ Para Harriman es "indudable el apoyo comunista chino a los sublevados"

permanecieron en sus puestos a pesar de los graves disturbios políticos registrados en la zona, agrega la declaración del Alto Comisariado. (Efe.)

### ● Inspiración comunista china

WASHINGTON, 19. — Las tácticas empleadas por los rebeldes congoleños «demuestran inequívocamente la inspiración comunista china» de la insurrección que actualmente tiene lugar contra el Gobierno central de Leopoldville, según ha manifestado en Washington el subsecretario de Estado norteamericano, Mr. Averell Harriman.

«Los frecuentes contactos entre los dirigentes insurrectos y la Embajada comunista china en: Bujumbura y en Brazzaville son bien conocidos por aquellos que viven en esas dos capitales», añadió Mr. Harriman en un discurso que había preparado para pronunciarlo ante el

Toda Africa—agregó el dignatario—tiene un vivo interés en ver que una potencia extranjera no consiga derrocar un Gobierno recién establecido; pero lo que no puede ocurrir en un país, pudiera suceder en otro.

Esperamos—resumió Harriman—que las naciones africanas tomen la determinación de ayudar al Gobierno del Congo a restablecer el orden y la unidad en su patria.»

Por otra parte, en Leopoldville, anoche, el adjunto a la Secretaría de Estado para Asuntos Africanos, Mr. G. Menen Williams, indicó que los Estados Unidos contribuirían a los costos del mantenimiento de las tropas africanas en el Congo.

El Gobierno de Leopoldville ha requerido de los de Nigeria, Liberia, Etiopía, el Senegal y Madagascar el envío de fuerzas militares para que le ayuden a combatir la sublevación en su país. (Efe.)

## RECONOCEN EN FRANCIA

# ESPAÑA, PRIMERA POTENCIA TURISTICA DE EUROPA

En Marruecos piden que sea adoptada una política turística como la española, que produjo el milagro del turismo

### ● Milagro

PARIS, 19.—España es actualmente la primera potencia turística de Europa, reconoce hoy por vez primera la Prensa parisiense, al comprobar la disminución de la corriente turística hacia Francia e Italia en beneficio de España. El vestipolista «France Soir» considera incluso que este «descubrimiento» constituye «el hecho del día».

Los periódicos, la radio y la televisión han venido dando últimamente informaciones de agencias y corresponsales en las que se destacaban las cifras claves del turismo español para este año: 1.000 millones de dólares—unos 60.000 millones de pesetas—en divisas, trece millones de turistas, y siete de ellos, franceses. Pero hasta hoy nadie había establecido públicamente comparaciones en el plano nacional entre los tres países.

«¿Qué tiene España que no tenemos nosotros?», se pregunta «France-Soir». «En definitiva, el sol no basta, porque Italia también es soleada y su turismo va disminuyendo en beneficio, una vez más, de España.» El periódico deduce que las principales causas de esta nueva corriente son los precios y la amable acogida que se da en España a los visitantes.

Después de recordar que las playas de la Costa Brava y la Costa del Sol siguen siendo para los turistas las más baratas de Europa, el citado diario reconoce que, más que los precios y la calidad de los hoteles, la amabilidad y simpatía de los españoles, comerciantes o no, es la que atrae a los extranjeros en general y a los franceses en particular. «Ya podíamos hacernos un traje del mismo color», termina el articulista con cierta amargura. (Efe.)

RABAT, 19.—«La Nation Africaine» dedica hoy su editorial a la reciente visita a Madrid de una delegación oficial del turismo marroquí «para estudiar el milagro del turismo español». El periódico dice que han bastado unos días para que el emisario de Rabat regresase encantado de la acogida que se le ha reservado y de las promesas de ayuda que se le han hecho. Más adelante, el periódico—que nunca se ha distinguido por sus simpatías hacia España—agrega que si bien es verdad que la política seguida por los responsables de ese sector económico es una política coherente y realista. El «boom» turístico, añade, se ha preparado pacientemente. Por una parte, en el extranjero, mediante una propaganda sistemática e inteligente, y por otra, en el interior, con un plan de acondicionamiento realizado con orden y continuidad.

«La Nation Africaine» compara esta expansión turística española con la situación actual marroquí en ese sector, y después de decir que los acontecimientos de las fronteras han pasado y que la calma ha vuelto a Africa, añade: «En Marruecos no habrá milagro mientras no se decreté una política turística. Por otra parte, los grandes capitales que necesita la realización de un vasto plan nacional de desarrollo turístico sólo se invertirán en Marruecos si las perspectivas lejanas que pueden ofrecerse se definen claramente por los dirigentes marroquíes y se pone fin a la improvisación, a los gastos superfluos y a la especulación. (Efe.)»



GRACE DE MONACO ESPERA BEBE Los príncipes de Mónaco acaban de embarcarse en un crucero que terminará el próximo mes de septiembre. En Montecarlo, poco antes de su partida, se ha anunciado que la princesa Grace espera un nuevo bebé, el tercer hijo del matrimonio. En la fotografía, en una playa del principado, la gentil princesa luce un floreado traje de baño, acompañada por su hijo Alberto, de seis años. (Foto Europa.)

## La Federación de Anarquistas de Glasgow, investigada por la Policía británica

LONDRES. (Del corresponsal de Efe.)—La Prensa inglesa sigue ocupándose del caso de Stuart Christie, el joven escocés de dieciocho años que ha sido detenido por la Policía española y acusado por el tribunal competente de introducir clandestinamente explosivos en España con miras a una campaña de actividades terroristas.

Según información de Glasgow, la Brigada Especial de la Policía británica se halla investigando las actividades de la federación de anarquistas de aquella ciudad y de la cual el joven Christie es miembro fundador.

Se atribuye a un miembro dirigente de dicha federación el comentario de que Christie era un gran activista de la misma y miembro del llamado Comité de los Cien, conocido por sus campañas de agitación ilegal.

# Charles Helu, nuevo Presidente del Líbano

## CONTINUARA LA POLITICA INICIADA POR CHEBAB

BEIRUT, 19.—Charles Helu ha sido elegido Presidente por la Cámara de Diputados, con 92 votos a favor. Su contricante en la elección, Pierre Jemayel, sólo ha recibido cinco votos favorables.

Helu es el cuarto Presidente del Líbano desde que este país obtuvo su independencia en 1943.

EL NUEVO PRESIDENTE. Charles Helu, nacido en 1912 en Beirut, hizo sus estudios secundarios en la Universidad de San José, regida por padres jesuitas, en el Líbano. Después de licenciarse en Derecho en la Facultad francesa de Beirut se lanzó por el camino del periodismo a la vez que ejercía como abogado. A los veinticinco años de edad fué nombrado director político del diario «Le Jour», publicado en lengua francesa portavoz del partido del ex presidente de la República Bechara El Khoury.

Helu ha sido uno de los fundadores del partido de las falanges libanesas, cuyo jefe es todavía hoy Pierre Jemayel, quien pretendía también la presidencia de la República. Pero Helu abandonó rápidamente el partidito para dedicar más tiempo al periodismo.

En marzo de 1947, Helu fué nombrado embajador del Líbano en la Santa Sede. El Lí-

bano fué el primer país que estableció relaciones diplomáticas con el Vaticano.

En 1949 fué nombrado ministro de Justicia y de Información bajo el Gobierno de Haid Solh. En 1951 fué elegido diputado por Beirut y, más tarde, fué ministro en varias ocasiones antes de abandonar la escena política para dirigir de nuevo «Le Jour».

CONTINUIDAD. — El nuevo Presidente se hará cargo del

Poder el 23 de septiembre próximo, fecha en que expirará el término presidencial de Fuad Chehab, y dos días antes del cincuenta y dos cumpleaños de Helu.

El nuevo Presidente ha declarado que continuará la política seguida por el presidente Chehab cuya elección, en octubre de 1953, puso fin a seis meses de revolución contra su predecesor, Camilo Chamun. (Efe.)

## SEgni: Periodos intermitentes de escasa lucidez

ROMA, 19. — La oficina de Prensa de la Presidencia de la República ha indicado esta noche en un comunicado que el estado de salud del Presidente, Antonio Segni, se mantiene estacionario. Los tres médicos que asisten al insigne Jefe del Estado italiano, los profesores Challiol, Giunchi y Fontana, precisan en el comunicado que no se ha producido cambio notable tras la ligera mejoría de ayer por la mañana.

El Presidente ha pasado varios periodos intermitentes de lucidez escasa y ha recibido alimentos por vía oral, respondiendo así al intenso y continuo

tratamiento terapéutico que se le está administrando, y que le ha conservado la vida por espacio de tres días.

Fuentes allegadas al Quirinal destacan que unas 220.000 personas, entre ellas muchos turistas extranjeros, han firmado en el registro abierto en el palacio.

Los habitantes de la villa natal del Presidente, Sassari, enviaron a su ilustre paisano un cuadro de Nuestra Señora de las Gracias, cuadro que, según la tradición, tiene la virtud de recabar la gracia divina para un rápido restablecimiento cuando se coloca a la cabecera de la persona enferma. (Efe.)



# El país se enfrenta con una crisis de primera magnitud

- ★ El príncipe Harald será el último rey de la dinastía noruega si no se consiente en su matrimonio morganático
- ★ La reacción popular es contraria a la decisión de su Gobierno de no aceptar una novia no princesa para el heredero

**O**SLO. (Crónica de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para PUEBLO.)—Los matrimonios morganáticos en las familias reales parece que no debían asustar a nadie en Escandinavia. En Suecia, prácticamente todos los varones de la familia Bernadotte los han contraído. La única excepción es el príncipe Bertil, hijo del Rey Gustavo Adolfo, que se comprometió a mantenerse soltero hasta que su sobrino, Carlos Gustavo, heredero de la corona, llegue a la mayoría de edad. Ciertamente para contraerlos han abandonado todos sus derechos a la corona, pero en un ambiente democrático como el que reina en estos países esto no debería ser un obstáculo serio para la sucesión.

En la propia Noruega las dos hermanas del príncipe Harald, Ragnhild y Astrid, han casado con personas que no eran de sangre real, con la completa aprobación de la corte, el Gobierno y la opinión.

Por esta razón ésta última se pregunta la razón de la negativa del Gobierno a aprobar el noviazgo entre el heredero y la señorita Sonia Haraldsen, de la alta burguesía del país.

Y esta negativa, según se ha sabido hoy, no es sólo de ahora. Está perfectamente claro que la actividad y las presiones oficiales fueron la causa de una ruptura entre los dos jóvenes, ocurrida hace algunos meses. Se llegó a establecer entre ellos una verdadera barrera de prejuicios y anatemas sociales que les imposibilitaba proseguir sus relaciones.

Pero recientemente ha cambiado la situación y el noviazgo, con gran contento de los sentimentales súbditos del Rey Olaf, se ha reanudado este verano, y todo parece dar a entender que de forma definitiva.

Esta ha sido la causa de la reacción hostil del Gobierno, que a pesar de los desmentidos oficiales, nadie pone en duda en Noruega. Pero ¿por qué, en una época en que el Rey Balduino de Bélgica ha podido contraer matrimonio con una dama que no es de sangre real y la princesa Margarita de la Gran Bretaña ha podido hacer lo mismo con Tony Armstrong Jones sin perder sus derechos sucesorios, se niega este

derecho al príncipe Harald? Esto es lo que se pregunta la opinión pública.

La explicación quizá se encuentre en la historia reciente de Noruega. Este país ha vivido durante largos siglos privado de su individualidad nacional; primero, como provincia más bien secundaria de Dinamarca, y luego, en forma de unión real con Suecia.

A fines del siglo pasado se presentaron discrepancias entre Oslo —que entonces se llamaba Cristiania— y Estocolmo, que la actitud rígida del rey Oscar II de Suecia no hizo más que agravar.

La tensión llegó a un punto de ruptura en 1905, cuando Noruega derogó el acta de unión entre los dos países y proclamó la independencia.

No faltaban entonces partidarios de una república, pero se prefirió iniciar la vida como Estado soberano SHRD SHRD SHRD. Entonces elegido rey el príncipe Carlos de Dinamarca, que adoptó el nombre, tradicional en Noruega, de Haakon, y en su largo reinado se ganó el afecto y el respeto de sus súbditos.

Al subir al trono se aprobó una ley en el sentido de que si se extinguía la línea de los descendientes varones del rey Haakon, el Parlamento tendría que hacer nuevos llamamientos al trono. Esta es probablemente la situación que el Gobierno, que por razones de prestigio quiere una reina de sangre real, intenta evitar.

Si el príncipe Harald renuncia a sus derechos al trono, o, como se dice que ha declarado, se niega a contraer matrimonio si se le prohíbe hacerlo con Sonia, al morir el Rey Olaf habrá llegado el caso previsto por la ley, y Noruega se encontrará ante una crisis constitucional de primera magnitud.

Esta es la situación actual. El Gobierno se mantiene firme en su negativa, y la opinión empieza a movilizarse en contra de esta actitud. Las cartas al director sobre el tema que han empezado a aparecer hoy en la Prensa no permiten pensar otra cosa. Y los noruegos esperan que, de una u otra forma, se encuentre una solución que compagine las exigencias políticas y los dictados del corazón.

Luis LUCK  
(Europa Press)



## SORAYA, A PUNTO DE RODAJE

Como ustedes saben, Dino de Laurentiis ha conseguido, ¡por fin!, encontrar película adecuada para el debut cinematográfico de la ex emperatriz Soraya. Con tal motivo Soraya se halla ya en Atenas, a punto de comenzar el rodaje de «Las tres caras de una mujer». En estas fotografías vemos a la bellísima y nueva actriz rodeada de técnicos y cameraman italianos dirigiéndose a la acrópolis, y junto a su galán, Richard Harris, el actor inglés con el que comparte los honores estelares de dicho film.

(Fotos Europa Press.)



### ADVERTENCIA POLICIACA A LOS VERANEANTES

## PELIGROSOS BIDONES LLEGAN A PLAYAS DEL SO. DE INGLATERRA

**PENZANCE (Inglaterra).**—La Policía ha advertido a los residentes de la costa sudoeste de Gran Bretaña que se mantengan alejados de unos bidones que son arrastrados hacia las playas por la marea, ya que representan un grave peligro. Se cree que los bidones son de origen alemán. Están marcados por líneas rojas y azules. Uno de ellos, que flotaba en las proximidades de las islas Scilly, situadas cerca del canal de la Mancha, hizo explosión.

Un equipo especial hizo estallar otro de estos bidones, que llegó a una playa del Sur.

Según informa la Policía, los bidones contienen una sustancia explosiva o material incendiario. Al parecer, se encontraban en un buque alemán hundido durante la segunda guerra mundial. (Efe.)

## Tres gobernadores demócratas del Sur, en rebeldía con Johnson

**JACKSON (Mississippi), 19.**—Tres gobernadores de Estados del Sur han anunciado que no asistirán a la reunión de gobernadores demócratas que debe celebrarse el sábado en la Casa Blanca, a iniciativa del Presidente Johnson.

Los tres gobernadores —Paul B. Johnson, de Mississippi; John McKeither, de Luisiana, y Orval Faubus, de Arkansas— declararon igualmente que no participarían en la Convención demócrata de Atlantic City. (Efe.)

### Cuando nadaba

## JACQUELINE KENNEDY, A PUNTO DE ESTRELLARSE CONTRA LAS ROCAS

**PORTO SANTO STEFANO (Italia), 19.**—Jacqueline Kennedy, que prosigue sus vacaciones en Italia, rodeada de carabinieri y agentes del F. B. I., que impiden a los curiosos y a los periodistas acercarse hasta ella, ha estado a punto de sufrir un serio percance cuando se bañaba en un lugar llamado Cola Grande. Al intentar acercarse a un colchón neumático, las olas, muy violentas, a causa del viento, la empujaron hacia la escollera, con grave riesgo de estrellarse contra las rocas. Un suboficial de la Capitania del puerto, dándose cuenta del peligro, se acercó en un bote neumático a motor y Jacqueline pudo, agarrándose a su borda, alejarse de aquel sitio hacia aguas más tranquilas. (Efe.)

## Bolivia desmiente su ruptura con Cuba

**LA PAZ, 18.**—El Ministerio boliviano de Relaciones Exteriores ha desmentido las informaciones de una agencia europea de noticias de que Bolivia había roto las relaciones diplomáticas con Cuba. (Efe.)

## ¡Próximamente!

La película que anticipa los grandes éxitos de la temporada



## Silencio de muerte

NICK ADAMS ROBERT WALKER  
DIRECTOR GEORGE SEATON • PANAVISION



**QUIERE ENTRAR EN UN HAREN** La señora Marie Miller, de veintitrés años, es una atractiva americana divorciada y madre de dos hijos. Hace algún tiempo leyó en una revista femenina la oferta de tres millones de pesetas a la mujer americana que aceptara entrar a formar parte, por un año, del harén del jeque Suleiman al Huzail, de Beersheba, Israel, que se llama a sí mismo rey de todos los beduinos, y que es inmensamente rico. Ahora Marie quiere aceptar esa proposición, en vista de que varias actrices, entre ellas Kim Novak, rechazaron «el honor» de convertirse en la esposa número 54 del fabuloso personaje oriental. (Fotofax PUEBLO.)



## Advierten a la Policía inglesa sobre el intento de libertar a un tercer asaltante del tren de Glasgow

LIVERPOOL, 19.—La Policía inglesa ha adoptado severas medidas de precaución alrededor de la cárcel de Walton esta mañana, después de recibir indicaciones de que se intentaría la liberación de otro de los participantes en el robo del tren correo Londres-Glasgow. Dos periódicos de Londres informan hoy que la Policía ha sido advertida de que James Hussey, que cumple una sentencia de treinta años de prisión por su participación en el robo, podría «volar» de la prisión de Walton. Estos rumores se producen después de una declaración hecha el lunes por el Ministerio del Interior, según la cual durante el fin de semana se había intentado liberar a un preso de la cárcel de Strangeways, en Manchester, donde otro de los complicados en el asalto al tren, Douglas Goody, se encuentra cumpliendo una condena de treinta años. Mientras tanto, la Policía continúa la búsqueda de Charles Wilson, que consiguió escapar hace una semana de la prisión de Winson Green, en Birmingham, ayudado desde el exterior, sin que hasta el momento se haya logrado encontrar rastro alguno de él. (Efe.)

## ACUERDO PARA RECONSTRUIR UN PUEBLO

BERLIN, 19. (Crónica de nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.) — En este caminar de tortuga que son las relaciones interalemanas se ha sobrepasado otro jalón al llegarse a un acuerdo para reconstruir el puente sobre el río Saale, destruido en la pasada contienda, con lo que quedó rota la continuidad de la autopista Berlín-Munich en la misma línea fronteriza entre las dos Alemanias. De antiguo, son los puentes símbolo de hermanamiento. El cronista debe sujetar hoy la imaginación para que no se le desboque en pos de la unidad alemana. Eso todavía está muy lejos, y este puente significa sólo uno de los pri-

# Primer paso hacia adelante en las relaciones Bonn - Pankow

En el Oeste se desconfía aún de las facilidades dadas por Ulbricht

meros pasos. Pero se camina ya hacia adelante y no hacia atrás, como en todos los años anteriores. Eso es lo importante. No es, sin embargo, sólo un símbolo el puente sobre el Saale. También significará una importante ventaja práctica. En el viaje a Nuremberg, a Munich, hacia el Sur, o, a la inversa, hacia Escandinavia, debía dejarse la siempre cómoda autopista para dar un gran rodeo de 37 kilómetros, en los que se perdía casi una hora atravesando pueblitos por carreteras secundarias y cruzando la frontera interalemana en el lugar más incómodo: una enorme pendiente. Todo ello por el dichoso puente volado en la guerra.

La idea de reconstruirlo es vieja. Pero como la mayoría de sus arcos quedan en territorio oriental y el resto en el occidental, se precisaba la cooperación entre Bonn y Pankow, algo que no se había dado en el último decenio. La Oficina de Comercio Interalemniano, único organismo oficial entre ambos Gobiernos, se hizo cargo del asunto y el delegado occidental, Leopold, podría escribir un grueso libro sobre las peripecias de las negociaciones, de las que vamos a dar sólo un extracto.

Por lo pronto, Occidente se mostró dispuesto a pagar los costes del puente mientras Pankow pondría los obreros. Pero a Ulbricht le salió en seguida el viejo grano: ¿cómo evitar que la gente huyera cuando estuviesen construyendo los últimos arcos en

territorio occidental? Su primera proposición fue radical: poner policías orientales—vistos—vigilando a los obreros. Bonn lo rechazó de plano. Ni política ni jurídicamente podía aceptar la presencia de vopos armados en su territorio. Y llegó el primer atascamiento en las negociaciones. Se salió de él a base de una de esas soluciones técnico-imaginativas a las que nos tiene acostumbrados la jerga política alemana: en torno a los últimos arcos del puente se alzaría un alto cerco que imposibilitaría la huida de los obreros. Lo que Pankow llamaba «dificultades técnicas» quedaban así salvadas, pero he aquí que intenta también sacar tajada política y exige que el documento donde se regulan las condiciones de construcción vaya firmado por el Ministerio de Tráfico de Pankow. Allí se niegan rotundamente, firmes en el principio de que debe evitarse todo acuerdo directo con los ministerios de Ulbricht para evitar revalorizarle. La política se impone a la técnica, a la comodidad, a la economía y las negociaciones parecen irse definitivamente al agua. Transcurren meses y, de pronto, Pankow accede al acuerdo en las condiciones primitivas. Es lo que acaba de hacerse sin bombo ni platillo en Berlín-Este.

Tras la alegría inicial surge ya en los círculos occidentales esa desconfianza casi enfermiza contra todo lo que llega del Este. ¿Por qué ha cedido Ulbricht?, ¿qué persigue?, ¿qué jugarreta planea? Las hipótesis que se barajan son infinitas:

- Cedió al convencerse que Bonn no haría concesiones políticas.
  - Espera concesiones económicas. (Pankow viene pidiendo urgentemente abonos nitrogenados.)
  - Espera sentar un precedente para llegar a un nuevo acuerdo en los pases de Berlín, de donde sacará baza política.
  - Le interesa facilitar el comercio y las comunicaciones Norte-Sur de su territorio, o bien
  - Quiere evitar que los extranjeros y alemanes occidentales sigan cruzando los pueblitos de la desviación, cosa que se evitaría con la autopista reparada.
- ¿Cuál de estas causas es la verdadera? ¿O lo son todas un poco? Nadie lo sabe con

certeza. Pankow, como todos los gobiernos comunistas, es una caja de sorpresas aún para los que presumen de expertos. A veces tiene uno la sospecha de que obran sólo guiados por el afán de sorprender, de desconcertar, y cuando llaman urgentemente para una conferencia de Prensa, no se sabe si se va a oír la declaración de la tercera guerra mundial o una memoria sobre el balonmano en la comarca de Magdeburgo. Vamos, pues, a dejarnos de especulaciones, contentándonos con lo real y práctico. Para los que cruzamos la Alemania comunista hacia el Sur resulta cómodo el ahorrarnos esos kilómetros de curvas, en las que más de uno se ha dejado los sesos y para la mucho más importante política interalemana resulta que se ha llegado a un nuevo acuerdo. Tan escasos andamos de ellos que al cronista, harto de escribir sobre tiros y choques de frontera, se le hace delicioso hablar sobre la reconstrucción del puente del Saale.

## Al estilo del Far-West

### DOS VAQUEROS ASALTAN UN BANCO

HOUSTON (Tejas), 19.—Dos hombres, vestidos de vaqueros, han robado 140.411 dólares del banco Gulf Coast National. Ambos esgrimían pistolas de gran calibre y hablaban con marcado acento del Oeste. Dos empleados de la entidad bancaria les persiguieron. Poco después los atacadores abandonaron su automóvil y la mayor parte del botín. Los bandidos, vestidos con el atuendo típico de los vaqueros y tocados con sombreros tejados, entraron en el banco poco antes del mediodía. Uno de ellos amenazó con una pistola a los empleados, mientras el otro, pistola en mano, saltó por encima del mostrador e hizo situarse contra la pared a dos empleados, ordenándole al cajero que metiera todo el dinero que hubiera en un saco. Seguidamente los dos vaqueros se dieron a la fuga.

## Grenoble: Un grupo de espeleólogos británicos, en peligro

- Se ha perdido contacto con ellos desde la superficie
- Otro grupo que va tras ellos tampoco sabe nada de lo que les pueda haber sucedido

GRENOBLE, 19. (Crónica de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva para este periódico.) Un grupo de espeleólogos británicos se ha perdido en el fondo de la gruta de Grenoble, cuando trataba de conseguir superar el récord mundial de descenso, establecido en 1.100 metros. Aunque no se sabe con certeza qué puede haberles ocurrido, hay ciertas circunstancias que hacen temer que su situación sea grave. El grupo en cuestión está

formado por espeleólogos de Manchester y va bajo el mando de un obrero metalúrgico llamado Kenneth Pearce, bastante conocido en los medios dados a la espeleología en Gran Bretaña.

Ayer, Kenneth, con alguno de los miembros que componen su equipo, salió a la superficie, pero no quiso dar muchos detalles de cómo marchaban las cosas, quizá porque tenía miedo que otro grupo rival, también británico y formado por miembros del Club Pegasus, de Nottingham, pudiera aprovecharse de sus palabras para conseguir ventaja en su intento de rivalizar con ellos. Ambos grupos, en deportiva rivalidad, pretenden llegar lo más lejos posible en su exploración de la cueva en cuestión. En la tarde de hoy ha llovido intensamente. Después de las lluvias, desde la superficie se intentó establecer contacto con el grupo para saber si se habían originado corrientes subterráneas que supusieran peligro para ellos y si precisaban auxilio. Pero nadie contestó a la llamada telefónica. Esto ha causado la natural alarma.

El temor ha aumentado cuando se estableció contacto con el segundo grupo, que iba algo detrás del mandado por Kenneth. Uno de los miembros del grupo contestó: «Nosotros estamos bien, pero no tenemos el menor contacto con el grupo de Kenneth.»

De todos modos, se cree que es posible que la falta de comunicación se deba a una avería de la línea telefónica y no a causas más graves, porque de ser así se hubieran dirigido al grupo Pegasus, que no debe estar a mucha distancia de ellos, en petición de socorro.

Hay quien cree que existe la posibilidad de que las aguas hayan hecho hundirse la caverna subterránea en la que pernoctaron la pasada noche y que a deducir de la descripción dada por Kenneth podría encontrarse en un lugar en el que un crecimiento de las corrientes submarinas resultaría peligroso. Pero resulta difícil de creer que un espeleólogo tan experto como el metalúrgico de Manchester hubiera cometido un descuido. Sobre todo sabiendo como debía saber, que existía el peligro de lluvias abundantes.

Desde la superficie se ha organizado un grupo de auxilio que espera entrar en contacto con los desaparecidos dentro de unas horas o a más tardar mañana por la mañana. La misión de salvamento no es fácil si, como parece seguro, las corrientes subterráneas han experimentado crecida a consecuencia de la lluvia.

El grupo de Kenneth había superado ya los quinientos cincuenta metros de profundidad, pero le faltaban otros tantos para poder alcanzar la marca mundial. Lo lograrán, o se verán obligados a volver a la superficie desistiendo de su em-

peño? Lo principal es que no les haya ocurrida daño grave. Charles BOOTH (Europa Press.)

## La Olimpiada Juvenil del Trabajo adquiere un nivel superior cada año

### Simpático «duelo» hispano-nipón en forja industrial

ISBOA. (Especial para PUEBLO, por Conchita Guerrero.) — Cuatro medallas de oro, seis de plata, nueve de bronce y tres menciones de honor han galardonado el trabajo de los chicos que el Frente de Juventudes de España presentó al XIII Concurso Internacional de Formación Profesional, realizado en esta capital. Los portugueses merecieron asimismo un buen número de premios, y el Japón ganó una crecida cantidad de trofeos, como se esperó desde el primer momento.

Durante seis días consecutivos se estuvo celebrando el concurso, que reunió a 13 países, entre los cuales España desempeñó un relevante papel en calidad de pionera—seguida por Portugal—e incansable promotora de esas nobles competiciones que estimulan la formación de los jóvenes, al mismo tiempo que hacen posible el contacto entre la juventud y las técnicas de sus diferentes naciones.

El concurso se desarrolló en la Escuela Marqués de Pombal de Lisboa, perfectamente acondicionada para esta clase de certámenes, puesto que sus instalaciones son modernísimas y obedecen a las más exigentes necesidades de un centro de tal naturaleza.

Como se sabe, dos docenas de oficios han estado representados en dicho concurso, llamado con muy buen acierto Olimpiada Juvenil del Trabajo, y las pruebas prácticas tuvieron que celebrarse, no sólo en las amplias naves de la Escuela Marqués de Pombal, sino en otras de la misma especie, dado el gran número de participantes en los ejercicios y la maquinaria pesada que a veces necesitaban. Más de 200 muchachos, de diecisiete a veintidós años de edad, se aplicaron con afán y magnífico espíritu deportivo a superarse entre sí, ejecutando con primorosa precisión las pruebas o modelos que se les designaron. España, Portugal, Japón, Alemania e Inglaterra presentaron mayor número de concursantes, por lo que participaron en casi todos los oficios.

Pero el concurso, según los observadores y peritos de esta clase de competiciones, ha obtenido este año un nivel superior al de los anteriores y una calidad técnica general bastante elevada. Se puede afirmar en justicia que no hubo vencidos, porque ya eran campeones en sus respectivas patrias y en su especialidad, campeones que fueron seleccionados para competir en pie de igualdad con los más expertos aprendices de varios países.

El equipo japonés atrajo desde el primer día todas las atenciones, por su exotismo y presentación. El grupo nipónico traía de todo: herramientas costosísimas, cuya variedad y profusión harían parecer una modestísima tienda de alicates a cualquier ferretería de lujo; uniformes impecables, técnicos y dirigidos al por mayor y hasta unas japonesitas intérpretes, que nunca se separaban de ellos, incluso durante las pruebas, estando sentadas como esfinges, pero atentas a la menor indicación de sus compatriotas para aclararles el dato deseado.

Las sesiones de trabajo del concurso no rebasaron el máximo de las treinta y cinco horas previstas. Y del modo más simpático se registró un «duelo» laboral, con todos los honores, entre un concursante español y uno japonés. Resulta que el muchacho del Frente de Juventudes cogió unas anginas de respeto al llegar a Lisboa, anginas que le produjeron fiebres de 40 grados. Como se trataba de los únicos competidores en forja industrial, y ya se conocían del pasado año, el forjador japonés, muy caballerosamente, por cierto, decidió aplazar su prueba hasta que nuestro compatriota se encontrara mejor, lo que sucedió tres días después, comenzando el ejercicio dentro de una contenida expectativa, ya que ambos gozaban de idéntico prestigio en su especialidad. La pieza forjada quedó hecha con el más esmerado sentido profesional, pero la del muchacho de la O. J. ganó por puntos, habiéndole sido concedida la medalla de oro.

## COLOMBIA

### Perecen los nueve tripulantes de un avión

MEDELLIN (Colombia).—Un pequeño avión de línea se ha estrellado con nueve personas a bordo. Iba en ruta de Medellín a Urao, en el noroeste del país.

Pilotos de otros aparatos que han volado sobre el lugar del hecho han coincidido en declarar que no parece haber signos de vida entre los restos del aeroplano caído.

Todos los pasajeros y tripulantes del avión eran ciudadanos colombianos. (Efe.)

### SE ESTRELLA UN REACTOR Y SE MATA EL PILOTO

SEVILLA. — En el hospital ingresó el cadáver del teniente don Antonio Felú Constante, del ala de caza número 5, con base en Morón de la Frontera. El infortunado oficial, que pilotaba un reactor F-86, se estrelló contra la cabecera de la pista al regreso de una misión de vuelo.

## PAKISTAN:

### QUINCE MUERTOS Y VEINTE HERIDOS

### TORMENTAS SOBRE LAHORE

LAHORE (Pakistán).—Unas quince personas han resultado heridas y veinte gravemente heridas a causa de haberse derrumbado varios edificios durante una gran tormenta. Las lluvias, durante las últimas cuarenta y ocho horas, han cortado las comunicaciones por carretera y ferrocarril e interrumpido el suministro de energía eléctrica. (Efe.)

## PUEBLO



MANDY REGRESA A CASA A su llegada de Estocolmo, en el aeropuerto de Londres, fue fotografiada Mandy Rice-Davies, la famosa compañera de Cristina Keeler en el complicado caso Profumo-Ward, en compañía de su prometido, el barón francés Pierre de Cerullo, y de su hermano David, de dieciséis años. La ahora cantante regresa a su casa después de una gira por todo el continente europeo. (Fotofax PUEBLO.)



## Principales programas de TV. E.

● PARA HOY, MIERCOLES, NOCHE.—7,30: «El Buen Pastor».—8,30: Dibujos animados.—8,40: Fiesta brava.—8,55: Mundo ligero.—9: Historias de mi barrio.—9,30: Telediario.—9,50: El tiempo.—9,55: Minutos musicales.—10: «Rompeolas».—11: Primera fila.—12: Telediario.

● PARA MAÑANA, JUEVES, SOBREMESA.—2,17: Primera página.—2,30: «Dick van Dike».—3: Telediario.—3,20: Teletrónica nacional.—3,30: Para vosotras.—3,40: «La risa de Catalina», capítulo IV.

● TARDE.—4,01: «Oso Yogi».—4,10: «Caravanas».

● INFANTIL.—5: Recreo.

● NOCHE.—7,30: «Don Gato».—8: ¡Barco a la vista!—8,30: «Pájaro Loco».—8,40: La familia por dentro.—8,55: Mundo ligero.—9: La vida en 3-D.—9,30: Telediario.—9,50: Rueda de Prensa en torno a don Alfredo Sánchez Bella, embajador de España en Roma.—10,10: El tiempo.—10,15: Minutos musicales.—10,20: Festivales de España: Ballet de la Opera de Estrasburgo (segunda parte); Paso a dos, de «El Cid», y segundo acto de «El lago de los cisnes», de Tchaikowsky.—11,10: «Doctor Kildare».—12,15: Telediario.

## Cinema P A Z

3.ª SEMANA DE EXTRAORDINARIO EXITO  
HORARIO: TARDE, 6,30; NOCHE, 10

Primer local con sistema TODD-AO. La pantalla gigante de 70 mm. le ofrece un grandioso e inolvidable espectáculo



¿Ha pensado en sus vacaciones? ¿Ha hecho un plan de viaje? Sea cual fuere su plan, ahora tiene la oportunidad de hacer el más fabuloso viaje que jamás pudo imaginar

PARA TODOS LOS PUBLICOS

AVISO: DOMINGOS Y FESTIVOS, MATINAL A LAS 11 DE LA MAÑANA

Venta anticipada de localidades

## Cine PALAFOX

EL MEJOR LOCAL DE EUROPA  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

REFRIGERACION SISTEMA CARRIER

Simbolo de distinción - Garantía de calidad

Cómodo acceso - Fácil aparcamiento

LUCHANA, 15

MAÑANA, JUEVES, continuando su selección de éxitos, anticipa su temporada con un ESTRENO fuera de serie

LA COMEDIA MAS DISPARATADA QUE SE PUEDA IMAGINAR



NO ES UNA COMEDIA...  
SON DOS COMEDIAS, ES LA LOCURA

«PUEBLO» SE LEE EN TODA ESPAÑA

El director de Radiodifusión y Televisión presidirá el jurado de los premios Ondas

El acto de entrega será el 14 de noviembre

El director general de Radiodifusión y Televisión, don Jesús Aparicio Bernal-Sánchez, presidirá el jurado que ha de fallar los premios Ondas 1964, cuya entrega se efectuará en Barcelona el próximo 14 de noviembre, Día de la Radio, en que se cumplen, además, cuarenta años del establecimiento en España de este medio de difusión, ya que en dicha fecha de 1924 entró en funcionamiento Radio Barcelona.

Continuamente llegan a la secretaría del Día de la Radio, procedentes de España y otros países, propuestas de personas y programas para los premios Ondas 1964, cuyo número supera a las recibidas en otros años en esta misma fecha.

## CURSO SOBRE PROBLEMAS DE ZONAS TURISTICAS EN TARRAGONA

TARRAGONA.—La ciudad y toda la provincia registran una extraordinaria afluencia de visitantes extranjeros, como nunca había sido conocida a pesar del elevado número que ya acudían en años anteriores a pasar sus vacaciones. La animación de las calles y de las playas es extraordinaria y las autoridades locales no regatean esfuerzos para hacer que su estancia sea más grata.

De momento, para los días 26 y 27 está prevista una excepcional demostración artística con participación de grupos folklóricos de Alemania, Inglaterra, Irlanda, Escocia, Israel, Argelia, Marruecos, República Árabe Unida, Túnez, Senegal y España. El día 25 se iniciará un rally internacional de albergues de juventud, complemento de la asamblea que se celebra en Madrid, en el que participarán 600 alberguistas.

Esta gran afluencia de turistas extranjeros justifica la expectación existente por el curso, que también se celebrará aquí, organizado por el Instituto de Estudios Turísticos, para estudiar los problemas técnicos, económicos y jurídicos que plantean las urbanizaciones de zonas turísticas. Asistirán más de ciento cincuenta ingenieros, arquitectos, abogados y economistas nacionales y extranjeros y será de gran interés para la posterior localización, promoción y desarrollo

## LA ADAPTACION DE EXENCIONES FISCALES A LA LEY DE REFORMA

Por un decreto de Hacienda se establece la adaptación a la nueva estructura de los tributos del régimen fiscal especial de que se beneficiaban las sociedades de inversión mobiliaria, las industrias de interés preferente, las asociaciones y uniones de empresas y las concentraciones de empresas.

## A CUATRO PESETAS LITRO EL «PETROLEO AGRICOLA»

Una orden de Hacienda establece el precio del «petróleo agrícola» utilizado para los motocultores, principalmente en pequeñas explotaciones, a cuatro pesetas el litro. De dicho precio, 2,50 pesetas constituyen el precio para la renta y 1,50 pesetas en concepto de «petróleo agrícola» permite que las pequeñas explotaciones se beneficien en plano de igualdad con aquellas que emplean gas-oil.

## BECAS PARA PROFESORADO

Por una resolución de la Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia Social se convoca concurso nacional para la concesión de becas o ayudas económicas entre el profesorado de enseñanza media que asista a los cursos de perfeccionamiento, curso de aptitud pedagógica y reuniones de catedráticos tutores, organizados por la Escuela de Formación del Profesorado de Enseñanza Media.

La cuantía de las ayudas para las reuniones de catedráticos tutores y profesorado de aptitud pedagógica podrán ser de 6.000, 4.000, 3.000 y 1.000 pesetas y para los asistentes a los cursos de perfeccionamiento, de 2.000, 1.000 y 500 pesetas.

## Mañana se inaugura en San Sebastián

# Moda (MASCULINA Y FEMENINA), joyas, perfumes, relojes y automóviles en el Salón de la Elegancia

- Una colección de alhajas por valor de 300 millones de pesetas
- Sesenta «stands» en el salón de exposiciones del Ayuntamiento

SAN SEBASTIAN, 19. (De nuestro enviado especial, Sebastián Rasceri). — El I Salón Intersindical de la Elegancia está ya a punto y

pretende que, en un futuro próximo, llegue a alcanzar el mismo arraigo y tradición que el Festival Internacional del Cine. En esta su primera edición tiene un carácter puramente nacional, aunque entre las firmas comerciales que acuden se encuentran algunas extranjeras, como la suiza Piaget, célebre por sus joyas y relojes, que fabrica en La Cote aux Fees, cerca de Ginebra.

Don José Sánchez Eceiza, es quien nos va dando los detalles de este salón de la elegancia que mañana se inaugura. Prestigioso y dinámico comerciante de San Sebastián, el señor Eceiza, juntamente con un grupo de entusiastas colaboradores y con el apoyo de la Organización Sindical, ha llevado a feliz término la consecución del montaje del I Salón Intersindical de la Elegancia.

El certamen —nos dice— es una exposición de todo cuanto se relaciona con la elegancia, tanto de la mujer como del hombre. Por este motivo se cuenta con la colaboración de todos los principales fabricantes españoles de artículos de piel, textiles, perfumería, joyas y relojes. En este salón se presenta la moda femenina y masculina para el otoño e invierno próximo. La exposición en sí cuenta con sesenta «stands».

Se ha emplazado en el gran salón de exposiciones del Ayuntamiento, con entrada por los jardines de Alder-Eder. En la terraza del Ayuntamiento hay también una exposición de coches y motoras que, a pesar de las dificultades que se han tenido que vencer, resulta muy interesante. Independientemente de esta exposición, tendrán lugar una serie de fiestas en distintos clubs, en el transcurso de las cuales habrá desfiles de modelos de las casas más afamadas.

—¿Es cierto que, a pesar de tener el certamen un carácter puramente nacional, acudirán también casas extranjeras?

—Así es. Independientemente de los españoles tenemos el concurso de afamados joyeros y relojeros suizos y franceses, así como fabricantes italianos de géneros de punto. Entre los expositores de coches figuran las casas Simeca, Renault, Citroën, Morris, M. G. y otras firmas extranjeras, que presentarán los últimos modelos de la elegancia del automóvil.

—Hemos oído comentar que hay un joyero que trae una fortuna en alhajas y relojes con objeto de exhibirla en la exposición. ¿Es esto cierto?

—Efectivamente, así es, puesto que, aunque todos aportarán joyas muy valiosas, existe uno que envía una colección cuyo valor supera los trescientos millones de pesetas. Me refiero al «stand» de la casa Piaget, que, por cierto, está enmarcado por tres tapices de Flandes del siglo dieciséis, y que, además de relojes, amatistas, lapislázuli, esmeraldas y otras piedras preciosas, exhibirá un brillante de treinta y cuatro quilates que perteneció a la emperatriz Zita.

—¿Cuál es el programa general de este salón de la elegancia?

—Se inaugura mañana, con asistencia de altas personalidades. Todos los días, como le he indicado anteriormente, habrá desfiles y fiestas en el Tennis, el Náutico y otros clubs de San Sebastián. Finalmente el día 30, fecha de la clausura, se celebrará una cena de gala en el palacio de San Telmo, actuando un ballet y presentándose un desfile de modelos de alta costura.

—¿Qué finalidades se tratan de conseguir con la celebración de este salón de la elegancia?

—Pues en primer lugar, que los comerciantes españoles puedan tener la oportunidad de intercambiar sus productos. También que el público conozca de cerca las últimas novedades de la moda. Finalmente, que San Sebastián ofrezca un aliciente más al turismo y al veraneante.

## Vuelve el Ballet de la Opera de Estrasburgo

Mañana, el 21 y el 22 actuarán de nuevo en el escenario del Retiro, y dentro de los Festivales de España, el Ballet de la Opera de Estrasburgo con la gran orquesta del teatro del Liceo de Barcelona, después de haber ratificado en distintas provincias españolas el éxito de taquilla y de público que obtuvo en su presentación en Madrid.

En esta ocasión el Ballet de la Opera de Estrasburgo incluirá en el programa «La noche de Valpurgis», de Gounod; «Paso a dos», fragmento de «Don Quijote», de Minkus; «Suite de danzas», de Tchaikowsky, y «Coppelia», fragmento del primero y tercer actos, de Leo Delibes.

## DON JOSE MARIA PEMAN. ENFERMO

El ilustre escritor don José María Pemán ha tenido que guardar cama unos días a consecuencia de una infección con fiebres altas, que fué vencida con facilidad. No obstante, la prescripción médica le ha aconsejado una temporada de reposo y evitar, por el momento, las fatigas de actividades prolongadas y de reiterados compromisos sociales.



LOS DALI, CON ESCUDERO El «genio de Cadaqués», Salvador Dalí, y su esposa Gala, con el famoso bailarín español Vicente Escudero, con el que conversaron tras una actuación de este último en Barcelona. Una bella extranjera les acompaña. (Fotofiel.)



# EL GOBIERNO, EN SAN SEBASTIAN

• La Exposición España 64 ha sido inaugurada por el ministro de Información y Turismo

Con la llegada a San Sebastián de los ministros secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz; de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne; de Justicia, don Antonio Iturmen di; de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo; de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, y de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez Arjona, se encuentra en la capital donostiarra la totalidad de los ministros que componen el Gobierno.

SAN SEBASTIAN. — El ministro de Información y Turismo ha inaugurado la Exposición España 64, instalada en el barrio de Amara. Al acto han asistido autoridades y jerarquías nacionales, provinciales y locales, más numerosos invitados.

La Exposición tiene tres partes: «Un país en paz», «Un pueblo unido» y «Una Patria mejor». Mil cien metros cuadrados de fotografías y otros tantos de rótulos, estadísticas y textos, para pintar los cuales se han empleado más de 275 kilos de pintura.

Los tableros que contienen las fotografías van colocados en estructuras modeladas, en las que se han empleado 10.191 metros de hierro. El suelo está cubierto con un pavimento de goma de 3.500 metros cuadrados y dos milímetros de espesor.

Dos cines funcionan permanentemente, en los que se pueden apreciar las realizaciones a las que se refieren las estadísticas. Un gran mapa luminoso y dos pantallas instaladas fuera del recinto de la Exposición permiten recorrer mentalmente las regiones y provincias españolas, mientras los

altavoces lanzan sus nombres, sus costumbres y su música, y las pantallas ofrecen paisaje y panoramas precisamente de la región iluminada en el mapa, que tiene 10 metros de alto por 13 de ancho.

Don Manuel Fraga Iribarne visitó, en la calle de Andía esquina a Miramar, las obras de construcción del nuevo edificio donde se instalará la Delegación Provincial del Departamento, Circuito Cultural y Ateneo Guipuzcoano. Las obras están muy avanzadas y se espera queden terminadas en breve. (Cifra.)

## Inaugurada en la Casa Sindical

# DELEGADOS DE CUARENTA PAISES ASISTEN A LA CONFERENCIA DE ALBERGUES JUVENILES

Bajo la presidencia del director general de Promoción del Turismo, don Juan Arespachaga, a quien acompañaban el presidente de la Federación Internacional de Albergues Juveniles, señor Antón Grassi, y el presidente de la Red Española de Albergues Juveniles, don Eugenio López, se inauguró ayer en Madrid, en el salón de actos de la Casa Sindical, la XXIV Conferencia Internacional de Albergues Juveniles. Asisten centenar y medio de congresistas, pertenecientes a 40 naciones, que agrupan un total de millón y medio de jóvenes alberguistas en los cinco continentes.

La sesión inaugural se inició con un discurso del director general de Promoción del Turismo, quien dió la bienvenida a los asambleístas en nombre del ministro de Información y Turismo. Resaltó el señor Arespachaga la importancia del trabajo que realiza la federación y rindió un homenaje a los fundadores de la federación, en especial a la memoria del que fué su primer presidente y uno de sus más característicos promotores, Richard Schirrmann, a quien el Gobierno español ha querido honrar otorgándole la máxima distinción al mérito turístico.

Habló seguidamente el presidente de la R. E. A. J., don Eugenio López. Tras saludar a los asambleístas, recordó que hace diez años se reunió, también en Madrid, el Comité Ejecutivo de la Federación Internacional, en cuya ocasión se creó la Red Española de Albergues Juveniles, que, pasados estos diez años, cuenta hoy con 40 albergues, 9.768 camas y 9.718 socios. Sólo durante 1963 se efectuaron un total de 178.286 pernотaciones.

Como cierre al acto inaugural habló el presidente de la Federación Internacional, quien saludó especialmente a España y a la Asociación de la R. E. A. J., que es una de las más jóvenes. «Pero ha hecho—dijo—progresos rápidos y sólidos, y esto es debido en no pequeña medida al hecho de que España es un país que tiene mucho que ofrecer en cuanto a bellezas naturales, tradiciones nacionales y tesoros artísticos magníficos.»

Previamente al acto inaugural, los asambleístas fueron recibidos en el Ayuntamiento de Madrid por el teniente de alcalde señor Del Moral, quien tuvo palabras de cordial bienvenida y ofreció la hospitalidad del pueblo de Madrid. El presidente de la federación internacional entregó al señor Del Moral un

banderín como recuerdo. Seguidamente los asambleístas fueron obsequiados con una recepción por el Municipio.

## ESTUDIANTES MARROQUEÑOS VISITAN EL INSTITUTO DE LA VIVIENDA

Los profesores y alumnos de la Escuela Superior de Administración, de Marruecos, visitaron las realizaciones del Instituto Nacional de la Vivienda. Después de asistir a la proyección de los documentales «Orcharcoaga», «Inundaciones en Sevilla» y «Realidades 1961», profesores y alumnos marroqueños se trasladaron a las colonias de San Antonio de la Florida, Manzanares, Gran San Blas, Moratalaz y a las unidades vecinales de Pan Bendito y Hortaleza, quedando gratamente impresionados.

# Se dictan normas para la matrícula en el primer curso de facultades de la Universidad de Madrid

El «Boletín Oficial del Estado» publica el decreto 2.404-1964 del Ministerio de Educación Nacional, por el que se dan normas para la matrícula en el primer curso de las facultades de Ciencias, Derecho, Filosofía y Letras, Medicina y Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid, cuyo texto articulado es como sigue:

«Artículo 1.º En el primer curso de los estudios de las facultades de Ciencias, Derecho, Filosofía y Letras y Medicina en la Universidad de Madrid solamente podrán matricularse —tanto por enseñanza oficial como por enseñanza no oficial— los alumnos que hayan realizado el curso preuniversitario en el distrito universitario de Madrid, sin más excepciones que las reconocidas por las disposiciones legales con respecto al cambio de residencia de los padres, y para la Facultad de Medicina, la de aquellos alumnos que hayan realizado el curso preuniversitario en el distrito de La Laguna.

En el primer curso de los estudios de la sección de Eco-

## Don Blas Pérez, inspector general del Cuerpo Jurídico del Aire

El «Boletín Oficial del Estado» publica también las siguientes disposiciones:

**Ejército.** — Decreto por el que se promueve al empleo de general subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción del Ejército (rama de Construcción y Electricidad) al coronel de dicho Cuerpo don Fernando Medrano Miguel.

Otro por el que se dispone que el consejero togado del Aire don Felipe Acedo Colunga cese en el cargo de consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Otros por los que se nombra: Consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar al general auditor del Aire don Pedro Villacañas González.

Teniente fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar al general auditor del Aire don Tomás Garicano Goñi.

Inspector general de la Policía Armada al general de brigada de infantería don Salvador Bada Vasallo.

Otro por el que se dispone que el general de brigada de Artillería don Fernando Pérez-Fajardo y Peidro pase a la situación de reserva.

**Aire.** — Decreto por el que se nombra inspector general del Cuerpo Jurídico del Aire al consejero togado del Aire don Blas Pérez González, sin perjuicio de su actual destino.

# MILES Y MILES DE MANTAS EN Simeón

## Cómprelas ahora, muy rebajadas, para utilizarlas en invierno, que le costarán más

	Ptas.
MANTAS lana, mallorquinas, cameras	89
MANTAS lana, listadas, cameras	112
MANTAS lana, ribete seda, cameras	170
MANTAS lana, ribete seda, sobrecameras	215
MANTAS lana, Antequera, dos caras, cameras	235
MANTAS lana, Antequera, dos caras, matrimonio	299
MANTAS lana, gran fantasía, sobrecameras	310
MANTAS lana, gran fantasía, matrimonio	415

ENORMES SURTIDOS DE MANTAS CUNA, EN ALGODON Y LANA

# EN TODAS LAS SECCIONES CONTINUAN, POR UNOS DIAS, NUESTRAS SENSACIONALES REBAJAS

CAFETERIA APARCAMIENTO GRATIS LOCALES REFRIGERADOS

SU DIA DE COMPRAS EN **Simeón**

34.492 automóviles ha fabricado España CONDECORACION AL SEÑOR SOTO HIDALGO en el primer cuatrimestre de 1964

En los cuatro primeros meses del año actual se han producido en España 34.492 automóviles de turismo entre todos los tipos y marcas. En el mes de abril, la producción fué de 10.449 unidades, cifra que se estima récord, ya que no había sido alcanzada por nuestra industria automovilística. No obstante, se espera que esta marca mensual sea superada durante algunos meses de junio a diciembre.

En cuanto a la producción nacional de vehículos industriales camiones, furgonetas y furgones fué de 17.176 unidades en los cuatro primeros meses del año actual. También en el mes de abril se batió un récord al producir 5.044 unidades.

El coste de la producción de vehículos industriales en el primer cuatrimestre de 1964 se ha cifrado en 3.768,5 millones de pesetas; el precio medio por unidad es de 219.405 pesetas.

Con motivo de la festividad del 18 de Julio, Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido la cruz de Caballero de la Orden de Cisneros a don Joaquín Soto Hidalgo, ingeniero, presidente honorario de la F. E. D. I. N. E., al que con este motivo, por un grupo de sus amigos y compañeros, próximamente se le dispensará un homenaje.



# Madrid

# Actualidad

Son gente noble y pacífica

## VICKY TRASK, maniquí U. S. A., cobra seis mil pesetas por hora



- ◆ Es una de las diez mejores modelos estadounidenses
- ◆ Ha venido a Madrid para posar con unos modelos de un modista español

Se llama Vicky Trask. Es alta, delgada, morena y con un gran estilo. No en vano es una de las diez mejores «maniqués vestidos» de los Estados Unidos y una de las veinte mejores del mundo. Hay modelos de desfile y de fotografía. Vicky Trask hace las dos cosas. Nacida en Caracas, aunque de nacionalidad norteamericana, habla muy bien español. Ha venido a España a posar para las cámaras con unos modelos de un modista español: Marbel junior.

—Ya lo hice en Nueva York, en la feria. Estas fotos son para revistas de modas americanas.

Vicky Trask cobra 100 dólares —6.000 pesetas— por hora de trabajo (que se aumentan con los viajes y dietas si es fuera de Nueva York), y por un trabajo que en teoría puede parecer un placer a las mujeres. Ponerse continuamente últimos modelos, maquillarse concienzudamente y posar en posturas a cuál más elegante ante el fotógrafo. Pero parece que la cosa no tiene nada de descansada.

—Llevo dos años y medio trabajando en esto y es verdaderamente agotador.

Sólo un 10 por 100 de las chicas que quieren ser maniqués llegan a vivir de la profesión en los Estados Unidos, y muy pocas llegan a la cumbre.

—¿Le costó mucho llegar?

—Es que aún no sé si he llegado.

—¿Ha pensado en derivar al cine?

—Algunas lo hacen. A mí no me interesa.

Entre otras cosas, no se si tendría la suficiente inteligencia artística para las cámaras, aunque para ser modelo hay que ser actriz.

La modelo se prepara. Hay que colocarse bien los pliegues del vestido. Todos con los que posa ahora son de pantalones. Lo más importante, las manos. Vicky las coloca graciosamente en todo momento.

—¿Cómo lo consigue?

—Es cosa de entrenamiento. De todos modos, las modelos preferimos que se nos deje algo de nuestra naturalidad a que se nos coloque demasiado. La foto sale siempre ganando con ello.

—¿Es indiscreción preguntarte la edad?

—¡Y muy grande! La edad sólo debe preguntarse a los vinos y a los quesos, pero nunca a las mujeres.

—¿Es la primera vez que viene a España?

—Sí. Pero no la última.

Vicky Trask está entusiasmada con España. Admira, de verlo en el cine, a El Cordobés. Quiere ir a verlo a Ciudad Real.

—En España miramos mucho a las mujeres. ¿No le molesta?

—En absoluto. Los hombres españoles miran de una manera que hace a la mujer sentirse verdaderamente mujer.

## Los jíbaros ya no reducen las cabezas

Estrictamente CONFIDENCIAL

### A VICTOR MATURE LE DAN MIEDO LOS CABALLOS

★ El padre Barrueco, misionero en el Ecuador, está en Madrid



El padre Domingo Barrueco es un religioso salesiano que hace años salió de su tierra salmantina con destino a una misión en el Ecuador. Concretamente en el Vicariato de Méndez, una región de treinta mil kilómetros cuadrados, habitada por los temibles indios jíbaros.

—Bueno, aquellos indios—nos aclara el padre Barrueco—son nobles y pacíficos. Ya no se dedican a reducir cabezas humanas por procedimientos que ellos sólo conocen. Desde luego todavía en algunas zonas del interior, alejadas de toda civilización, quedan algunos grupos pequeños que siguen con sus viejas y salvajes prácticas. Pero en general, los jíbaros son gente de paz.

El padre Barrueco ha regresado de la misión. Y antes de pasar una corta vacación con su familia, quiere que en Madrid se conozca la realidad del trabajo apostólico que realizan los misioneros católicos en aquellas tierras hispanoamericanas. El padre Barrueco, durante esta semana y parte de la próxima, realiza visitas y gestiones en lugares de trabajo. Y el domingo predicará en todas las misas en una parroquia aún sin determinar. El domingo pasado lo hizo en la iglesia del Colegio Salesiano de Atocha.

—Necesitamos dinero para mantener la misión—nos explica—y para adquirir medios de transportes. Nos movemos en terrenos de fango en la selva y tenemos que atravesar montañas. Para todo esto es necesario poseer medios modernos de transporte. Otros misioneros de otras religiones poseen hasta avionetas para sus desplazamientos. Además, tenemos funcionando escuelas y



necesitamos clínicas. Ahora mismo acaba de llegar a nuestra misión una doctora de Salamanca, que ha abandonado su porvenir para ejercer su humanitaria labor entre los indios jíbaros.

El padre Barrueco no se atreve a hacer una petición. Resulta que en la misión tienen también profesores que enseñan a los jíbaros las primeras letras, después cultura general y, finalmente, algún oficio relacionado con la agricultura y ganadería. Pero los profesores están escasos de libros y material escolar. Y lo que pide el padre Barrueco es una enciclopedia Española.

—Quisiera que fuera regalada—nos dice—, pero si no puede ser, por lo menos que nos la vendieran a precio de segunda mano y con facilidades.

(Fotos Torremocha y Cruz.)



¿Por qué no ha interpretado Victor Mature «El dedo en el gatillo», si ya había venido a Madrid? La verdad la hemos ido a buscar en Sydney Pink, director de la película. El nos ha explicado que a Victor Mature se le propuso venir a interpretar este film de «western», y aceptó. Se le esperó en el aeropuerto durante varios días, y no llegó. Por fin, un día se presentó de improviso, solicitando su dinero en dólares. El productor tenía la cantidad, pero en pesetas convertibles. Se quiso hacer la operación bancaria, pero coincidió en que había dos días de fiesta. Se le comunicó esto a Victor Mature, quien, encolerizado, marchó hacia Granada. El fin de la ruta debía ser Almería, donde se rodaban los exteriores. Se comunicó con el actor telefónicamente en la ciudad de la Alhambra. Prometió continuar viaje a Almería, pero marchó hacia Madrid, y de aquí tomó un avión para Londres, sin que se hayan vuelto a tener noticias de él. Pink, claro está, va a proceder judicialmente contra el actor, que por cierto una de las cláusulas que puso en el contrato era que él no montaría a caballo, porque le daba miedo y porque jamás había montado en uno.



### ★ El Peque, película

Habría película para El Peque. El simpático torerillo de los Domingües estaba francamente disgustado porque el film en el que iba a intervenir, «Los de Loeches», había tenido que suspenderse por razones que no vienen al caso. Sin embargo, habrá película para el maletilla, y en ella representará casi su propio papel. Llevará por título «Los duendes de Andalucía».

### TV. E.: NUEVOS CARGOS

En Televisión Española se ha creado oficialmente un nuevo puesto. El de secretario de realización. Un sueldo regular y una misión que cumplir. Hasta ahora solamente hay tres secretarios de realización. Pero más adelante se ampliará la plantilla. —Se pretende—nos dijo Martínez Navalón, uno de los tres que desempeñan este puesto, recién creado—que en un futuro próximo haya directores y realizadores formados en los propios estudios de televisión.

## POMPEYA-PALACE-TIVOLI GAYARRE-ROSALES

MAÑANA, JUEVES, ESTRENO

¡NO ES UNA REPOSICIÓN!... SINO ALGO INEDITO QUE SUPERA TODO LO FILMADO HASTA AHORA EN EL GENERO DEL TERROR



Versión original con subtítulos en español MAYORES CATORCE AÑOS

ESCRIBEN: RAFAEL MUÑOZ LORENTE ★ JOSE AURELIO VALDEON ★ MARISA GARRIDO ★ YALE ★ CESAR DE NAVASCUES



## OPERACION PLUS ULTRA

# SIETE NIÑOS Y TRES NIÑAS, ganadores de la fase nacional

En ROMA serán recibidos por el PAPA

AYER se reunió en un local madrileño el jurado que ha otorgado los premios nacionales de la Operación Plus Ultra, campaña que anualmente organiza la Sociedad Española de Radiodifusión e Iberia, para premiar los valores humanos, actos de abnegación, sacrificio, desinterés o amor al prójimo, realizados por los niños en el anonimato y sin esperar recompensa.

El jurado estaba compuesto por la señorita Lulu de Lara, don Manuel Augusto García Viñolas, don Eugenio Fontán, don Juan Viniegra, don Enrique de las Casas, don Alvaro Capella, don José María Gutiérrez del Castillo, don José María Sánchez Silva y don Manuel García Montenegro. Estos tres últimos emitieron su voto por telegrama.

El jurado otorgó los premios a los siguientes niños, seleccionados entre los 37 finalistas:

- **Agustín Rozas Jacobo.** Once años. Vive en Salas Pombo, calle Beñena, número 2, Salamanca. El padre de este niño trabaja de peón de Obras Públicas. Para allegar más fondos, la madre se dedica a la venta de pescados. Agustín, durante este año, se ha estado levantando a las cuatro y media de la mañana para acompañar a su madre con un carrito de mano a recoger la pesca a kilómetro y medio de su casa. Como estimaba que esta tarea era demasiado para su madre, lo hace ahora solo. A la vuelta llama a su padre, que tiene que salir al trabajo a las siete y media de la mañana. Levanta a sus hermanos, les da el desayuno, prepara las lecciones y marcha a la escuela, situada a más de tres kilómetros de distancia.
- **Isabel García León.** Doce años. Vive en el barrio de Getares, Algeciras. Durante todo el año pasado, y sin recibir ayuda de nadie, ha cuidado de su madre, enferma, y de cinco hermanitos. Llevando esta tarea con gran entereza y espíritu de sacrificio. Su situación económica es precaria. Para ayudar a los suyos tiene que ir andando cinco kilómetros hasta Algeciras, para vender pescado.
- **Manuel Grande Morente.** Catorce años. Vive en Porcuna (Jaén). Salvó a un hombre de treinta y dos años que se dirigía al



trabajo. Una vez puesto a salvo el hombre, que había caído al agua con el carro, Manuel volvió a tirarse, y con una navaja cortó las ligaduras de los animales, que de esta manera lograron salvarse. Posteriormente se echó al agua, rescatando los aperos de labranza y utensilios que se transportaban en el carro.

- **José Vicente Alcusa.** Doce años de edad. Vive en General Palanca, 3, puerta 4, Valencia. Día a día, y año tras año, lleva sobre sus espaldas a su hermano de trece años, que padece poliomiéltis. Su comportamiento como estudiante es ejemplar. Además de transportar a su hermano al colegio, le cuida y atiende hasta en sus más íntimas necesidades.
- **Carmelo Gómez Laborda.** Doce años. Vive en el pueblo Añón del Moncayo (Zaragoza). Desde los siete años trabaja como pastor. Ha aprendido a leer y a escribir sin haber ido nunca a la escuela. Solicita de los muchachos que veranean en dicho pueblo que le presten libros de texto con objeto de poder ampliar sus conocimientos. Su padre, muy enfermo, fué trasladado a un hospital de Zaragoza. Carmelo se dedicó a recoger rebollones con objeto de incrementar sus ingresos y poder pasar las Navidades con su padre. El dinero que ganó, y que pensaba destinar al viaje a Zaragoza, tuvo que entregarlo para pagar unas deudas. En gravísimo estado, su padre fué devuelto al pueblo, muriendo siete kilómetros antes de llegar.
- **Juan Manuel Sosa Diez.** Siete años. Vive en el barrio

pesquero de San Andrés, en el litoral de Anagán, Tenerife. Salvó de perecer ahogado a un niño mayor que él, de diez años, que cayó al mar desde el muelle del citado barrio. Vestido y con zapatos, el pequeño Juan Manuel se lanzó al agua sin dudarlo un momento. Como el otro muchacho se agarró fuertemente a su cuello y estaban a punto de perecer los dos, Juan Manuel Sosa hizo una maniobra muy arriesgada, logrando desasirse del otro, sumergiéndose y agarrándole por la espalda. J

- **Gonzalo Layana Barber.** Once años. Vive en Pamplona, barrio de la Rochapea. Durante un juego infantil, un amigo suyo le clavó una flecha en el ojo. El niño, en medio de grandes dolores, gritaba que el otro fuera perdonado, que había sido sin querer. A consecuencia del accidente ha sufrido tres intervenciones quirúrgicas, habiendo perdido totalmente la visión del ojo derecho. El accidente ha estrechado más aún la amistad de los dos niños. Gonzalo es incapaz de guardar el más mínimo ren-

cor a quién le disparó la flecha, y éste es uno de sus más fieles compañeros.

- **Mari Pili Romero Lucas.** Seis años. Vive en Badajoz. Salvó la vida de otra niña, de cuatro años, que se cayó en el canal de los Jardines de Obras Públicas de aquella ciudad. Al ver caer a la niña, Mari Pili se arrojó al agua y logró asirla por las piernas y después por el cabello, logrando llevarla hasta la orilla.
- **Maria Dolores Pérez Moreno.** Nueve años. Vive en Santa María de Eguía. De todos los hermanos, ella es la única normal. Los cuatro restantes son inválidos de nacimiento. Ella cuida de ellos y los acompaña en sus cochecitos para vender los boletos de los galgos.
- **José Gateu Romá.** Diez años. Vive en Mayala (Lérida). El suceso escueto es el siguiente: Un niño de diez años sostiene con el agua al cuello y entre bloques de hielo a un compañero de nueve años. Permanece firme en su empeño hasta que tres cuartos de hora más tarde es ayudado a salir por unos vecinos.

El premio consistirá en un viaje de tres semanas, en el que los niños visitarán Roma, donde serán recibidos por Su Santidad Pablo VI; \*



MARI LOLI, «PIPO» Y «HONORIO»

Le habíamos dicho a Mari Loli que «Pipó» y «Honorio» vivían y jugaban juntos. Vamos, que no se llevaban como perro y gato. Que eran muy buenos amigos, y Mari Loli no lo creyó hasta que no lo vió con sus grandes y expresivos ojos.

«Pipó» es un perro lobo cruzado de pastor alemán. «Honorio» es un gato corriente y vulgar. Tienen la misma edad y los dos han sido amamantados por la perra madre de «Pipó». De aquí viene la amistad entrañable del perro y del gato. Toda su vida, su corta vida, juntos. «Honorio» duerme en el lomo de «Pipó» o se cobija, cuando hace frío, a los pies de su fiel amigo. «Pipó» busca a «Honorio» y con suavidad, agarrando con los dientes el pescuezo del gato, lo traslada de un lugar a otro.

Mari Loli estuvo jugando con «Pipó» y «Honorio» un buen rato. Ella es quizá la artista más joven de televisión. Ha actuado en «Gran parada» y dentro de un mes trabajará con Toni Leblanc en un espectáculo teatral y a su lado grabará un disco en Barcelona. (Foto Torremocha.)

**pryca**  
EL MAYOR SUPERMERCADO DE EUROPA  
CON AIRE ACONDICIONADO  
(Sistema Carrier)



**¡OFERTA SEMANAL!**  
DE JUEVES A MIERCOLES

\*\*\*\*\* DEGUSTACIONES GRATUITAS \*\*\*\*\*

Piña S. W., primera marca mundial de Hawai (4 tamaños)	
Jugo de piña S. W., la bebida más refrescante (4 tamaños)	
	Pesetas
SWIFT. Pollo congelado, kilo	<b>53,00</b>
<b>VENTA-VISION</b>	
Electrodomésticos, radio y televisión	
TOALLA BLANCA, 50 por 50	<b>33,00</b>
TOALLERO METAL	<b>39,50</b>
COLONIA BAÑO, frasco un litro	<b>45,50</b>
T. BONE Cebón (Sello Azul), kilo	<b>98,00</b>
FILETES DE TERNERA, kilo	<b>116,00</b>

La jugosidad y frescura de nuestra fruta hacen que ésta sea el postre ideal para el verano.

**PARA VIAJES-EXCURSIONES-CAMPING**

Pruebe nuestros fiambres empaquetados al vacío. Con este sistema se conservan perfectamente frescos durante muchos meses.

QUESO MANCHEGO, 1/4 kilo	<b>14,30</b>
JAMON SERRANO, 100 grs.	<b>15,90</b>
FIAMBRE HOLANDES, 100 grs.	<b>4,50</b>
WHISKY DYC, botella	<b>100,00</b>
MERMELADAS surtidas, latas de 325 grs.	<b>8,20</b>
MAIZ NATURAL. MAZORCA TIERNISIMA	<b>8,50</b>

Nuestros frigoríficos contienen gran variedad de pescados y mariscos absolutamente frescos.

SERVICIO A NUESTROS CLIENTES: Pueden pagar en nuestras cajas los recibos de LUZ, AGUA, GAS, TELEFONO presentando la notificación correspondiente.

DISFRUTE COMPRANDO EN UN CLIMA IDEAL

**pryca**  
VELAZQUEZ, ESQUINA A LOPEZ DE HOYOS  
HORARIO: 9 a 2 y 5,30 a 8,30



Anuncia la inauguración de sus servicios aéreos nocturnos de pasaje y carga con VALENCIA y PALMA a partir del 15 del actual

Diario excepto Lunes  
MADRID - VALENCIA Sal. 03,00 Lle. 04,15  
VALENCIA - PALMA Sal. 04,45 Lle. 05,55

Diario excepto Domingos  
PALMA - VALENCIA Sal. 21,45 Lle. 23,00  
VALENCIA - MADRID Sal. 23,30 Lle. 00,45

Nuevos horarios en los vuelos nocturnos Madrid-Barcelona a partir del día 15

BARCELONA-MADRID Sal. 00,01 Lle. 02,00  
MADRID-BARCELONA Sal. 01,45 Lle. 03,30

Diario excepto Lunes (carga)  
MADRID - SEVILLA Sal. 02,30 Lle. 04,15  
SEVILLA - MALAGA Sal. 04,45 Lle. 05,35

Diario excepto Domingos (carga)  
MALAGA - SEVILLA Sal. 22,15 Lle. 23,05  
SEVILLA - MADRID Sal. 23,35 Lle. 01,20

Para más información consulte a su Agencia o en nuestra Representación: Pl. Cánovas del Castillo, 2 Tel. 221 82 30 Alcalá, 42, Tel. 231 70 00

## PARQUE SINDICAL DEPORTIVO PUERTA DE HIERRO

Representaciones teatrales ofrecidas por la Organización Sindical, a través de su Obra Educación y Descanso, a los productores madrileños y familiares, con motivo de los XXV Años de Paz en España.

### COMPANIA LOPE DE VEGA

Miércoles 19 de agosto: "El sombrero de tres picos".  
Jueves 20 de agosto: "Julio César".

Principales intérpretes: JOSE MARIA RODERO, MARISA DE LEZA, ANASTASIO ALEMAN, JAVIER LOYOLA, PILAR SALA, JOSE BRUGUERA, ANTONIO MEDINA, con la incorporación al teatro de JAVIER ESCRIVA

Dirección: JOSE TAMAYO

Las representaciones darán comienzo a las 9,30 de la noche, siendo de carácter gratuito



# Cartelera de espectáculos

## GACETILLAS

### SEGUNDO PROGRAMA DEL BALLET DE LA OPERA DE ESTRASBURGO EN EL RETIRO

Del 20 al 22 de agosto Festivales de España presenta este magnífico ballet clásico francés, acompañado por la orquesta del teatro Liceo de Barcelona. Obras de Gounod, Tchaikowsky, Delibes. La gracia alada del ballet, en un marco de ensueño. Precios populares: de 20 a 150 pesetas. Venta anticipada de localidades, sin recargo, en las taquillas de Cibeles (teléfono 225-03-10) y Callao. Venta diaria, en dichas taquillas y estanque del Retiro (Tel. 276-77-76).

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR (Refrigerado).** - 7 y 10,45. ¡Clamoroso éxito! Casen presenta el maravilloso super-espectáculo cómico-musical ¡Es broma!... (Con Bébé Palmer, Mari Carmen Casas, Orlando Marconi, Mónica Kolpek, ballet francés Les Doris Girls.) Localidades para cuatro días.  
**CALDERON.** - 7, 10,45: Compañía revistas maestro Cabrera. Angela Beonni, Enrique Camoiras, en Boda sin... noche.

**CLUB (Refrigerado.** Bajos Palacio de la Música). - 7, 11: Irene Daina, Pastor Serrador. ¡Las mujeres nos asustan! Versión Félix Ros. El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado de Madrid.

**LATINA (Empresa Coisada).** - 7, 11: Compañía titular de revistas, con Manolito Codeso, Mary Francia, Paquito de Osca. Y de la nena... ¿qué? Una revista con... chispa.

**MARAVILLAS.** - 7, 15 y 11: La comedia cómica. Me matas con tu cariño (de don Antonio y Manuel Paso), con José Sazatornil. (Butacas, 30 pesetas.)

**ZARZUELA (221-43-41.** Primera temporada género chico). - 7 y 10,45: La verbena de la Paloma y La Revoltosa. (Venta anticipada. Localidades de 50 a 15 pesetas. Local refrigerado.)

## CIRCO

**PRICE-HALL (Tel. 231-46-07).** - 7, 10,45: ¡Éxito sensacional! ¡Nuevo programa! ¡Fíjate, verano y... ¡olé!, con Enrique Montoya, Manolo el Malagueño, Emilio El Moro, Soledad Montes, Curro de Útrera, Carmen del Río, Suitana de Jerez, Los Tarantós, Pepita Cachero, Don Manolito, Carlitos Fernández, ballet Ronda, etcétera. (Apto. Localidades a la venta.)

## CINES

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ (Refrigerado).** - 6,15 y 9,45: La conquista del Oeste. (Technicolor. Cinerama apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.)

**AVENIDA (Refrigerado.** 2217571). 7 y 10,30: Agente secreto (Jean Marais, Genevieve Page). (14 años.)

**BARCELONA.** - 7, 10,30: La gran muralla. (Technicolor.)

**BENLILURE (Refrigerado).** - 7 y 10,30: Los normandos. (Technicolor. Tolerada.)

**CALLAO (Refrigerado).** - 7, 10,30: Un fresco en apuros (Jerry Lewis, Dean Martin). (Color. Mayores 14 años.)

**CAPITOL (Refrigerado).** - 7 y 10,30: La estafadora (Jeanne Moreau, Jean Paul Belmondo.)

**COLISEUM (Refrigerado).** - 7, 10,30: Enfermero a la fuerza (Norman Wisdom). (¡El mayor suceso cómico! Para todos los públicos.)

**CONDE DUQUE (Refrigerado).** - 5 y 9,15: Cleopatra (Elizabeth Taylor, Richard Burton). (El mayor espectáculo de la historia del cine en Todd-ao. 38 semanas.)

**FUENCARRAL.** - 4,30, 7, 10,30: Los normandos (Cameron Mitchell). (Cinemascope, Eastmancolor, Tolerada.)

**GRAN VIA (Refrigerado).** - 7 y 10,30: Winchester 73 (James Stewart, Shelley Winters).

**LOPE DE VEGA.** - 7, 10,30: La ley de los sin ley (Dale Robertson, Yvonne de Carlo).

**MADRID.** - 7, 10,30: Chantaje a un torero (El Cordobés). (Color.)

**PALACIO DE LA MUSICA (Refrigerado).** - 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sofía Loren, Stephen Boyd). (Ultrapanavisión, 70 mm. Technicolor, Tolerada.)

**PALAFOX (Luchana.** 15. El mejor cine de Europa). - 7, 10,30: Encuentro en París (Audrey Hepburn, William Holden). (Technicolor. Cinemascope.)

**PAZ.** - 6,30, 10: Venta anticipada: Ese mundo maravilloso. (S. E. Todd-ao, 70 mm. Tolerada.)

**POMPEYA (Refrigerado).** - 7, 10,30: Frankenstein 1970 (Boris Karloff). (Versión original, con subtítulos en español.)

**PROYECCIONES (Refrigerado).** - 6,15, 9,45: Cinerama: El mundo está loco, loco, loco. (Technicolor. Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.)

**REX (247-12-37).** - Continúa de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,30 noche: Los crímenes de Agata. (Tolerada.)

**RIALTO.** - 7 y 10,30: El capitán Blood (Errol Flynn). (Tolerada.)

**RICHMOND.** (Aire acondicionado). 7 y 10,30: Un fresco en apuros. (14 años.)

**TORRE DE MADRID (247-16-57).** - 6,30, 10: West Side Story. (Todd-ao, 70 mm. Clima artificial Carrier.)

### SESION CONTINUA

**ALCANTARA.** - 5: De la piel del diablo, Polyana. (Toleradas.)

**ALEXANDRA (Refrigerado).** - 6: El asesino.

**ARGUELLES.** - 5: La gran muralla. (Technicolor.)

**BAHIA (Refrigerado).** - 4: Policía federal y Belinda.

**BELLAS VISTAS.** - Segundo Festival de Tom y Jerry y Los bucaneros.

**CANDILEJAS (Refrigerado).** - 5: Cómo triunfar en amor y El asesino.

**CAPRI (252-10-69.** Muy refrigerado). - 4,30: Tierra de hombres y El asesino. (Primer reestreno. Tolerado.)

**CARTAGO (257-70-23).** - Continúa desde las 6: El mundo de Suzie Wong y El cisne.

**CARLTON (Ayala.** 95. Tl. 2561830. Refrigerado). - Continúa 6: 70 mm., pantalla gigante. Eastmancolor: El tulipán negro (Alain Delon, Virna Lisi). (Pases película: 6,15, 8,25, 10,30. Tolerada.)

**COLON.** - 4,30: V. D. puede ser un asesino (Closas). Soltero en el paraíso (Bob Hope).

**CONCEPCION (Refrigerado).** - 6: Los jóvenes salvajes y La gran muralla.

**CHUECA.** - 4,30: El último de la lista. Cinco semanas en globo. (Tolerado.)

**DOS DE MAYO.** - 5: Escuadrilla de vuelo. Desavino con diamantes.

**EMPERADOR (243-11-51).** - Continúa 5: Tú a Boston y yo a California (Hayley Mills). La tempestad (Silvans Mangano). (Ambas color. Cinemascope. Tolerado.)

**FANTASIO (Refrigerado).** - 4: El capitán Blood (Errol Flynn). (Tolerada.)

**FIGARO (Refrigerado).** - 4: El capitán Blood (Errol Flynn). (Tolerada.)

**GONG.** - 5: La gran muralla. (Technicolor.)

**IDEAL.** - 4,30: Murieron con las botas puestas, Buenas noticias. (Toleradas.)

**IMPERIAL (Refrigerado).** - Continúa 10 mañana: Cincuenta y cinco días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner). (Supertecnirama 70 mm. Technicolor. Tolerada.)

**MAGALLANES.** - 4: Como dos gotas de agua y Siete espartanos. (Tolerada. ¡Do-re-mi-fa-sol? ¡¡No! Refrigerado.)

**MARVI.** - 5: Murieron con las botas puestas (Errol Flynn). (Tolerada.)

**MONACO (Esquina avenida América-Cartagena.** Teléfono 256-62-11) 4,30: El asesino.

**MONUMENTAL (Refrigerado).** - 5: Allí en el rancho grande (Jorge Negrete).

**MUNOZ SECA (231-51-41.** Refrigerado). - 10 mañana: Arquimides el vagabundo y Los siete espartanos. (Tolerado.)

**PALACE (Refrigerado).** - 4: Frankenstein 1970 (Boris Karloff). (Versión original, con subtítulos en español.)

**PALACIO DEL CINE.** - 6: El asesino. PANORAMA (Refrigerado). - 5: Cimarrón y Léveame contigo.

**RIVIERA (265-07-55.** Refrigerado). 5: Desayuno con diamantes y Escuadrilla de vuelo.

**ROSALES (Refrigerado).** - 4: Frankenstein 1970 (Boris Karloff). (Ver-

sión original, con subtítulos en español.)

**SAINZ DE BARANDA.** - 4: Valiente, Luz que agoniza.

**SALAMANCA (Aire acondicionado).** 4,30: Dos mujeres (Sofía Loren) y La misteriosa dama de negro (Kim Novak).

**SAN CARLOS.** - 5: El caballero de Gascuña (Color. Cinemascope) y Los rebeldes de San Antonio. (Tolerado.)

**SAN DIEGO (Puente Vallecas).** - 4,30: La furia de los vikingos, El rebelde orgulloso. (Toleradas.)

**SOL.** - 10 mañana: Todas las mujeres quieren casarse y Cuando hierve la sangre. (Ambas color. Cinemascope.)

**SORRENTO.** - 4: Venganza siciliana Belinda.

**TIVOLI (Refrigerado).** - 4,30: Frankenstein 1970 (Boris Karloff). (Versión original, con subtítulos en español.)

**UNIVERSAL CINEMA.** - Continúa 6,15: El asesino (Marina Vlady, Maurice Ronet).

**URQUIJO (Refrigerado).** - 6: Complementos y El asesino.

**VOZ (Alcalá.** 184. 245-82-99). - Continúa desde las 5,15: Murieron con las botas puestas (Errol Flynn). (Tolerada.)

## SALAS DE FIESTAS

**CANAIMA (El cabaret de las actuaciones.** Marcelo Usera, 86. Tel. 2693132. 17 grados). - Victorio Jack. Cuarenta vedettes en pista.

**CARTAGO (Petit cabaret.** Bravo Murillo, 28. Glorieta Quevedo). - Las mejores atracciones

**CISNE NEGRO (Cartagena.** 89. Refrigeración ideal). - Trio Alvarez, Les Villalta, Rochet de la Tour y las más guapas vedettes.

**CLUB IMPERATOR (Fernández de los Ríos.** 59. 243-11-31. Refrigerado). - Tres orquestas. Únicamente tardes.

**FLORIDA PARK (Tels. 273-10-74 y 273-10-99).** - Raphael Hind Morabi, Sara Lesana.

**LA GALERA (Villalar.** 8. Fantástica temperatura: 18 grados de aire puro por refrigeración moderna). - El mejor espectáculo internacional, con las más provocativas vedettes. Ambiente incomparable.

**LA PISTA.** - El mejor ambiente.

Metro Ciudad Lineal. Noches, estu-

pendas orquestas, atracciones. Tar-

des, bailes selectos.

**LA RIVIERA (Puente Segovia.** Teléfono 265-24-15). - Tarde y noche: Baile oriental con Miss Aysha. Espectáculo español, con ballet Lolita y Roberto. Fantasía acrobática The Hurricanes. Ballet-revista-show Le Maxim Girls «Surprise 1964». - Yvonne Padovani. Orquestas: Juanito Sanchez y Los Flamings, con Raúl de Montemar. Y las más fabulosas y explosivas vedettes. Cenas a la carta.

**MICHELETA CLUB (Auténticamente climatizado.** Night-club. Teléfono 248-50-55). - Tarde y noche presenta el «suceso» de París: Jacques Guerini, Filippo Carletti y su quinte-

to. Jaime Pacovi, con su gran or-

questa. Canta Raúl Navarro. Y siempre las más bellas modelos.

**MOLINO ROJO (Tribuete.** 16). - Tarde y noche: Connie and Adolphe. 12 noche: Espectáculo típico español

**NUEVA ROMANA (Restaurante-boite.** Carretera de La Coruña, kilómetro 9,200. Teléfono 276-00-61). - Tarde y noche: Tongolele, Yll and Mark y un gran programa, con las más lindas maniqués.

**PAVILLON (Teléfs.** 2-26-16-93 y 2-75-01-42). - Los Tres de Castilla y un fantástico programa de atracciones.

**TEYMA.** - Tarde y noche: Las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB (2-47-10-24).** - Ballet Antonio Alegrias, ballet Jerry Girls, Trio Bernal.

## OTROS ESPECTACULOS

**FRONTON MADRID.** - 10,15: Tres partidos a raqueta y uno a cesta-punta, con tres quintetas. Actuación de Chiquita de Anoeta.

**PISCINA PLAYA VICTORIA.** - Metro Tetuán. Teléfono 279-11-53.

mo Iglesia García Noblejas); Antonio Ruiz Soró, 24; Rafaela Bonilla, 4; Padilla, 69; Serrano, 112; Claudio Coello, 74; General Mola, 75; Don Ramón de la Cruz, 59; Cartagena, 99; Santa Hortensia, 16 (entrada López de Hoyos, 166); Vinaroz, 31 (fachada Sur); López de Hoyos número 211; López de Hoyos número 412; Marcellano Santamaría, 7 (sur estado Bernabeu); General Mola, 270; Victoria Pérez, 4 (entrada final Agustín de Foxá); General Ramírez de Madrid, 18; avenida del Generalísimo 68; Ángel Múgica, 1 (colonia Virgen de Be-goña); Marcelina, 27 (Tetuán); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Francos Rodríguez, 18; Palencia, 2; Maudes, 38 (esquina a Ponzano); Ríos Rosas, 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; avenida de Federico Rubio 88; Guzmán el Bueno número 77; Fernando el Católico, 17; Rodríguez San Pedro número 47; paseo de Moret, 7; Isaac Peral, 56; Princesa, 30; Palma, 75; paseo de Onésimo Redondo, 12; Cava Baja, 45; Santa Ursula, 17 (barrio Extremadura); Juan Duque, 30; paseo de Extremadura, 124; bloque número 11 del barrio del Lucero; Villaminán, 7 (Alto de Extremadura); colonia de Santa Mónica, bloque 18 (Campa-

mento); Toledo, 105; Parador del Sol, 3 (Trav Antonio López); avenida del Manzanares número 90; General Ricardos 114 (Mataderos); Camino Viejo de Leganés, 64 (frente a viviendas experimentales); Alondra, 1 (entrada General Ricardos número 180); Marcelino Castiello, núm. 25 (cruce C.º Laguna de Animas); colonia Pan Bernadito (Carabanchel Bajo); Labradoría, 1 (esquina carretera Leganés, Carabanchel Alto); poblado C Carabanchel-Alto y C bloque 10; Carrero Juan Ramón, locales 7 y 8 (Mercamar); plaza de Setúbal, 4 (San Vicente de Paúl); Marquesa de Silveira, 2 (final Marcelo Usera); Amparo Usera, 35; Portomas Bretón, 14; Batalla de Brunete, 38; Embajadores, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, 94; Cabanilles, 8; San Marcelo, 15; Doctor Esquerdo, 232; Los Meseje, 14 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera, 27 (Puente Vallecas); Enrique Velasco, 51 (Pte Vallecas); avenida Palomeras, 15 prov (Puente Vallecas); Puerto Alto, 21 (antes Calvo Sotelo; Puente Vallecas); avenida de San Diego, 70 (Puente Vallecas); Carlos Auriolés, 32 (Puente Valle-

## FARMACIAS DE GUARDIA

Núñez de Arce, 15; Conde de Romanones, 8; Arenal, 2; Infantas, 24; Puencarral 108; Fernando el Santo, 5 (próximo a Almagro); paseo de la Castellana, 2; Barquillo, 31; Felipe IV, 10; Goya, 55; Alcalá, 98; (esquina a Lagasca); Alcalá, 98; Doctor Castelar, 26; Alcalde Salm de Baranda, 78; barrio Morataja, polígono G, casa 928; Peñascales, 6; Alcalá, 219; avenida Donostiarra, 22 (barrio de la Concepción); avenida de Duro, 47 (antes carretera del Este); San Marcos, 15; Gutierrez de Cádiz, 34 (entrada carretera de Aragón, 142); carretera de Aragón, 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Emilio Gastel Fernández, 28 (entrada carretera de Aragón 127); José Arce, 11 (entrada carretera Aragón, 214); Chapisiería, 1 (Gran San Blas); Emilio Muñoz, 7 (San Blas, próxi-

## VENTA DE ZONAS COMERCIALES

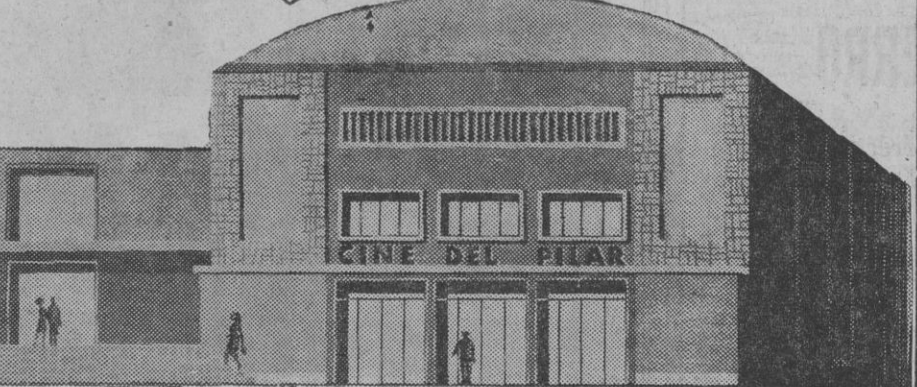
Propietario: JOSE BANUS

### NAVE

- de 2.300 m<sup>2</sup> y 5,60 m. de altura, en una sola planta.
- Propia para garages, frigoríficos, almacenes, etc.
- Magnífica situación.
- Exención total de derechos en escritura de compraventa y del 90% en contribuciones
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO

### AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

### BARRIO DEL PILAR



### CINE

- de nueva planta, con capacidad para 1.300 butacas
- Espléndida situación comercial
- Exención total de derechos en escritura de compraventa y del 90% en contribuciones.
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO

### NAVE

- de dos plantas de 1.110 m.<sup>2</sup> cada una y alturas de 4,10 y 2,80 mts.
- Propia para garages, frigoríficos, almacenes, etc.
- Exención total de derechos en escritura de compraventa y del 90% en contribuciones.
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO

### BARRIO DEL PILAR

- SOLAR
- Para ZONA DEPORTIVA
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO

## VENTA DE SOLARES INDUSTRIALES

(En el polígono industrial mejor situado de Madrid)

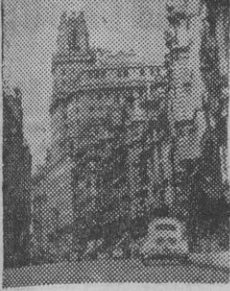
- Parcelas a partir de 2.500 m.<sup>2</sup> • A 900 metros de la Plaza de Castilla • URBANIZACION (agua, fuerza eléctrica, alcantarillado, calles)
- Gran amplitud en la clase de industria • SIN LIMITACION DE POTENCIA • GRANDES FACILIDADES DE PAGO

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

MADRID - Monte Esquinza, 4. 2.º. Tel. 224 86 35 - De 10 a 2 mañana y de 5 a 9 tarde



# MADRID, CIUDAD



## NORMAS PARA EL FUNCIONAMIENTO DE LA «ZONA AZUL»

Todos los vehículos que tengan que aparcar dentro de la «zona azul» deberán ir provistos de un disco-horario, salvo las motos, ciclomotores, triciclos, siempre que se estacionen en los lugares señalados para éstos. Tampoco lo precisarán los taxis, vehículos comerciales y militares, siempre que el conductor permanezca al volante.

Las infracciones que puede cometer un vehículo dentro de la «zona azul» son las siguientes:

◆ El estacionar el vehículo sin llevar en lugar visible el disco de control, o la falsedad de la hora de llegada.

◆ La modificación del horario sin cambiar de estacionamiento o haciéndolo a menos de 250 metros del lugar anterior.

◆ El permitir sus puestos dos vehículos sin que haya vacantes próximas.

◆ La utilización de discos con distintos horarios o cuyo texto haya sido falsificado.

Estas faltas serán sancionadas la primera vez con una multa de 250 pesetas y la retirada del vehículo por los servicios municipales y abono de los gastos correspondientes. Pasadas las veinticuatro horas de la retirada del vehículo sin ser recuperado por su propietario devengarán en concepto de garaje 100 pesetas diarias.

En la Jefatura de Policía Municipal se llevará un fichero de infracciones. En caso de reincidencia la multa será de 500 pesetas, y a partir de la cuarta infracción se elevará a 1.000 pesetas.

La Delegación de Tráfico podrá autorizar, previa petición, la circulación y estacionamiento a cualquier hora dentro de la «zona azul» y en casos excepcionales a los servicios de urgencia de agua, gas, electricidad, teléfonos, abastecimiento de carne y leche y obras urgentes.

Los propietarios de los vehículos que fueran retirados de la vía pública podrán informarse de la situación de los mismos en los teléfonos 225-57-64, 231-74-65 y 231-74-46, que corresponden a la Brigada de Circulación de la Policía Municipal.

### REFORMA EN LAS RONDAS

Está en cartera la reforma de los paseos conocidos por el nombre de rondas. Se quieren reducir las aceras, eliminar los árboles y ralles de tranvía, y hacer una sola calzada con un seto central.

### COLECTORES Y GALERÍAS DEL ABRONÍGAL

Está en redacción un proyecto de los colectores y galerías de servicio del Abroñigal, en el tramo O'Donnell-Manzanares. Se construirán de forma que no estén situados bajo las calzadas del tráfico y desde el puente de los Tres Ojos hasta el río los colectores irán bajo zona verde. Hay un presupuesto inicial de 250 millones de pesetas y el proyecto debe quedar redactado a finales de año.

# Represión contra los fraudes en la leche

A PARTIR DE MAÑANA

- ◆ Equipos móviles realizarán las inspecciones
- ◆ Fuertes multas contra los infractores

Mañana comenzará en Madrid la represión contra los fraudes en la venta de leche, según nota de la Dirección General de Sanidad que a continuación reproducimos:

«Para cumplimiento de lo dispuesto en el decreto de la Presidencia del Gobierno de 4 de los corrientes, por el que se regula el abastecimiento de leche a Madrid en condiciones higiénicas, en el día de hoy se han reunido representaciones debidamente autorizadas de las direcciones generales de Sanidad y de Economía de la Producción Agraria, Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, Ayuntamiento de Madrid y Sindicato Nacional de Ganadería, haciendo público cuanto sigue:

1.º Con objeto de que la transición del régimen actual de abastecimiento de leche a Madrid a la fase previa de abastecimiento higiénico a que se refiere el artículo 1.º del citado decreto del 4 de agosto no se efectúe de un modo brusco, con evidente riesgo del público consumidor y de los intereses ganaderos, se encarece a los productores de leche del exterior del casco urbano que con la mayor brevedad se pongan en contacto con las industrias de higienización correspondientes para que éstas, gradualmente, vayan incrementando sus actividades de forma que en la fecha señalada del primero de septiembre próximo toda la leche que entre en Madrid será higienizada.

### HIGIENIZACION

2.º Los ganaderos a que hace referencia el apartado anterior pueden elegir libremente el Centro de higienización al que llevar la leche de sus vacas, entre los emplazados en la capital y fuera de ella que a continuación se mencionan:

Centrales lecheras españolas Clesa, situada en la carretera de Fuencarral a la playa, sin número; Montaña-Ona, calle Vizconde de Matamala, 7; Productos Lácteos Miraflores (Sual), calle Matadero, 9 y 11; Escuela de Industrias Lácteas del Sindicato Nacional de Ganadería, Casa de Campo; Explotación Agrícola El Encín, del Instituto de Investigaciones Agronómicas (Alcalá de Henares); Central Lechera Segoviana, Segovia; Central Lechera Vallisletana, Valladolid; y Central Lechera de Burgos, Burgos.

3.º Para asegurar el abastecimiento sanitario de leche a Madrid a los centros de higienización anteriormente citados se unen, aportando leche esterilizada de forma continua y bajo compromiso suscrito el día de hoy las industrias siguientes:

Central Lechera Inlena, de Navarra; La Central Lechera Copeleche, de Navarra; Central Lechera Gureles, de Guipúzcoa; Central Lechera de Granada; Central Lechera de Sevilla; Central Lechera Vizcaína de Bilbao; Central Lechera Beyena, de Bilbao; Central Lechera de Badajoz; Centrales Lecheras Unidas de Zaragoza, y Cooperativa Lechera Sam, de Santander.

A esta colaboración se invita a todos los demás centros de higienización de leche de España oficialmente autorizados para la producción de leche esterilizada.

### EQUIPOS MÓVILES

4.º De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 4.º del decreto de 4 de agosto, a partir del día 20 de los corrientes se inicia en Madrid la campaña de represión de fraudes de la leche, a cuyo efecto unos equipos móviles del Ayuntamiento de Madrid y de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, bajo la dirección de los servicios veterinarios del Ministerio de la Gobernación, efectuará las oportunas visitas de inspección,

realizando las reglamentarias tomas de muestras, levantamientos de actas, dando a los industriales afectados las máximas garantías con respecto a análisis contradictorios y ordeños de prueba, para esclarecimiento de posibles errores.

En los centros de higienización existirá una intervención sanitaria que garantizará tanto la integridad y salubridad de las leches que consuma el público como los derechos de los ganaderos en el caso de que la aportada por ellos sea rechazada indebidamente.

### MULTAS

5.º Los infractores serán sancionados con multas de 10.000 a 25.000 pesetas, según la infracción, y con el cierre definitivo y/o multa de 25.000 a 50.000 pesetas en caso de reincidencia; todo ello sin perjuicio de la responsabilidad de tipo penal y de hacerse públicos los nombres de los sancionados y la infracción que cometieron.

6.º Los ganaderos abastecedores de leche a Madrid residentes fuera de su casco urbano deberán hacer su inscripción, a estos efectos, en el Sindicato Provincial de Ganadería (calle Echegaray, 19), antes del día 28

de los corrientes, donde se les proveerá del oportuno documento que acredite su condición, exigible por las autoridades competentes en cualquier momento.

Al hacer su inscripción manifestarán cantidad aproximada de leche que vienen suministrando a Madrid y medio que utilizan para el transporte de este producto a la capital.

7.º Se encarece a los expendedores de leche a la capital que con la mayor rapidez se pongan en contacto con las centrales lecheras o centros de higienización que deseen suministrar leche a su establecimiento, indicando cantidades que desean y forma de suministro, al objeto de organizar éste debidamente, evitando aglomeraciones y entorpecimiento de última hora, que iría en desprestigio de sus propios establecimientos y en perjuicio del público consumidor.

8.º Los establecimientos públicos del gremio de hostelería y otros centros de consumo colectivo que deseen le sea suministrada leche deshidratada al 1/5 de su volumen como máximo en el tiempo y forma determinada por el artículo 4.º del decreto, deben comunicarlo al Sindicato Provincial de Ganadería (Echegaray, 19), con indicación de cantidades, cabida de los envases y abastecedores que deseen que les suministre.»



## SONRIA USTED

Ustedes habrán visto este letrero colocado en el cristal de atrás de muchos automóviles. El slogan es bonito: «Sonría, por favor.» Buena falta hace en estos tiempos de preocupaciones, de prisas y de malos modos. Una sonrisa es la mejor embajada para la convivencia.

El slogan es una idea del Centro de Iniciativas y Turismo de San Sebastián. Los donostiarros, buenas gentes y con buen humor, elegantes y cordiales, han lanzado el slogan. «Sonría, por favor.» El cartelito se lo entregan en cafeterías, hoteles, estancos, tiendas..., en todas partes. San Sebastián lanzó a toda España su idea, y toda España la recogió. Madrid también, y por partida doble. Aquí tienen un coche sorprendido en nuestra capital con el letrero atrás, en alemán y en castellano.

(Foto Torremocha.)

## COMUNICADOS

«LA MUJER EN EL MUNDO DE HOY». — Se ha reunido el jurado para designar las becarias de la comisión permanente de los congresos de la familia española que han de asistir a las jornadas universitarias de estudio, que se celebrarán en San Sebastián a finales del mes en curso sobre el tema «Presencia de la mujer en el mundo de hoy». Por unanimidad se acordó conceder las becas correspondientes, que comprenden los derechos de inscripción en las jornadas y los gastos de alojamiento en San Sebastián, a las siguientes señoras: María del Carmen Chiamol Tarín, de Valencia; Emilia Domínguez Rodríguez, de Madrid; Celia Espino González, de Salamanca; María Josefa Falcuerras, de Barcelona; Enriqueta Fernández Navarro, de Málaga; Encarnación García Amo, de Ma-

dríd; María Paz Gutiérrez Alonso, de Madrid; Belén Landaburu González, de Madrid; María del Carmen Merino Martínez, de Logroño; María Virtudes Moreno Martínez, de Valencia; María Luisa Muñoz López, de Valladolid; Sagrario Rubio Mora, de Madrid; María Estrella Taboada, de Madrid; María del Carmen Tuda Vega, de Salamanca, y Pilar Vega Ramos, de Toledo.

INSCRIPCIONES DE PROPIEDAD HORIZONTAL. — Cien mil documentaciones han sido presentadas, desde 1960, entre nuevas inscripciones, correspondientes a edificaciones de nueva planta y solicitudes de cambio de domicilio de otras viviendas de Madrid, con lo que la propiedad horizontal se va extendiendo en la capital de España a razón de 20.000 propietarios por año.

# Florida PARK

PRESENTA

## Raphael

¡¡¡DIFERENTE A TODOS!!!

# Hind Morabi Sara Lezana

PROTAGONISTA DE LA PELICULA «LOS TARANTOS»

Teléf. 273 10 74 y 273 10 99

COMPANÍA TRASATLANTICA ESPAÑOLA, S. A. Paseo de Calvo Sotelo, 4 - MADRID (I)



PROXIMAS SALIDAS PARA INGLATERRA

TURBONAVES

«Begoña» y «Montserrat»

PROXIMA SALIDA DEL BUQUE «MONTERRAT» DE VIGO EL DIA 26 DE AGOSTO

A la llegada a SOUTHAMPTON, servicio combinado con tren para LONDRES (dos horas de viaje) y principales ciudades de Inglaterra

SERVICIO REGULAR CADA 20 DIAS Más de un siglo al servicio de las comunicaciones marítimas

Agentes en Vigo: CONSIGNACIONES TRASATLANTICAS, S. A. Avenida de Montero Ríos, 30

## AVISOS

### Religiosas

Día 20 de agosto, jueves. — Santos Bernardo, doctor; Filiberto, abad; Samuel, presbítero; Fortirio, Máximo, confesores; Leovigildo, Cristóbal, monjes; Lucio, Severo, Memnón, mártires.

Misa de San Bernardo, de color blanco.

### Hoy

PAGO DE HABERES PASIVOS. — La Dirección General del Tesoro comunica a los perceptores de haberes pasivos consignados en Madrid que podrán verificar su cobro, incluso ayuda e indemnización familiar y ayuda económica, en los días del mes de septiembre que se indican, por el orden que a continuación se expresa: Día 1, retirados sin descuento, de nueve a una; día 2, retirados con descuento, de nueve a una; día 3, jubilados, de nueve a una; día 4, Montepío militar y civil, de nueve a una; día 5, altas, extranjero y último día de pago de todas las nóminas sin distinción, de diez a una; día 7, retenciones judiciales y administrativas, de diez a una.

PRUEBA DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO. — El plazo para formalizar la matrícula de prueba de madurez del curso preuniversitario, en la convocatoria de septiembre, que-

dará abierto en la Secretaría General de la Universidad de Madrid (negociado de preuniversitario) desde el día 3 de septiembre al 19, ambos inclusive.

En el pabellón de gobierno (Ciudad Universitaria) se encuentra expuesto al público un cuadro de fechas y matrículas por centros de enseñanza media.

CUPON DE CIEGOS. — El número premiado ayer es el 517.

III CURSO DE PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES DE UNIVERSIDADES LABORALES. — Por resolución de la Dirección General de Promoción Social se han dictado las normas para la organización del III Curso de Perfeccionamiento del Profesorado de las Universidades Laborales, nombrando director general de dicho III curso a don Enrique Oltra Moltó, secretario del Servicio de Universidades Laborales; director técnico, al jefe de la sección docente de dicho servicio, don Jacinto Heredia López, y secretario general, al jefe adjunto de igual sección, don Felipe Bernal Cabrerizo. Tomarán parte cincuenta profesores seleccionados entre los solicitantes, desarrollándose el curso durante los meses de agosto y septiembre. Asimismo se hallan próximas a ser convocadas numerosas plazas de profesores para cada una de las universidades laborales. Dichas plazas tienen como exigencia común la plena dedicación profesional a las mismas.

En breve se harán públicas las condiciones de la convocatoria.



**BILBAO:**  
Tercera  
corrida  
general

# EL VITI CONQUISTO UNA OREJA CON TODOS LOS HONORES

★ Vuelta al ruedo para FERMIN MURILLO

● **TOROS DE DON FRANCISCO GALACHE.**—Un toro bueno y otro medio bueno no pueden salvar de la condena al encierro charro. El primero fué nobletón, pero con raza harto aguada. El segundo cumplió bien en todo sin excesiva alegría. Al tercero lo picaron echándole los caballos encima y se defendió siempre que acometía. El cuarto, muy serio de tipo y pitones, no humilló, desparramó la vista y tuvo peligro, aunque en el caballo demostró redaños. El quinto, del hierro de don Antonio Martínez, fué rechazado por cojo. El quinto, de la divisa de Salas Vaca, tuvo mansedumbre con genio picante. Y el sexto, otro galache bien servido de «sombbrero», echó las manos por delante y embistió descompuesto. Los siete toros que pisaron la arena dieron en la romana los siguientes pesos: 505, 470, 480, 530, 540 (el de Martínez), 495 (el de Salas) y 490 kilos.

● **FERMIN MURILLO.**—Muleta tersa la del espléndido torero de Aragón en su primer trasteo.

● **SANTIAGO MARTIN (EL VITI).**—En su quehacer inicial hubo belleza con el capote y con la muleta y hermosura con la espada.

● **LUIS PARRA (JEREZANO).**—Deseos amplios de agradar con el lote pésimo de la jornada.

● **CUADRILLAS.**—Se distinguieron con la vara de detener José Ramos, Cani y Ramón Atienza. Buena brega de Antonio Caro y Chaves Flores. Y aciertos parciales, con el percal y los palos, de Juan Antonio Romero y Juanito Vázquez.

● **INCIDENCIAS.**—Lleno casi total. Jerezano brindó su primer toro a don Luis Gana, arquitecto que ideó esta maravillosa plaza de toros.

otro de la firma excepcionales, se hartó de definir el temple y el mando en redondos, naturales—más de aquéllos que de éstos— y esos pases de pecho con los pitones tomados de lejos, como si el toro fuese un tren divisado desde la casilla del guardabarrera y llevados con derechura hasta donde el brazo del torero grandioso de Salamanca quiere.

Con el quinto, sobrero de Salas Vaca, que hizo muchas cosas de toro con genio de ganadería mansa—tomó dos puyazos con celo para salirse suelto de ellos. Dolerse en banderillas y terminar embistiendo en oleadas—, S. M. El Viti anduvo tesonero en la porfía ante la res escarbada y reservona. Como mató pronto—estocada perpendicular y contraria y dos descabellos—le tocaron las palmas.

La tarde de los galaches no comenzó mal. En el ruedo había un toro, que sin llegar a carne de bravura tampoco era pescado de mansedumbre. Una res con su raza muy aguada. Con la casta, existente sí, pero perdida en los vericuetos de la tardanza en repetir la arrancada. Toros así están contagiados por el germen de la soseñía patagena. El galache, gordo y bonito berrendo en negro, calcetero, coiletero y estrellado, tomó dos puyazos en el mismo tercio—ello es señal de raza— para clavadas las banderillas, escarbar y distraer su instinto en mil cosas que lo apartaban de su obligación de embestir seguido. Claro que contra tal vicio—como sucede con los pecados capitales—estaban las muchas virtudes del maño y torero grande que se llama Fermín Murillo. El percal del de Zaragoza—un percal que en la tarde sería hermoso libro de texto de cómo, cuándo y dónde puede y debe intervenir un director de lidia—ligó verónicas la muleta—engaño que Fermín pone por delante de su cuerpo, en cite verdadero, para poder cargar luego la suerte—, se complació en bambolearse des-

pacio cuando sonó la hora de torear por redondos. Cinco de éstos, de tan llevado como iba el galache, se convirtieron en circulares. El trasteo resultó muy volcado sobre la mano diestra porque el toro criado en «Hernandinos» no estaba para fiestas mayores por la navaja siniestra. A la hora suprema, después de un pinchazo, dejó Fermín una estocada corta que bastó. El de Aragón, con algunos pañuelos peticionarios de oreja en los fendidos, dió la vuelta al ruedo.

Se midió eficaz Murillo con el cuarto—galache de «sombbrero córneo» tan grande como las pamelas que usaban las elegantes de la «belle époque»—, que hizo pelea brava en el caballo y peligrosa en el último tercio. Fermín mató de media estocada tendida y atravesada y de dos intentos de descabello. En los tendidos de Vista Alegre no hubo encanto de ovaciones ni desencanto de silbidos.

Saló Luis Parra (Jerezano) a cumplir como bueno la obligación de ser un sustituto digno de Paco Camino. Pero de los malos galaches se lleva Luis los peores: el tercero, manso, muy parado, da trompadas en vez de embestidas. El sexto, sin fuerza atrás y con las manos por delante, resulta enemigo áspero y descompuesto. ¿Se puede triunfar con toros tan «sin embargo»? Pues no, y mil veces no. Jerezano, en la procura de satisfacer sus deseos de palmas, que escuchó al torear a la verónica y al exponer más de lo lícito con la mano zurda, en vez de alfiñar a sus dos enemigos y matarlos cuanto antes, ha luchado sin desmayo por hallar una fórmula de lucimiento, que nunca podía llegar. Su espada no estuvo lo pronta que todos hubiéramos deseado. Por eso perdió las ovaciones que Jerezano había ganado, con anterioridad, al enamorarse del riesgo de la cornada en dos trasteos de voluntad larga y fortuna corta.

GONZALO CARVAJAL

## PONTEVEDRA

### LOS MALETILLAS SACARON A HOMBROS A LOS MATADORES

● **PONTEVEDRA, 18.**—Quinta corrida de las fiestas de la Peregrina. Seis toros de don Juan de Dios Pareja Obregón, que resultaron buenos. Asiste el subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas. Lleno.

● **Corbacho,** después de instrumentar unas verónicas realiza una faena con pases de rodilla, redondos, naturales, de pecho y giraldillas para una entera hasta el puño. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo. A su segundo lo recibe con una tanda de verónicas. Faena con pases en redondo, naturales y el de pecho para una entera hasta el puño. Gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

● **El Cordobés** es jaleado en unas verónicas. Con la franela da una tanda de naturales que liga con el de pecho, pases de espalda, manoletinas y giraldillas para una entera. Gran ovación, una oreja y vuelta. En el otro, faena con pases en redondo y circulares, naturales, de pecho, altos y manoletinas para una entera y descabello. Gran ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo y otra más en compañía de Corbacho y Aguilar y del mayoral de la ganadería.

● **Gabino Aguilar,** que sustituyó a Antonio Bienvenida, faena con pases en redondo, naturales y el de pecho para media estocada. Gran ovación, una oreja, petición de la otra y dos vueltas al ruedo. En el último, que brinda a El Cordobés, realiza faena artística con pases por alto, naturales, de pecho, redondos y giraldillas para media, una entera y descabello. Gran ovación, una oreja y vuelta. Los tres espadas fueron paseados a hombros por el ruedo por los maletillas que actuaron en los festivales del sábado y domingo en esta plaza. (Cifra.)

# JOAQUIN CAMINO, herido gravemente en Ciudad Real

● **CIUDAD REAL, 18.**—Segunda de feria. Seis novillos de Manuel Camacho, de Jerez de la Frontera, bravos y con casta. Buena entrada. Joaquín Camino lancea eficaz. Faena con buenos pases

de castigo, naturales y el de pecho, para cinco pinchazos y descabello al tercer intento. Ovación y saludos. En el cuarto está voluntarioso con la capa. Faena con estatuarios, altos, redondos y manoletinas. Al dar un natural es enganchado por el muslo y tiene que ser retirado a la enfermería. El Barquillero da unos pases para igualar y mata de una hasta el puño y descabello al tercer intento. Se concede a Camino una oreja, que le es llevada a la enfermería.

El Barquillero da verónicas y chicuelinas buenas. Faena con pases de rodillas, arrucinas y adornos. Una hasta el puño. Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida. Aplausos al novillo en el arrastre. En el quinto volvió a lucirse con la capa. Faena con pases de todas las marcas para un pinchazo y una estocada hasta el puño. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

El Monaguillo lancea para fijarlo. Faena con pases por alto, derechazos y un afarollado. Una entera y siete descabellos. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En el último, faena por estatuarios y redondos y otros con la izquierda. Media sin soltar. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. El Barquillero y El Monaguillo son despedidos con una gran ovación.

Parte facultativo: «El diestro Joaquín Camino fué asistido de una herida contusa por asta de toro al nivel del triángulo scarpa en la pierna izquierda, con dos trayectorias: una, ascendente, que llega al anillo inguinal izquierdo, y otra, profunda, que llega a los vasos femorales, disecando los mismos, de 20 centímetros de extensión. Pronóstico grave» (Cifra.)

## Trofeo para José Manuel (TININ)

Como triunfador en la feria de La Coruña, le será entregado por el Club Taurino a José Manuel (Tinín)—que en Alfaro cortó orejas y rabo a moruchos—, en una novillada extraordinaria, el trofeo que ganó en aquel ruedo de la capital gallega.

**BILBAO.** (Por telex, de nuestro crítico taurino, enviado especial.)—El que quiera aprender a matar toros que vaya a Salamanca y estudie con el premio Nobel de la suerte suprema. Que solicite una beca o se cuestee los estudios; pero si alguno de los muchachos que comienzan su carrera taurina siente ansias de pureza y certeza estoqueadora no tiene otro camino que tomar lecciones de Santiago Marín (El Viti). En esta tercera corrida general bilbaína, S. M. El Viti ha vuelto a deleitarnos, en los segundos cruciales de la lidia del galache de apertura de su lote, con un pinchazo y una estocada, ambos «imperiales».

Yo, la verdad, me alegré de que el catadrático de la charretería pinchase en lo duro en la ocasión estoqueadora inicial. Así tuvimos toda oportunidad de volver a ver ese recreado gusto que El Viti pone cuando la lidia y su «tempo» exige que el sacrificio al dios Tauro sea consumado. Santiago se coloca en el sitio justo—ese sitio que viene determinado por la velocidad de embestida del toro, la condición de su raza y el corazón, ancho o breve, del estoqueador—, cimbreo su figura como si bajo las zapatillas llevase resortes de acero sueco y arranca con el tiempo frenado, con la voz incitando a la reunión del torero y de la bestia, con la muleta metida entre las manos de la res para que ésta se la beba y con la espada que quede hundida a conciencia en lo alto del morrillo. En la segunda instancia clavó El Viti de tal guisa la estocada, que necesitó para alcanzar su sangriento destino un solo gol-

pe de descabello. Al torero que puede presumir de haber erigido un templo en su corazón para la estocada le premiaron con una oreja. El público pidió dos.

Yo, de haber sido el presidente, se las hubiera dado por esa grandeza estoqueadora que sólo se ve cuando El Viti está en el redondel y también por su quehacer con el capote y con la muleta. Bello trasteo, con un estilo de raza y garbo serio. Como es la belleza de esta madreña injertada en Bilbao, que se llama Isabel Gana «vitista de hueso colorado» y esposa del fabuloso arquitecto y más fabuloso caballero que fué capaz de levantar el coso bilbaíno, «octava maravilla» del planeta de los toros. El Viti, con el capote, se meció en la templada verónica y en las dos medias de remate. Y muleta en mano, después de un trincerazo y

## IV FESTIVAL DEL CANTE DE LAS MINAS

En La Unión (Murcia) se celebrará durante los días 22 y 23 del presente mes el IV Festival del Cante de las Minas, organizado por el Ayuntamiento. Al festival, que tiene carácter nacional, podrán concurrir cuantos «cantaores» lo deseen, sean o no profesionales. Se establecen premios por valor de pesetas 150.000, repartidos en la forma siguiente:

Primer premio de interpretación de «minerías» y trofeo Lámpara Minera, 30.000 pesetas; segundo premio, 20.000 pesetas. Primer premio de cartageneras o tarantas, 25.000 pesetas; segundo premio, 15.000. Primer premio de cantes de Levante (murciana, verdial, malagueña, media «granaina»), 20.000 pesetas; segundo premio, 10.000 pesetas.

Asimismo se otorgarán los siguientes premios a los tres primeros clasificados locales en las tres coplas pertenecientes a las tres mencionadas modalidades que no hayan obtenido premio en la clasificación general: premio de minerías, 15.000 pesetas; premio de cartageneras o tarantas, 10.000 pesetas, y premio de cantes de Levante, 5.000 pesetas.



¡EH, OVEJA!

La escena de esta fotografía podría ser el sueño de un torero de verano. Aquí tienen al humorista señor Alf Marvin, de cuarenta y seis años de edad, que tiene el proyecto de matar un toro en la finca de su propiedad para recaudar fondos con destino a la lucha contra el cáncer. Pero el hombre, que ha oído hablar de toros corniveletos y astifinos, ha tomado sus precauciones y se ha buscado un bicho menos peligroso: un borrego, que, como dirían los taurinos, «no le pega una corná a un tambor». Pero de ilusión también se vive. Y el señor Marvin—de tabaco y oro—ha comenzado sus entrenamientos con la mejor voluntad. ¡Cómo le van a envidiar algunos toreros de por aquí!... (Foto Keystone.)



# CURA DE HAMBRE PARA COMBATIR LA ENFERMEDAD

★ Un nuevo método de tratamiento psiquiátrico puesto en práctica por un profesor ruso

MOSCU. (Crónica especial para agencia Fiel, por León Tieplov.)—Hace diez años que se podía encontrar de noche por los callejones de Moscú a un joven con el cuello del abrigo subido y el sombrero echado sobre los ojos. Aquel joven era un estudiante de Filología que había dejado la Universidad. Temía a los espejos: su propia cara le parecía monstruosa, en particular la mandíbula inferior. Los familiares le persuadieron de que visitara a un famoso psiquiatra, el profesor Yuri Nikolaief. «Desmorfobia, dijo éste después de oír a los familiares, temor a la deformación del cuerpo. Esquizofrenia, diagnóstico; hay que curarle.»

Entre los especialistas no hay unanimidad de criterios sobre las causas de tan terrible enfermedad ni sobre los métodos de curarla. Muchos la consideran hereditaria y poco menos que incurable. Algo se descompone en el complejísimo proceso de la autorenovación del organismo y los productos de la desintegración incompleta de las albúminas intoxican el sistema nervioso, haciéndole mandar continuamente al cerebro señales sobre la existencia de un peligro ignorado. El cerebro se defiende de las continuas señales de alarma cayendo en un estado de semisomnolencia hipnótica. Y el individuo encuentra fundamentos absurdos para el temor, pierde el interés por lo que le rodea y su personalidad empieza a desintegrarse...

El profesor Nikolaief no quiso persuadir al enfermo de que su cara era de lo más corriente. Sabía que sería inútil. «Muy bien, le dijo, puesto que padece usted acromegalia (crecimiento anormal de los tejidos de la cara) yo se la curaré.»

Por la larga experiencia de su trato con individuos desquiciados, el profesor Nikolaief sabía que éstos, con frecuencia, se negaban a tomar alimentos. Eso provocaba la sospecha de que intentaban suicidarse, y entonces empezaban a nutrirlos a la fuerza. Y, sin embargo, tal vez la renuncia a estos alimentos fuera una simple reacción defensiva, posiblemente el propio organismo buscaba en ella el camino del restablecimiento. En 1948 Nikolaief empezó a curar a los enfermos mentales con el ayuno completo y una dieta sucesiva a base de vegetales. Ciento cuarenta historias clínicas, ciento cuarenta individuos que habían perdido la esperanza de vivir entre los hombres...

—Tuve un joven —recuerda el profesor— al que le parecía que el día mal y que todos se daban cuenta de ello. Tuve un estudiante al que había desesperado la forma de su nariz; tuve individuos que se mantenían rígidos, cual si sufrieran el tétano, y todos eran esquizofrénicos. Yo dividí a mis pacientes en tres grupos, numéricamente casi iguales. En los dos del primero el ayuno es una fase claramente expresada que reconstruye el organismo y termina prácticamente con el restablecimiento. En el segundo obra débilmente y, aunque mejora la salud mental, no están excluidas las recaídas. Los del tercer grupo no reaccionan ante el ayuno: la enfermedad ha avanzado mucho. El filólogo de la supuesta acromegalia pertenecía al primer grupo...

El profesor Nikolaief trabaja en el hospital psiquiátrico Piotr Kaschenko. En aquella casa clara donde los médicos y sanitarios llevan las manivelas de las puertas en el bolsillo, comprendí lo mucho que me equivocaba. Siempre había considerado que anular en cualquiera de los casos era duro. Y resultó que se daba de comer a los enfermos tan pronto como ellos querían. Yo pensaba que el hambre era peligrosa; ¿cómo eran pocos los horrores que nos mostró la guerra? Y resultaba que lo peligroso era la alimentación mala, insuficiente y desahogada, y no la propia privación de los alimentos. Sólo cuando el que ayuna ha perdido el 10 por 100 de su peso se acerca al límite de la muerte, pues comienzan en los tejidos alteraciones irreversibles. Pero el hambre curativa no pasa más allá de la pérdida del 20 por 100 del peso. El cual es recuperado en segunda...

Por supuesto que el organismo no puede pasar sin alimentarse, y durante el ayuno curativo comienza a nutrirse consigo mismo. Según muestran los análisis, entonces en el estómago se eliminan las albúminas que el propio organismo asigna para el mantenimiento de la vida, y que son las que menos precisa o que incluso le son nocivas. Primero se consumen los tejidos enfermos o debilitados, desaparecen las reservas de grasa. Determinados reguladores evitan cuidadosamente la consumición de los órganos de importancia vital, en particular el sistema nervioso, que casi no pierde peso. Según han demostrado las investigaciones bioquímicas, mejora muchísimo el funcionamiento del hígado, el cual no está recargado por la eliminación de los tóxicos que penetran en el organismo con los alimentos y puede filtrar una vez y otra todo lo que circula en el cuerpo. Se modifica el metabolismo del nitrógeno, la síntesis de la base de nuestra existencia: las albúminas. De esta forma, en alguna parte, y mediante esta especie de revisión general del cuerpo, es aniquilada precisamente la causa de la dolencia...

De ahí que la curación por el ayuno sea universal hasta cierto punto. El profesor Nikolaief ha observado la curación del alcoholismo crónico y de hipertensión. El académico Alejandro Bakulef asegura que el ayuno es un buen remedio para las úlceras del aparato digestivo, el asma bronquial y la adiposidad. Por supuesto que, como todo tratamiento serio, requiere estricto control médico y precisa un estudio general todavía. La precipitación es aquí tan perniciosa como el injustificado escepticismo extendido hasta ahora entre los médicos.

## UNA JOVEN CIRUJANO ESPAÑOLA DIRIGIRA UN HOSPITAL EN KATANGA

# ANA MARIA FARRE (veinticinco años) se especializó en medicina tropical

◆ Todo su equipaje era un vestido de tergal blanco y un bolso de viaje



—¿Para qué llevan tantos medicamentos?

—El Estado del Congo no las facilita y hay que suponer que la mayoría de la gente que va a los hospitales carece de medios para pagarlas. Tampoco tenemos una subvención constante los médicos y enfermeras. Hemos de valerlos por nuestros propios medios.

—Pero si en un caso urgente no puede pedir a España una determinada medicina, ¿qué hacen?

—A veces da algo la Cruz Roja Internacional y Caritas Congo, pero esta última organización atiende con preferencia a los hospitales belgas.

### ● Directora de un hospital en la selva

Hemos llegado al aeropuerto. En el vestíbulo hay un grupo de jóvenes, chicos y chicas congoleños. Hablan perfectamente español, pero entre ellos charlan en su idioma.

—Es el kicongo —nos aclara Ana María—. ¡Y pensar que dentro de unas horas tengo que hablar yo eso...! No sé cómo me voy a entender.

—¿Con qué finalidad ha pasado este último año en Bélgica?

—Aparte de perfeccionar mi francés, en el hospital Leopoldo II, de Amberes, hice un curso de medicina tropical, y en Bruselas he hecho prácticas de cirugía. Ahora, hasta Navidad, estaré en un hospital de Leopoldville, donde operaré junto con otro cirujano. En enero voy de directora a nuestro hospital de Penzi, en la provincia de Katanga. Allí tendré que hacer de todo: lo mismo puedo estirpar un apéndice que practicar una cesárea.

«Los pasajeros de las líneas belgas Sabena, rumbo a Leopoldville, pasen, por favor, por la puerta tercera», suena en los altavoces.

Ana María nos dice adiós. Su vestido, de tergal blanco, se destaca entre los llamativos trajes y el color de la piel de los jóvenes congoleños que bajan a su lado la pasarela. Ya en la pista saluda a un chico que toma el mismo avión. Viene corriendo.

—Es un chico que está a conmigo en el Departamento de Medicina Tropical en Amberes. Hacemos el viaje juntos. Adiós.

Purificación SAN MARTIN (Especial para PUEBLO de Europa Press.)

Q UE siente al salir de España definitivamente?

—Un poco de susto. Son muchas las despedidas de estos últimos días.

Ana María Farré es una chica alta, rubia, de grandes ojos azules. Lleva un vestido blanco y la insignia de su orden en el lado izquierdo. Está un poco cansada, «aplatanada» —como ella dice—. Hace unos días llegó de Bélgica a su casa de Balaguer. Y poco después decía adiós en un avión de Iberia a sus padres y sus diez hermanos en el aeropuerto de Barcelona. ¿Hasta cuándo...?

En la noche que hablé con ella, a las doce y media, salía para el Congo. Dormiré con las estrellas. Y al despertar... era como hacerlo en un sueño. Un sueño de muchos años de estudio en la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia y en el hospital Leopoldo II, de Amberes, mientras se especializaba en medicina tropical y cirugía. Ahora la misión de Penzi, en el Congo, le esperaba.

—¿Sus padres cómo han quedado en Barcelona?

—Bien. Hemos llorado un poco al despedirnos, pero sin escenas; han estado muy fuertes. Además, las cuatro horas que estuve sola en el aeropuerto por una avería de mi avión me dieron tiempo para calmarme.

—¿Pensó en esas horas volver a llamar a su familia?

—No, no. Es mejor despedirse una sola vez.

### ● Despedida con cantos regionales

Ana María siempre sonríe. El camino al aeropuerto lo ha hecho cantando tonadillas de la tuna, jotas, de todo. Otra misionera, compañera suya en Facultad de Medicina, le hacía el dúo.

—Imelda, cántame una jota —le dice.

Y la jota, recuerdo de los tiempos pasados junto al castillo de Javier, suena limpia y clara en la autopista de Barajas.

—Para ir hasta el Congo,

¿lleva únicamente ese bolso de viaje?

—Encima solamente esto. Dos misioneras que van por barco se encargaron del material. Llevan cincuenta cajones de medicinas y veinte de objetos varios.

—¿De dónde han sacado tantos medicamentos...?

—Se han obtenido por donaciones de laboratorios farmacéuticos la mayor parte, pero también hubo regalos de médicos de toda España.

## UN GRUPO DE JUBILADOS PIDE AYUDA

● Se aburren de la monotonía de su vida y de sus tertulias a la puerta de Vista Alegre

QUISIERAN HACER CORTAS EXCURSIONES AL VALLE DE LOS CAIDOS. EL ESCORIAL, LA SIERRA MADRILEÑA...

N OS ha visitado en nuestra Redacción don Luis Téllez González, pensionista del Montepío Laboral de la Construcción. Don Luis Téllez tiene sesenta y siete años, que pugnan con su aire decidido, su locuacidad y su espíritu inquieto. Venía a exponernos una idea que hace tiempo le anda por la cabeza. Una idea que, según nos dijo, comparte con él un grupo de jubilados con los que hace tertulia todas las mañanas del año, calentándose al sol en el invierno y buscando la fresca sombra en el verano, a las puertas del caso carabanchelero de Vista Alegre.

No es que ellos, en competencia con los «maletillas», le hayan puesto «sitio» a la plaza. Aunque la verdad es que ellos también piden una oportunidad. Y para lograrla han recurrido a nuestro periódico.

Los pensionistas —nos lo ha confesado don Luis Téllez— se aburren de estar toda la jornada mano sobre mano. Saben que su edad les da derecho a un bien ganado descanso. De esto no se quejan. ¡Estaría bueno! Los montepíos y las mutualidades les abonan, puntualmente, su pensión y tienen cubier-

tas así las necesidades que les plantea la edad. Pero —siempre hay un pero— los pensionistas están hartos, hasta agotar el tema, de hablar de El Cordobés o de Di Stefano. De ver siempre los mismos horizontes. De dar todos los días el mismo paseo, por las mismas calles, viendo las mismas caras. Y quisieran salir por ahí, de vez en cuando, en plan excursionista. Nada de cruzar las fronteras. Ni siquiera las de la provincia. Eso sería pedir golterías. Pero les gustaría muchísimo ver el Valle de los Caídos, por ejemplo, que muchos no lo conocen. O El Escorial. O acercarse hasta la cercana sierra.

Don Luis Téllez se atreve a preguntar, por nuestro conducto: ¿No habría forma de poner unos autocares a disposición de los jubilados y sus esposas para satisfacer este afán excursionista? Aprovechando la vacación del domingo. «Quité el P. M. M.» —nos apunta—. Los montepíos —él cree que podría conseguirse— abonarían los gastos que originara la gasolina y el conductor. Y hasta los de un guía-jefe de expedición. En fin, esto es lo que quieren los jubilados.

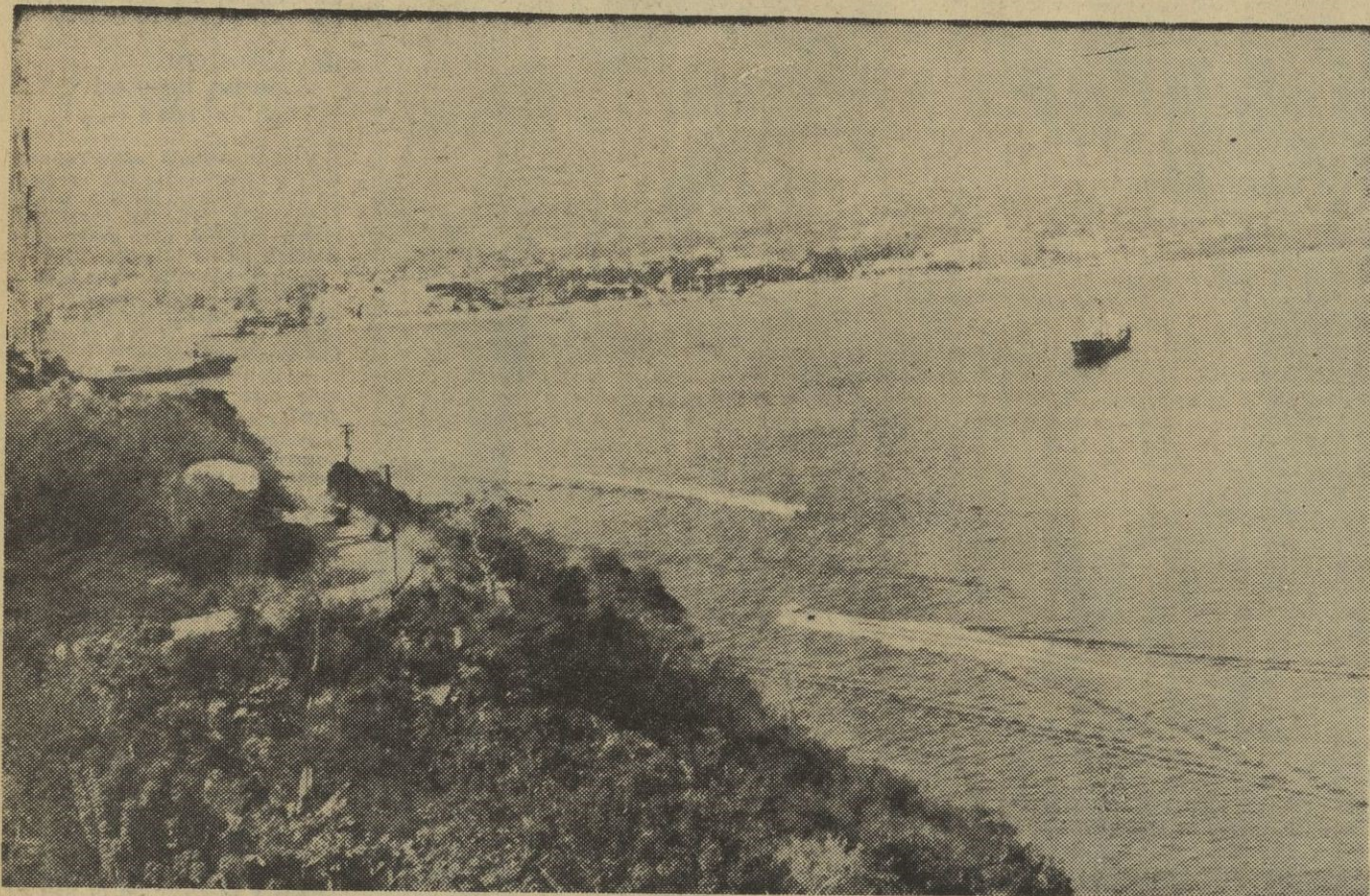
“PUEBLO” SE LEE EN TODA ESPAÑA

PUEBLO



FOREIGN  
OFFICE

TOP SECRET



La playa de Acapulco, hoy paraíso de turistas. Durante los años de las revoluciones sirvió como punto de desembarco de contrabandistas de armas. (Foto Europa Press.)



Estos cañones defendieron las costas de los piratas siglos atrás. Pero no eran bastante, como el General Gomoza creía, para desafiar al rey de Inglaterra. (Foto Europa Press.)

EL HOMBRE

General de brigada sir Andrew Mac Laren. Llegó al servicio de mensajeros después de una larga carrera militar. Condecorado con la cruz de Servicios Distinguidos. Nació en 1879. Se retiró del servicio en 1930.

SIR Andrew Mac Laren se sorprendió ante el repentino frenazo del automóvil que lo conducía. El capitán Ocampo, del Ejército regular mejicano, que lo acompañaba, y los dos hombres de la escolta saltaron del coche. Una patrulla militar interceptaba la carretera.

—¿Qué ocurre?—preguntó Ocampo.

El teniente que mandaba la patrulla que los había detenido se cuadró y le dijo:

—Perdone, mi capitán. Hemos capturado a unos bandidos... Los que ayer volaron el tren de municiones.

—Hay dos con vida... Los demás murieron en la lucha.

—¿Qué va a hacer?

—Por Dios, mi capitán. Juicio sumarísimo. Los he condenado a muerte. Si usted no tiene nada en contra.

—De ningún modo, teniente. Veré la ejecución...

El correo diplomático sir Andrew se bajó del coche. Ocampo le explicó lo que pasaba.

—¿Los van a fusilar...? Sin un juicio auténtico...

—¿Para qué perder tiempo? Pero no los fusilamos. Los colgamos. Es más bonito. Hace mejor efecto para los demás. Morir de un tiro ya no asusta a nadie. Pero ahorcado es diferente.

Los soldados habían terminado sus preparativos de ejecución. Habían anudado una cuerda en torno al cuello de cada uno de los bandidos. Las pasaron sobre una rama de un árbol y ataron el otro extremo al parachoques trasero del coche.

—Listo, mi teniente—dijo un sargento.

—Pues terminemos, no más—respondió éste.

El automóvil, lentamente, se puso en marcha y se detuvo cuando los cuerpos de

los dos hombres estaban a dos o tres metros del suelo y se balanceaban trágicamente, con las contorsiones de la agonía.

—Bien—dijo Ocampo al conductor del coche en el que iba sir Andrew—, ya podemos continuar.

La emboscada

A unos dos kilómetros del lugar de la ejecución había un puente que cruzaba sobre un riachuelo. En el momento en que el automóvil pasaba por allí, se oyó una explosión y el coche cayó al agua. Sir Andrew salió despedido y perdió el conocimiento. Cuando volvió en sí se encontró rodeado de un grupo de bandidos. El capitán Ocampo y uno de los soldados de la escolta estaban frente a él, maniatados. El otro yacía en el suelo, cosido a balazos.

—Ha habido mala suerte, señor. Pero no se preocupe por usted. He dicho al jefe de estos bandidos que usted es una persona muy importante y lo llevará a presencia de su jefe. Es todo lo que puedo hacer por usted. Adiós, señor, que tenga suerte.

—Andando—dijo el jefe de los bandidos.

El correo del rey no acababa aún de comprender lo sucedido. Mientras trataba de hacerse cargo de la situación oyó un grito de «¡Viva Méjico!», tronchado por una descarga cerrada. Poco después, los soldados que habían marchado con Ocampo y su subordinado volvieron hasta donde él se encontraba. El jefe de los bandidos llevaba la guerrera y la gorra del capitán Ocampo. Otro de sus hombres lucía la ropa del soldado gubernamental.

—Ahora vámonos—dijo

el que mandaba el grupo, dirigiéndose al inglés.

—Lo llevaré a ver al general... Aunque no creo que se salve, amigo...

Le pusieron una venda en los ojos y lo montaron en un caballo que el propio cabecilla llevó de la rienda. Al cabo de algún tiempo se detuvieron. Cuando le quitaron la venda se encontró ante una iglesia en ruinas que servía de cuartel al estado mayor de aquel grupo de revolucionarios.

—Espere aquí—le dijeron.

Sir Andrew llevaba todavía su valija diplomática. El resto del equipaje le había sido arrebatado por los bandidos, pero éstos no se habían atrevido a abrirlo. Las palabras de un hombre que sabía que iba a morir, recomendándole a sir Andrew como un «hombre muy importante», habían hecho su efecto.

El «general» Gomoza...

Poco después salía el hombre que lo había conducido hasta allí, en compañía de un hombre, mestizo de indio y español, que lucía un llamativo uniforme con hombreras verdes cubiertas de estrellas y galones. Sobre su pecho lucía un montón de cruces y conde-

4 «EN NOMBRE DEL REY DE INGLATERRA...»

- ◆ El general MacLaren, mensajero del Rey, ordenó caballero a un cabecilla revolucionario mejicano
- ◆ El «Lebrel de Plata», a cambio de las valijas diplomáticas
- ◆ El jefe revolucionario mejicano quería exigir al Rey de Inglaterra un rescate por su mensajero

coraciones del más diverso origen. Por lo visto se había apoderado de todas las que caían en sus manos y se las colocaba sin mayor escrúpulo. Junto a la Cruz de Hierro lucía una medalla de un premio escolar de un colegio de Estados Unidos.

—Excelencia—dijo sir Andrew—, aquí tiene mis documentos. Como puede ver, soy el general sir Andrew, al servicio de su majestad el rey de Inglaterra. Tengo que llevar unos despachos importantes a la Legación de Veracruz, donde deben ser embarcados para Londres.

—Yo soy el general Gomoza, futuro presidente de Méjico. ¿El propio rey lo ha mandado a Méjico?

—Sí.

—¿Lo conoce usted?

—Tengo ese honor.

—¿Es usted un hombre de importancia?

—Soy caballero comandante de la Orden del Imperio Británico.

El título impresionó al «general».

—¿Es usted pariente del rey...? No se le confían a un extraño documentos tan importantes como los que usted dice que lleva...

—Somos primos lejanos—mintió sir Andrew.

—¿Es muy poderoso su primo?

—Sí, mucho. Tiene miles de soldados y grandes buques capaces de destruir

una ciudad con sus cañones. —Entonces debe tener mucho dinero...

—Sí. Su tesorería es muy rica.

—Está bien. Se volvió hacia uno de sus hombres.

—Que le devuelvan su equipaje al caballero. «Todo su equipaje...», ¿entendido? Poco después se le devolvían sus maletas y se le condujo a una habitación que debió haber pertenecido a la sacristía de la iglesia.

Las emociones que había sufrido sir Andrew habían sido muy fuertes. Estaba tan cansado que, pese a la inquietud que le causaba su situación, se quedó dormido...

Una invitación social

Debía haber dormido unas dos horas cuando alguien lo despertó. Se trataba del hombre que le había devuelto su equipaje. Lo despertó:

pagará un buen rescate por usted. Mientras tanto se quedará con nosotros.

Sir Andrew no supo que responder. Le parecía tan absurda la idea de ver a uno de aquellos bandidos llegar al Consulado de Veracruz con una carta exigiendo una gran suma por el rescate de «el primo» del rey. Pero como no podía hacer nada y aquello le servía para ganar tiempo, calló.

El general no dejaba de observar sus condecoraciones. Sobre todo el Lebrel de plata que se balanceaba colgado de la cinta del cuello de sir Andrew.

—Es magnífica—dijo Gomoza—. ¿Se la ha dado el rey...?

—Sí. El me invistió caballero... Basta con un golpe de su espada y uno se convierte en caballero.

—¿Sólo puede hacerlo el rey...?

—Sí. O alguien a quien él conceda poderes.

—Usted es su primo. Quiero que me haga caballero de esa orden del perro.

—Temo que me sea imposible, excelencia.

El rostro del «general» expresó rabia e incomprensión.

—¿Cómo que no...?

—Verá. No creo que a mi primo le guste que se invista de caballero a alguien que se atreve a pedirle un rescate por uno de sus familiares.

—Esta bien. Hágame caballero y le dejaré marchar, con su valija y sin rescate...

—Arrodílese, general—dijo sir Andrew.

El revolucionario obedeció.

—Deme su sable—dijo el inglés al hermano de Gomoza.

Este, titubeando, se lo entregó y se llevó la mano al revólver, para prevenir cualquier sorpresa.

—En nombre del rey, le nombro caballero. ¡Levántese «sir Gomoza»!

—¿Ya soy caballero del perro?—preguntó éste.

—Sí.

—Entonces, deme su condecoración... Y también ese bonito uniforme. Usted podrá conseguir otro de su primo.

Poco después, escoltado por un grupo de bandidos, que lo dejaron en la carretera cerca ya de Veracruz, sir Andrew abandonaba la iglesia. Días más tarde entregaba su valija y un informe de lo ocurrido a sus superiores. Al cabo de unas semanas mientras leía el periódico en su club, el conserje le entregó una carta del jefe de Hacienda del Foreign Service, en la cual se le comunicaba que el «primo» del rey ponía a su disposición cuarenta libras, para que pudiera reponer su Lebrel de plata perdido en acto de servicio...

Michael BIRD y Geoffrey KINO

(Copyright by Europa Press. Prohibida su reproducción total o parcial, aun citando de la procedencia.)

Próximo capítulo:  
UNOS AMABLES VECINOS



**EN TORNO  
AL COMBATE  
LUUKKONEN-  
BEN ALI**

## ¿BARCELONA O HELSINKI?

En la Federación Española no tienen noticias

A PARTIR DEL PROXIMO SABADO HABRA BOXEO PROFESIONAL EN MADRID

ROMA.—La Unión Europea de Boxeo ha anunciado que el combate entre el finlandés Risto Luukkonen y el español Ben Ali, valedero para el título europeo de los gallos, se celebrará en Barcelona el próximo día 30 de septiembre.

La Unión Europea ha manifestado haber recibido solamente una oferta para el montaje del combate: la del español Ramón Robert Sola. (Alfil.)

● 700.000 pesetas de fianza

HELSINKI.—La Asociación Profesional de Boxeo de Finlandia ha depositado esta noche en la Unión Europea de Boxeo una fianza de 11.200 dólares (cerca de pesetas 700.000) para organizar el combate por el título europeo de boxeo del peso gallo entre el finlandés Risto Luukkonen y el español Mimun ben Ali.

Al parecer, esta garantía es superior a la ofrecida por un promotor español. Asimismo, el promotor de boxeo sueco Edwin Ahlquist pretende obtener los derechos para montar este combate.

Ayer, al conocer la noticia de que la Unión Europea de Boxeo había decidido que el combate entre Luukkonen y Ben Ali, valedero para el campeonato de Europa de los gallos, se dispute en Barcelo-

na el próximo 30 de septiembre, nos pusimos al habla con la Federación Española de Boxeo, en donde el secretario general administrativo, don Leopoldo Cid, al darle nosotros la noticia nos dijo:

—Oficialmente, aún no nos ha sido comunicado nada, aunque esto no quiere decir que la noticia que usted conoce no sea cierta, ya que, si sólo ha sido presentada la propuesta de don Ramón Robert, la Unión Europea de Boxeo, no tenía más remedio que concederle la organización del combate.

—¿Cree usted que Ben Ali recuperará en Barcelona el título continental de los gallos?

—Yo creo que sí; pues si yo perdí en Helsinki fué, como usted bien sabe, por una decisión totalmente injusta. En Barcelona, con un arbitraje imparcial, yo espero que Ben Ali, que está muy bien preparado para este combate, vuelva a recuperar el título. Ben Ali es un hombre que vive dedicado exclusivamente al boxeo y sabe muy bien, porque ya lo ha tenido, lo que significa un campeonato de Europa, por eso aprovechará al máximo esta nueva oportunidad que se le presenta.

—¿Cómo ve usted actualmente el boxeo español?

—Nuestro boxeo, creo que actualmente está atravesando un buen momento. Como prueba de ello ahí están los púgiles designados para disputar títulos de Europa, pues aparte de Ben Ali tenemos a Cesáreo Barrera, que mañana, en San Remo, con el título en juego, se enfrentará al campeón europeo de los superwelters, el italiano Visintini.

—¿Y Galiana tendrá también su oportunidad?

—Don Ramón Robert está en negociaciones con el apoderado de Manca para montar un combate valedero para el campeonato de Europa de los welters entre el actual campeón Manca y Galiana, pelea que es casi seguro que se celebrará, con lo cual Galiana tendría la oportunidad de que usted hablaba.

—Dígame, ¿cuál es, a su juicio, el principal problema de la Federación?

—Sin ningún lugar a dudas la falta de locales cubiertos para poder celebrar veladas más a menudo, también es un gran problema la falta de gimnasios donde puedan entrenarse nuestros púgiles.

—Ahora hablemos un poquito del boxeo aficionado, ¿qué plan de entrenamiento están siguiendo los seleccionados para la Olimpiada?

—Se encuentran concentrados desde el mes de abril, habiendo disputado ya varios encuentros internacionales. Después del que se celebre contra Marruecos el próximo día 6 de septiembre, en Casablanca, se conocerán los cuatro o cinco seleccionados que acudirán a la Olimpiada. Ahora están concentrados en El Pardo a las órdenes del preparador, Palenke.

—¿Tardará en haber boxeo en Madrid?

—No. El próximo sábado, y a partir de éste todos los sábados, habrá boxeo en Madrid. El próximo sábado, en el Palacio de Deportes, habrá, entre otros, un combate entre Alayeto y Navarro Moreno o Muñoz, en el que se disputará el título nacional de los medios. También quiero comunicarle que en Valencia el próximo día 27 se celebrará el campeonato de España de los pesados, entre Benito Canal y José González.

Así, pues, ya lo saben los aficionados madrileños: a partir del próximo y todos los sábados habrá boxeo en Madrid.



### CICLISMO

## Selección española para los campeonatos mundiales

La dirección técnica de la Federación Española ha seleccionado los siguientes corredores para los campeonatos mundiales que se disputarán en Francia. Los veinticinco elegidos son los siguientes:

- AFICIONADOS (carretera): Jesús Isasi, Enrique Cifuentes, Domingo Perurena, Jorge Mariné, José Manuel Lasa, Aurelio González, Mariano Díaz, José López Rodríguez, Juan García Such, Luis Pedro Santamarina, José Ramón Goyeneche y Ramón Sáez.
- PROFESIONALES (carretera): Federico M. Bahamontes, José Pérez Francés, Francisco Gubicagojeascoa, Valentín Uriona, Fernando Manzanque, Luis Otaño, Angelino Soler, Antonio Suárez, Jaime Alomar y Antonio Gómez Moral.
- MEDIO FONDO (profesionales): José Escalas y Guillermo Timoner.
- PERSECUCION (profesionales): Francisco Tortellá.
- TRIUNFO DE GOMEZ MORAL EN PORTUGAL

CASTELO BRANCO.—El corredor español Antonio Gómez Moral ha vencido en la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, entre Viseu y Castelo Branco, sobre una distancia de 194 kilómetros, en un tiempo de cinco horas, veinticinco minutos y catorce segundos.

El segundo lugar se clasificó el belga Van den Borghe, seguido del español Julio Sáiz.

Antonio Gómez Moral dijo al término de la etapa que gradualmente está llegando a su plena forma. «Me encuentro casi completamente en forma, como en Italia y España», dijo.

El corredor ciclista belga Lionel van Damme figura en cabeza de la clasificación general después de la quinta etapa.



### IGUALA EL RECORD MUNDIAL DE SALTO DE LONGITUD

Ante la proximidad de la Olimpiada de Tokio, los atletas del mundo entero se esfuerzan por aproximarse, cuando no igualar o mejorar las marcas mundiales, y éste es el caso del norteamericano Ralph Boston, que ha igualado el récord mundial de salto de longitud con un salto de 8,31 metros.

CHICO PEREZ

21

AGOSTO

Santa Juana F.

HA 2706



ASPIRADOR  
DINAMICO

PHILIPS

Mejores no hay





# Patterson reta a Clay y a Liston

NUEVA YORK, 19.—El ex campeón mundial de los grandes pesos Floyd Patterson comenzará el próximo lunes sus entrenamientos para un combate con Cassius Clay o cualquier otro oponente de calidad.

Esto es lo que ha anunciado Patterson a su vuelta de Europa, donde consiguió una valiosa victoria ante Eddie Machon. «Es cierto que deseo enfrentarme a Clay o a Liston—manifestó Patterson—. Preferiría pelear primero con Clay y luego con Liston—añadió—. Y estoy seguro de que podría demostrar al público en estos dos combates que soy mucho mejor de lo que se podría deducir de mis dos combates con Liston.» (Alfil.)

# Esta tarde salió para Casablanca el Madrid

● Dieciséis jugadores componen la expedición, en la que figura Félix Ruiz

Esta noche, lucha en la plaza de toros

## HERCULES CORTES frente al gigante japonés KIYOMIGAWA

Hércules Cortés, campeón mundial de los pesados, invicto en esta su fabulosa campaña veraniega, está dispuesto a mantener la línea de sus triunfos, en la que compromete las 30.000 pesetas, que entregará de su propio peculio, a aquel que logre resistirle sobre el ring durante quince minutos. Y ésta es la experiencia que va a intentar otro gigante del catch, cual el nipón Kiyomigawa, cuyo estilo personalísimo no dejará de plantear al Hércules un lógico problema de táctica en el que puede quedar comprometida la razón del triunfo. Es ésta una pelea de esas que electrizan al público, de esas en las que cada segundo puede representar para alguno de los contendientes el punto clave en su esfuerzo, en su rendimiento y en sus esperanzas... Un choque de emociones sin par.

Emociones que no faltarán en ese encuentro que enfrentará a Jesús Chausson con el arandino Víctor Castilla, el tremendo peso pesado que no desperdiciará la ocasión de medir sus fuerzas con el campeón de España.

No olvidemos que el torneo relámpago entre los dos Kamikaze, Marqués y L'Ange Blanc constituirá una de las pruebas más duras y comprometidas para esos cuatro hombres, que rivalizarán en el empleo de todos los recursos posibles para salvar en primer lugar la eliminatoria y lograr el rango de finalista con la posibilidad de alcanzar la victoria.

En el preliminar, Catecha encontrará como enemigo a El Greco.

## AFRICA DEL SUR NO PARTICIPARA EN LA OLIMPIADA

LAUSANNE, 19.—El Comité Olímpico Internacional ha anunciado que África del Sur no participará en los Juegos Olímpicos de Tokio a causa de que su Comité nacional no ha conseguido disociar su política de la discriminación racial del Gobierno en cuestión de deportes.

El C. O. I., en su anuncio oficial, dice lo siguiente: «Habiendo expirado el plazo de inscripción para los Juegos Olímpicos el pasado día 16, el Comité Olímpico Internacional lamenta comunicar que la República de África del Sur no estará representada en los Juegos de Tokio a causa de que el Comité Olímpico de África del Sur no ha considerado necesario separarse públicamente—como le fué solicitado— de los principios que prohíben la administración interracial en los deportes y en las competiciones deportivas en África del Sur.» (Alfil.)

# PRIMER VENCEDOR DEL MADRID EN LA TEMPORADA 1964-1965



## Aspiración del EUROPA: Subir a Primera

El club Europa, con una buena carga de historia deportiva sobre sus espaldas, vuelve a escalar a buena marcha las cumbres en que, en otros tiempos, estuvo situado. Tras un buen número de años de permanecer en categoría regional, el Europa ascendió a tercera, para pasar luego a segunda. Ahora, con una temporada por delante, aspira a subir a Primera División. Para ello se han realizado varios nuevos fichajes y ha empezado sus entrenamientos con gran brío. La meta de todas sus ilusiones, volver a la Primera División, en la que antaño fué destacado miembro, está muy cerca. La temporada pasada estuvo casi a punto de lograrlo, y ahora considera que ha llegado el momento de ver realizada esa ilusión. Su primer paso en la temporada no ha podido ser más alentador: ha vencido, en encuentro amistoso, al Real Madrid.

Los entrenamientos ya comenzaron. Antes de que empiece una de las sesiones, aprovechamos para conversar, aunque sea un momento, con Narciso Falcó Vidal, entrenador del equipo:

### POSEEMOS UNA BUENA BASE

—¿Cuáles son, en su opinión, las perspectivas del equipo?

—Creo que contamos con una buena base, los jugadores, para efectuar una temporada muy brillante. Cada uno de ellos posee buenos valores, tienen clase suficiente y sobre todo un gran entusiasmo. Para ellos la idea de conseguir el ascenso a Primera es el máximo aliciente. Quizá necesitaríamos reforzar un poco la defensa, pero aunque no lo hagamos tenemos equipo suficiente. Ahora lo que debemos lograr es compenetrar a todos los jugadores, sobre todo a los que se acaban de incorporar.

—¿Qué nuevos fichajes han realizado?

—Hay bastantes novedades. En total son seis: Francisco Gómez, del Elche; Máximo Mosquera, del Cádiz; Agustín Oliver, del Español; Francisco Díaz, del Tarrasa; Miguel Beneyto, del Gandía; y Rogelio Cano, del Ceuta. Además de éstos también pasarán al primer grupo tres muchachos del juvenil. Estos chicos son una prueba de que cultivamos la cantera, cosa que no todos los clubs pueden decir.

—¿Cuál es la plantilla con que cuenta el equipo?

—El primer equipo está formado por dieciocho titulares: Dos porteros: García Pérez y Alcina. Tres defensas: Camacho, González y Gómez. Cuatro medios: Salut, Matías Pérez, Boada y Duró. Los delanteros, por último, son nueve: Pares, Vives, Tomás, Mosquera, Rivero, Oliver, Díaz, Beneyto y Cano. En esta relación se aprecia, como decía antes, que estamos escasos de defensas. Si consiguiéramos uno más, cosa que se está intentando, me sentiría mucho más tranquilo.

### FALTAN SOCIOS

Nuestro diálogo termina y empieza el entrenamiento. Silbato en mano, Falcó dirige los movimientos de los jugadores en las clásicas y diversas fases de una sesión de entreno. Mientras tanto, nosotros aprovechamos para dirigirnos al presidente del club, don José Chover Nolla. El número de fichajes ha sido amplio y, lógicamente, la economía de un club relativamente modesto como el Europa tiene que haber notado el esfuerzo.

—¿Cuál es la situación económica del club después de estos fichajes?

—Se han hecho a base de un presupuesto fijo, que no hemos tenido que rebasar. Por ello no nos hemos resentido excesivamente. De todas formas, nuestro gran problema es siempre el mismo: los socios. Cuando yo me hice cargo de la presidencia, el número de ellos era de 3.100. Actualmente, la cifra ha aumentado, pero, para sentirnos tranquilos económicamente, deberíamos alcanzar los 7.000 socios.

—Con la buena marcha que lleva el club, ¿no se ha notado un incremento en los seguidores?

—Indudablemente. Aunque no tengamos el número de socios suficiente, nuestra posición es privilegiada si tenemos en cuenta la situación en que se encuentran los restantes clubs catalanes de nuestra misma categoría. Claro, si subiéramos a Primera, estoy seguro de que entonces el aumento sería enorme. Nosotros contamos posito en la temporada que con ello, y es éste nuestro propósito en la temporada que va a comenzar. Indudablemente, la afición

ha disminuído bastante. El público prefiere ver a los equipos de primera categoría, con buenos oponentes, antes que a los de segunda. También son muchos los que antes acudían a ver al Europa y ahora, por la televisión, se quedan en sus casas. Todo esto se nota, y por ello la lucha del club es mucho más meritoria.

—Si ascendieran a Primera, ¿podrían afrontar los gastos que esto les ocasionaría?

—Para esto, primero es preciso que subamos; luego, ya afrontaremos las necesidades, los gastos que surjan. De momento, la necesidad que más apremiante se presenta, en caso de ascender, es reformar el campo, no el terreno de juego, que reúne todas las condiciones necesarias, sino el graderío, que posee capacidad para muy pocos espectadores. Pero todo depende de lo que hagamos esta temporada.

No puede dudarse de la enorme ilusión de todos para conseguir el tan deseado ascenso. Los jugadores, el club, están dispuestos a cualquier sacrificio para conseguirlo, y los socios, que, aunque su número sea escaso, poseen una indiscutible fidelidad, están dispuestos a ayudarles. Su impulso, su aliento no les faltará. Nuestra charla termina, pero el entrenamiento prosigue. La preparación es fuerte. El Europa no está dispuesto a que la temporada empiece sin que sus jugadores estén en perfecta forma.

(Europa Press.)

## NATACION

# HOY, EN LA PISCINA MUNICIPAL, COMIENZAN LOS CAMPEONATOS REGIONALES

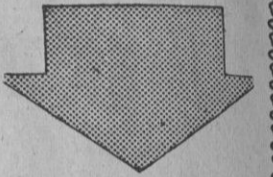
EN la tarde de hoy, en aguas de la piscina de la Casa de Campo y a las veinte horas, se celebrará la apertura de los XXXIV Campeonatos Absolutos de Natación y Saltos de la región castellana que organiza la Federación correspondiente. Veintidós títulos en litigio son muchos títulos para poderlos dirimir en una sola jornada, por lo que, de conformidad con el calendario previsto para los campeonatos nacionales, se distribuirán en cuatro jornadas para que, de esta forma, puedan optar a los mismos aquellos nadadores que, por sus calidades técnicas y físicas, puedan aspirar a más de un triunfo.

Nuevamente las luchas de clubs obligarán a los nadadores a limitar sus ambiciones de marcas, ya que los intereses del conjunto, con vistas a la clasificación que suma más puntos para conseguir el título absoluto, impondrán la reserva de sus fuerzas a aquellos que con categoría suficiente tengan casi materialmente en el bolsillo el título. Por esta circuns-

tancia puede darse más de una sorpresa, extensiva a la actualidad del conjunto femenino del Moscardó, a gravado con la obligada ausencia de tres de sus más firmes puntales, como Ana María Gallegos, María Rosa Gómez Zamora y Ely Redondo, quienes, seleccionadas en su calidad de infantiles para representar a España en París con motivo del Festival Criterium Internacional, estarán ausentes en estos campeonatos regionales.

Pocas, muy pocas revelaciones pueden esperarse en esta región, donde la natación infantil está casi totalmente desamparada y en la que los clubs—salvo honrosas excepciones—no dedican el tiempo en cantidad debida para fomentar la cantera que nutra sus propias filas y de las que salga, de vez en vez, algún nadador con talla suficiente. Casi los mismos nombres del pasado año serán los que participen, con resultados muy similares.

F. SEVILLANO



Esta mañana, en el Estadio Bernabéu, celebraron el último entrenamiento los jugadores del Real Madrid, dirigidos por Miguel Muñoz. Finalizada la sesión, el entrenador facilitó la relación de jugadores que componen la expedición que esta tarde habrá salido para Casablanca para participar en el Trofeo Mohamed V, torneo amistoso de fútbol, en el que el campeón de Liga español se enfrentará el sábado al F. A. R., a las ocho y media de la noche. Caso de vencer, al día siguiente se enfrentaría al ganador del otro partido entre el equipo francés Saint Etienne y Boca Juniors.

El equipo blanco se halla bien preparado físicamente, y Miguel Muñoz ha decidido que la expedición sea integrada por los siguientes jugadores: porteros, Araquistáin y Betancort; defensas, Isidro, Santamaría y Pachín; medios, Muller y Zoco, y delanteros, Amancio, Félix Ruiz, Yanko, Puskas y Gento. Estos casi como seguros titulares. Como reservas viajan también Miera, Casado, Bueno y Grosso.

Al frente del grupo expedicionario figurará, aparte del entrenador, dos directivos y Agustín Muñoz.

Sobre el torneo, Muñoz ha sido parco en sus declaraciones:

—Estamos al comienzo de la temporada y el equipo está chaciéndose, es decir, perfilándose. El Torneo de Marruecos es interesante, porque serviría para hacer retoques e ir componiendo el equipo titular.

Está contento de la buena preparación de todos:

—Hemos trabajado con ahínco desde que abrimos la temporada de entrenamientos y creo, tras lo visto, que los jugadores están en condiciones de rendir un papel sobresaliente en Casablanca.

Como novedad hacemos la observación de alta de Félix Ruiz, ya totalmente restablecido de la grave lesión que sufrió hace meses, ante el Milán, en el Estadio Bernabéu, con ocasión del primer partido de aquella famosa eliminatoria para la Copa de Europa. Félix Ruiz jugará contra el F. A. R. el próximo día 22.



# Derrota del BETIS (4-1) en Stuttgart

Todos los goles fueron marcados en el segundo tiempo, fase en la que el equipo andaluz revolucionó la alineación

STUTTGART, 19.—El Betis ha salido derrotado, por cuatro tantos a uno, frente al V. F. B. Stuttgart, en encuentro amistoso de fútbol celebrado en esta capital, después de haberse llegado al descanso sin que hubiera funcionado el marcador. Los equipos, de salida, formaron así:  
**BETIS:** Corral; Aparicio, Ríos, Paquito; Montaner, Frasco; Garrido, Azcárate, Ansolá, Bosch y Rogelio. En el segundo tiempo Suárez sustituyó a Ríos, Grau a Montaner, Cruz a Garrido, Pallarés a Ansolá y Garrido a Rogelio.  
**STUTTGART:** Sawitzke; Eisele, Sieloff, Seigold; Entenmann, Hoffmann; Siebert, Arnold, Huttary, Geiger y Reiner.  
 El primer tiempo del partido fué de neto dominio del conjunto bético, quien consiguió un magnífico tanto por mediación de Ansolá cuando iban ocho minutos de juego, pero el árbitro de la contienda lo anuló por considerar que había precedido fuera de juego.  
 Los contraataques alemanes fueron peligrosos, dada la corpulencia y dureza con que se empleaban los jugadores. Sin embargo, durante los primeros cuarenta y cinco minutos la defensa bética pudo capear el temporal e impedir que su meta se viera perforada. En esta labor de contención actuaron muy bien los medios.  
 El partido cambió de decoración nada más comenzar el segundo tiempo. Los locales, viendo que no podían superar el mejor juego y técnica de los españoles, empezaron a sacar un juego duro —mucho más que el de la primera parte— y lograron lesionar a Azcárate a los tres minutos, quien se retiró a los vestuarios con una fuerte contusión en la pierna, a consecuencia de una patada. Ríos, también tocado, no pudo salir.

Poco después era Montaner quien recibió un balonazo en la cabeza y con ligera conmoción fué llevado a las casetas.  
 El Betis, completamente desdibujado y con sus mejores hombres fuera de combate, tuvo que reajustar sus líneas, que a partir de entonces no respondieron con la misma eficacia que al principio. De todas formas pusieron entusiasmo y tesón y consiguieron en los últimos quince minutos del encuentro dominar con intensidad y aminorar distancias en el marcador.  
 Desde luego, el resultado obtenido no refleja exactamente lo acaecido en el terreno; pero la mayor fuerza de los alemanes hizo que los andaluces cedieran terreno y se vieran acorralados en su área.  
 El primer gol válido del partido fué conseguido a los nueve minutos por Geiger, quien aumentó las distancias a los catorce con un segundo tanto.  
 Durante este período el dominio del Stuttgart es considerable, y así, a los veintitrés minutos, el delantero centro Huttary logró el tercer tanto.  
 El Betis salió de su área y en un bonito contraataque logró el tanto del honor, por mediación de Ansolá.  
 Cuando faltaba un minuto para finalizar el partido otra vez el delantero centro consiguió un gol, el cuarto, con el que se cerró la cuenta.  
 El encuentro, en líneas generales, ha sido pobre, salvo algunos destellos por parte del Betis, que fué el equipo que mejor jugó sobre el terreno, a pesar de la derrota encajada.  
 El próximo partido del conjunto andaluz será el día 20, en Geelen (Holanda), capital para la que ha salido la expedición andaluza.

No hubo acuerdo entre el Barcelona y Vicente



BARCELONA, 18.—El Consejo Directivo del Barcelona ha dado a la publicidad una nota oficial en la que dice que «no habiendo llegado a un acuerdo con el jugador profesional de fútbol José Vicente Train, se ha desestimado su fichaje».  
 Según parece, el portero ex españolista y ex madridista está en tratos ahora con el Valencia, donde volverá a encontrarse una vez más con Ricardo Zamora como compañero de equipo y rival para defender la puerta del Valencia.

**ARBITROS PARA EL TERESA HERRERA**

LA CORUÑA, 18.—El Colegio de Arbitros ha comunicado al Real Club Deportivo que los árbitros designados para dirigir los encuentros del Trofeo Teresa Herrera, que se celebrará durante los días 28 y 30 del corriente mes, son: Rivero, Marrón y Gardeazabal.  
 Los clubs extranjeros participantes en el torneo se han opuesto a la actuación de los árbitros gallegos por tomar parte en la competición el equipo coruñés.

**ALVARITO, BAJA EN EL MURCIA**

MURCIA, 18.—Alvarito, defensa del Real Murcia, ha causado baja. La rescisión del contrato es por causas económicas. No ha sentido bien en la afición el que este jugador abandone el Murcia, dada su categoría.

**vino COES**

**ATLETISMO**

## El día 30, en BARCELONA, se celebrará el X Control Preolímpico

Los próximos sábado y domingo se disputarán en Bilbao los campeonatos de España junior

BARCELONA. — El domingo día 30 del corriente, por la tarde, se celebrará una reunión preolímpica en las pistas de la Ciudad Universitaria. La finalidad de la misma es controlar las marcas de los atletas preseleccionados para la Olimpiada de Tokio.

Tomarán parte en la misma los cinco atletas que hasta la fecha han logrado superar los mínimos exigidos por la Federación Internacional para poder participar en la Olimpiada, o sea, Aritmendi, Areta, Aguilar, Sota y Rivas, y junto con éstos, los mejores atletas del momento en cada prueba, de los que se confía que puedan igualmente conseguir mar-

cas que los permitan el derecho de ser incluidos en la selección olímpica.

Entre éstos hay que destacar a Consegal, en pértiga; Díaz de la Gándara, en peso; Garriga, en salto de altura; Alonso, en 3.000 metros obstáculos, y Ufer, en 110 metros vallas.

Los atletas invitados para esta reunión preolímpica son los siguientes:

Talens, de Málaga; Asensio y Suárez Garrudo, de Oviedo; Paraíso, de Salamanca; Rivas, Barbeitos y Salgado, de Pontevedra; Calle, de La Coruña; Esteban, de Andrés y Garriga, de Zaragoza; Martín, Martínez, Lombáu y Cano, de Madrid; Aguilar, Miranda, Areta y Bartolomé, de San Sebastián; Haro, de Palencia; De la Gándara, de Santander; Mata, de Taragona; Gorroño y Solá, de Bilbao; Cornudella, de Lérida, y los barceloneses Aritmendi,

Corcuera, Vidal-Quadras, Alonso, Lamua, Ufer.

Durante los próximos sábado y domingo se disputarán en Bilbao los campeonatos de España, categoría junior, en los que tomarán parte 190 atletas pertenecientes a dieciocho Federaciones provinciales. Todos estos atletas deben haber realizado las marcas mínimas exigidas por la Federación Española de Atletismo.

Probable cancelación del viaje del ZARAGOZA

ZARAGOZA, 18. — En los medios afectos a la directiva del Real Zaragoza se acentúa la impresión de que va a ser cancelado el proyectado viaje del equipo titular a Venezuela, en vista de que no hay todavía datos concretos sobre detalles importantes. De todos modos, el equipo se está entrenando intensamente y todo está preparado por si hay que emprender viaje.

Noticias particulares dicen que el torneo cuadrangular en que habría de participar el Real Zaragoza ha experimentado un retraso de algunas fechas, lo cual, de confirmarse, impediría al Zaragoza tomar parte en el mismo. Se esperará aún cuarenta y ocho horas, pasadas las cuales se renunciará al viaje y, en tal caso, el Real Zaragoza jugará un par de partidos en España, aceptando así algunas invitaciones de distintos clubs.

**vino COES**  
 mismo precio más calidad

### VACACIONES EN LA COSTA BRAVA



**15 días en LLORET DE MAR**  
 INCLUYENDO TRANSPORTE, ALOJAMIENTO, PENSION COMPLETA  
**3.550 ó 395 pts. mes**  
**15 días en MALLORCA 3.350 ó 375 pts. mes**  
**15 días en BENIDORM 3.350 ó 375 pts. mes**  
**VIAJES LANZANI GAT-74**  
 PASEO DE LA CASTELLANA, 2 - TELS. 275 55 95 Y 275 24 26  
**AGENCIA INTERCONTINENTAL DE CREDITO**  
 SAN BERNARDO, 81. - Teléfono 223 04 99

de la cepa a la mesa  
**VINO COES**

**Copa de Europa**

### EL LIVERPOOL DERROTO (5-0) AL KR DE REIJIIVIK

REIJIIVIK. — El Liverpool, campeón de la Liga británica de fútbol, ha vencido al campeón islandés, KR de Reijivik, 5-0, en el encuentro de ida, correspondiente a la primera ronda de la Copa de Europa para campeones de Liga.  
 El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0.

## Noticiario Breve

El Benfica, de Lisboa, se enfrentará al Atlético de Bilbao, en encuentro amistoso, el próximo sábado, en el estadio de la luz. El encuentro servirá de entrenamiento al equipo lisboeta, que ahora está dirigido por el nuevo entrenador, Elek Schwartz, con vistas a su reaparición en el trofeo Carranza.  
 Con la admisión de la solicitud de Costa Rica el número definitivo de participantes en los Juegos Olímpicos de Tokio es de 94. La solicitud costarricense llegó al comité organizador de los Juegos después de la fecha tope del pasado día 16 de agosto. Sin embargo, el comité estimó que fuese admitida.  
 Se rumorea insistentemente en las peñas futbolísticas que vendrá al Real Murcia el central del Barcelona, Garay, y que, a cambio, marchará a Barcelona el extremo derecha del Murcia, De la Fuente.

## CLARA CON LIMON

Todos están dispuestos a abordar la temporada con entusiasmo y optimismo.  
 Y, como es natural, en la Federación Española reina el mismo clima de euforia: hasta don Benito duda ya si fué él quien marcó el gol de la victoria a los rusos o Marcelino.

Y a Marcelino, el que fué por vino, le pasa tres cuartos de lo mismo. Todos se han atribuido la victoria, y él, que esta vez no rompió el jarro en el camino, está convencido también de que fué don Benito.

Gracias a las declaraciones de Di Stéfano, Luisito Suárez y Amancio pueden vernear tranquilos en La Coruña.

¡Lo que daría Di por tener veinte años menos!

Buena ocurrencia del Atlético la de inaugurar la temporada con el Inter o el Sporting, de Lisboa.

Porque uno es campeón europeo de Liga y el otro de Copa. Y, además, la gente tiene hambre de balón y el lleno será de los que hacen época.

En el Barça dicen que el equipo está imponente y que uno de los dos títulos nacionales devolverá a todos la tranquilidad perdida. Pues entonces, ¿qué podrían decir en el Atlético?

Ahora todos son alharacas y «jaroles».

Por eso no hay más remedio que admirar a Muñoz, que busca en la derrota el punto de apoyo para la gran victoria. Lo de perder con el Europa y echarle la culpa a la pequeñez del terreno no debería figurar como un ejemplo clásico, digno de ocupar las páginas nobles del primer libro que sobre la materia escriba nuestro entrañable Perico Escartín.

Una cortina de humo que incluirá el tío Benito en los textos oficiales de la Escuela Nacional de Preparadores.  
 CAYETANO



# En el teatro de la Zarzuela se piensa resucitar el viejo flamenco y ensayar «otro» experimental

★ En estos momentos, Viola, Mañas y el maestro Marín buscan --con lupa-- una sucesora de Carmen Amaya

★ Candidata: Sara Lezana, la de «Los Tarantos»



nuevos caminos en el arte flamenco.

Sara, la revelación del drama gitano y moderno, versión gitana de Romeo y Julieta de «Los Tarantos», taconeó airoso de siete a nueve en el estudio que tiene Marín en la casticísima plaza de Cascorro. Allí se vuelve loca cada día analizando en la lección el fuego interior que le llega desde la tierra por las piernas. Allí vuelve a crearse todo el flamenco bajo la mirada sabia y el consejo atento del maestro Marín.

Allí se hace alquimia cada día con los diez mil duendes del flamenco y de allí irá Sara durante el mes de septiembre al Sarmiento, de El Escorial, para «hacer pies», esperando su gran debut en la Zarzuela. Viola prepara ya frenético y desmelenado los decorados. Mañas exprime el jugo ardiente de su cerebro para dotar de argumento, de cauce, a una «pieza», a algo que va a desbordar todos los argumentos del mundo.

Abel RIGAT (S. U. N. C.)

TRES grandes del arte se han reunido en El Escorial. En una mesa del Sarmiento, tablado con salero a la sombra de la sombra del buen rey don Felipe, cuchicheaban el gran Viola —mejor abstracto español del mundo después de Miró—, el gran Alfredo Mañas —«Feria de Cuernicabras», «Los Tarantos»— y el grande, maestro y cojo Antonio Marín, profesor de baile.

buscar sucesora a Carmen Amaya. Sabemos, saben, se sabe que Carmen es insustituible. De acuerdo; pero en el alma del flamenco hay un hueco que debe ser llenado, y en la última película, «Los Tarantos», Carmen bailaba al lado de Sara Lezana. Y Sara Lezana es la escogida.

Para el otoño, flamenco por todo lo alto en Madrid. Teatro: la Zarzuela. Decorados: Viola. Coreografía: Marín. Ar-

gumento: Mañas. Y arreglos musicales: Cristóbal Halffter. La primera parte será una recopilación de todos los cantos grandes y viejos, todos los bailes viejos y grandes: el chaleco, caracol, etc. Segunda parte también antológica, y recoge todas las manifestaciones del flamenco nacidas en los últimos años. Por último, la gran parte del programa será para presentar a las figuras nuevas, y como gran figura Sara Le-

zana, con la que se intenta una revolución sensacional del flamenco a base de nuevos pasos, nuevas coreografías, músicas nuevas.

Será, no cabe la menor duda, una de las manifestaciones flamencas más importantes de todos los tiempos, no sólo por su matiz antológico, sino por las figuras que intervendrán —entre ellas Antonio Gades— y por el intento de descubrir

**cartago**

PETIT CABARET  
BRAVO MURILLO, 28 - TELEFONO 257-54-03

REFRIGERADO

SENSACIONAL DEBUT  
DE LA ATRACCION  
INTERNACIONAL

**TRIO  
ELIPPE AND TAMARIT**

SIGUE EL EXITO DEL JUVENIL BALLET  
**LAS SEVILLANAS**



# VERANO



## EDGAR NEVILLE, a la pista, con MARISOL

¿Quién ha dicho que el gran Edgar ha perdido el humor? Ni eso ni kilos, por supuesto. Lo que sí estamos por decir es que va restando años. A manera que pasa el tiempo hace demostraciones de la gran vitalidad que muchos quisieran con veinte años menos. Por eso eligió un día Marbella para vivir casi todo el resto de su vida. Allí, donde el invierno no existe, y ahora en plena canícula la temperatura es de 24 grados, por mucho calor que haga en el resto de España.

El ignoraba que nuestro fotógrafo, Pedro Antonio, escurridizo como ningún colega suyo, iba a captar la escena. Lugar: una de las muchas pistas de baile de la Costa del Sol. Fotografía de excepción: Marisol y Edgar Neville. Música: el madison.



## En AMPURIAS, los romanos se hicieron españoles

- ★ Los veteranos de las legiones construyeron su ciudad frente a la griega
- ★ Ahora los turistas roban uvas mientras aumentan su cultura

El turista que, viajando por la Costa Brava, se acerca a La Escala se ve sorprendido por un indicador, en la cuneta izquierda de la carretera: «A las ruinas de Ampurias.»

Vamos a verlas. Ya no hacen falta más indicadores. Un enorme rebaño de automóviles extranjeros aparcados entre los árboles señala el lugar en que se encuentra nuestro objetivo. Después vemos que aquello está perfectamente organizado, con guardas, museo, oficinas y carteles que señalan las calles, las plazas, los cementerios de una ciudad que, en tiempos de los griegos, fué, juntamente con Marcella, la más importante del occidente de Europa.

### Mil turistas diarios

De la ciudad griega de Ampurias, cuyas excavaciones se vienen realizando desde 1908, no vamos a hablar, porque es suficientemente conocida de casi todo el mundo. Lo que sí es noticia en estos momentos es otra ciudad situada a corta distancia de la anterior, en la que actualmente trabaja un gran equipo de arqueólogos. Se trata de la ciudad romana, fundada después que la griega, pero que coexistió con la misma hasta que ambas fueron arrasadas por los francos, hace ya un montón de siglos.

Hemos tenido la suerte de encontrar allí al director del Museo Arqueológico de Barcelona, señor Ripoll, que al mismo tiempo dirige las excavaciones que se realizan en Ampurias, ayudado por un equipo de cinco arqueólogos.

—Nos visita ahora una masa de turistas que llega al millar de personas cada día—nos dice—. Claro que, aproximadamente, el noventa por ciento son extranjeros...

—Háblenos de la ciudad romana que están descubriendo ahora, señor Ripoll.

El señor Ripoll nos acompaña a las excavaciones.

—Se trata de una colonia de veteranos. Soldados retirados que se asentaron aquí con sus familias, en vez de regresar a la metrópoli. Se conocía su existencia por las ruinas de la muralla, por ejemplo, que puede verse desde aquí, y que asomaba varios metros sobre la superficie de las tierras cultivadas. Las excavaciones que estamos realizando han descubierto totalmente una de las puertas de la ciudad, el trazado de varias calles, la plaza del mercado y dos grandes casas de ciudadanos ricos.

Al pasar por la puerta de la muralla—luego nos dicen que probablemente hay más aún sin descubrir—vemos las rodadas de los carros perfectamente marcadas sobre la piedra desgastada. Parte de aquí, hacia el interior de la ciudad, una avenida bordeada de bellas columnas, alguna de las cuales se conserva completa.

—La ciudad, de forma rectangular, tenía un perímetro de setecientos metros por trescientos. Entre las ciudades griega y la romana se supone que vivían en Ampurias unas veinte mil almas.

Aquí se encontró una estatua de Esculapio realizada en mármol pantélico. Se considera que es la mejor de todas las descubiertas en el Mediterráneo occidental.

### Estudiantes extranjeros, en las excavaciones

Las dos casas principales de la ciudad, de planta bellísima, pertenecieron Dios sabe a qué potentados. Los arqueólogos, poco románticos, las llaman por ahora «casa número uno» y «casa número dos». Los suelos de mosaico son magníficos. Hay paredes de estancias en las que aún pueden verse parte de las pinturas que las adornaron en los lejanos tiempos en que estuvieron habitadas.

—Estamos restaurando algunos suelos. Pero para ello hace falta tiempo y dinero.

Las cisternas se conservan muy bien, a pesar de tantos



El señor Ripoll, director de las excavaciones de Ampurias. Una nueva ciudad romana está surgiendo. (Foto Europa Press.)

años transcurridos bajo la tierra que las cegó.

—Hay que tener en cuenta que el abastecimiento de agua era un problema. La comarca no tiene agua potable, y tenían que depender de las cisternas que recogían el agua de la lluvia, porque los romanos no habían resuelto la elevación del agua, y solamente conocían el sistema de acueductos para el transporte a largas distancias.

Llegamos a la zona en que se realizan actualmente trabajos. Se trata, para el profano, de una serie de rebajes en el terreno que dejan al descubierto varios estratos pertenecientes a distintas épocas. Todo nos parece realizado con extraordinaria limpieza.

Todos los días trabajan en las excavaciones los estudiantes del campamento de juventudes que hay al otro lado de la carretera. Son muchachos alemanes, franceses, ingleses, daneses y españoles. Tenemos aquí hasta un paquistaní...

Por todas partes vemos montones de piedras y tejas.

—Tenga usted en cuenta que los francos arrasaron la ciudad, pero posteriormente los campesinos se han ido llevando, generación a generación, toda la piedra que les ha venido en gana. Hay muchas casas en La Escala y en otros pueblos de los alrededores construidas con las piedras de la ciudad romana de Ampurias...

Los turistas se meten con descaro entre las vides que adornan las quintas romanas para robar uvas. Lo hacen constantemente.

### Una piqueta para los aventureros

Mientras un guarda les llama la atención, nosotros pensamos que en todas partes cuecen habas.

—Señor director, todo esto debe ser muy costoso, ¿verdad?

—Sí, lo es. Solamente el presupuesto de personal asciende, aproximadamente, a un millón de pesetas al año. Pero la Diputación Provincial de Barcelona, cuyo amor a la cultura es tradicional, subviene a todos los gastos con auténtica generosidad.

—¿Y el dinero que pagan los turistas por la entrada al recinto de las ciudades griega y romana?

—Revierte íntegramente en las excavaciones que constantemente se llevan a cabo. Falta aún mucho, muchísimo. Hay aquí trabajo para años y años.

El sol se pone sobre la bella campiña del Ampurdán de 1964. Nosotros pensamos que una puesta de sol igual que ésta fué quizá contemplada por uno de aquellos veteranos de las legiones romanas que se asentaron en Ampurias. Pero ahora vivimos la era de la astronáutica.

El señor Ripoll nos vuelve a la realidad:

—Oiga, ¿sabe lo que le digo? La arqueología es tan apasionante, que muchas veces pienso que para un espíritu aventurero no es necesario marchar a la Luna en un cohete. Basta tomar una piqueta en las manos y empezar a ahondar con ella. Ante la piqueta se abre siempre un mundo desconocido.

Victor SAMANIEGO

la próxima vez... tome 103



## Bobadilla 103

También en verano, 103 con agua, seltz o su refresco preferido. ¡MUY FRIO!

**pruebe y compare**

## ALHAJAS ALEGRE

compra de alhajas papeletas del monte

**ESPOZ Y MINA, 3**

ENTRESUELO





## TRESCIENTOS YATES EN ARENYS DE MAR

- ★ **EL MAYOR:** «Orión», con doscientas diez toneladas
- ★ **EL MAS CARO:** El de la viuda de Renault, con setenta y dos millones de pesetas
- ★ **EL MAS FAMOSO:** «Cisne Negro», de Errol Flynn, al fin vendido
- ★ **EL MAS DESTACADO:** «Colen II», campeón de España

En todos los puertos de la Costa Brava nos decían lo mismo:  
—Todos estos yates no son nada, en comparación con los que se reúnen en Arenys de Mar.  
Al fin llegamos a Arenys de Mar.  
No nos han engañado. El pequeño puerto se encuentra to-

talmente abarrotado de embarcaciones de recreo. Los yates están atracados, están fondeados, están amarrados en punta, están abarrotados de diez en fondo, están varados en tierra.

### Aguas limpias y situación de privilegio

Hay lujosos veleros, de palos altísimos y ricas maderas de barniz impecable. Hay barcos de competición. Hay rapidísimas embarcaciones, de motor potente. Hay palacetes flotantes. Hay enjambres de lanchas con motor fuera borda.  
—En este momento tenemos dentro del puerto unas doscientas sesenta embarcaciones de todos los tipos.

Nos informa el jefe del movimiento del puerto del Club Náutico de Arenys de Mar, el contra maestre don Enrique Costas.

—Tenga en cuenta que la situación privilegiada de Arenys de Mar hace de su puerto la base ideal para los yates del Mediterráneo.

Nos demuestra lo que dice: Arenys se encuentra a sólo 110 millas de Mallorca y tiene a Barcelona a 23 millas, al Sur, y a Palamós, a otras 23 millas, al Norte.

Además, y de acuerdo con lo que nos contó un patrón de

vela, las aguas limpias de Arenys les van muy bien a los barcos, mientras en otros fondeaderos—Barcelona, por ejemplo—la suciedad de las aguas deteriora los cascos de las embarcaciones.

Entre tantos barcos hay, como es lógico, buenos, malos y regulares.

Las «vedettes» son, sin duda, esos magníficos yates de la clase C y de la segunda serie especial. Cuarenta en total.

Para el contra maestre Costa, el «niño bonito» de esa base es el «Colen II», campeón de España. Además, en las regatas internacionales es el que mejor se porta de todos los nuestros. Es propiedad de don José María Monjo.

Entre los extranjeros hay algunos de excepción.  
—Entran ahora cada día unos treinta yates...

Nos dice cuáles son los mejores:

—El de la viuda de Renault, el de La Begum, el del Agakhan. En su mayoría son franceses, ingleses y americanos.

Los yates extranjeros, según nos informa Costa, no pagan derechos de puerto cuando visitan Arenys por unos días.

—¿Hay accidentes?

—Hace unos meses un yate belga, construido en plástico, ardió hasta la quilla. Yo estuve intoxicado por los humos, a punto de morir cuando me tra-

jeron a tierra (estuve intentando remolcarlo fuera del puerto). Bebi whisky para reanimarme, en lugar de beber leche para desintoxicarme...

—¿Cuál es el mayor yate del club?

—El «Orión», de Beltrán y Sierra, que desplaza doscientas diez toneladas.

### Un marinero con historia

Costa responde a nuestras preguntas sin un titubeo. Sabe todo lo que hay que saber sobre el tema. Luego nos enteramos de algunos aspectos personales de este gallego fornido, con brazos como yunques tatuados.

—Los tatuajes son de cuando anduve en la Armada. Di la vuelta al mundo con el «Juan Sebastián Elcano». Iba entonces de comandante don Salvador Moreno, que después fue ministro de Marina.

Enrique Costa hizo la guerra en el «Canarias» y formó parte de la tripulación de presa que en circunstancias heroicas ocupó el mercante armado «Mar Cantábrico» y consiguió llevarlo hasta El Ferrol con fuego a bordo.

Después su vida se tranquilizó, trabajando en los clubs náuticos de San Sebastián, Valencia y, desde hace once años, Arenys de Mar.

—¿Cuánto cuesta un yate?  
Enrique Costa emite un silbido.

Depende de muchas cosas, claro. Los tiene usted de menos de medio millón, y los tiene usted (el de la viuda de Renault, por ejemplo) de setenta y dos millones.

### El yate de Errol Flynn se vendió, al fin

De pronto recordamos el nombre de un yate famoso: el «Black Swain» (Cisne Negro), del difunto actor Errol Flynn.

do los herederos del actor y lo adquirió hace poco un señor francés, que pagó por él ochocientas mil pesetas.

Lo dicho. El contra maestre Costa domina el tema.

—Oiga, ¿y usted no se compra un yate?

Nos mira con gesto de asombro.

—Ya le he dicho lo que cuestan...

Pero también nos ha dicho que tiene un hijo de catorce años que acaba de fichar por el equipo de hockey sobre patines del Europa.

Eso vale mucho más que el mejor de los 260 yates que



El contra maestre don Enrique Costa, del Club Náutico de Arenys del Mar, a bordo de uno de los yates anclados en el puerto. (Foto Europa Press.)

Un yate que tuvo mucha historia antes y después de la muerte de su propietario.

—El «Cisne Negro» estuvo aquí amarrado mucho tiempo, y por fin se pusieron de acuerdo...

descansan hoy sobre las aguas de Arenys de Mar.  
Victor SAMANIEGO  
(Europa Press.)

### ENCARGADO y OFICIALES

DE 1.ª y 2.ª

ESTRUCTURAS TUBULARES  
Excelentes condiciones

AMILLSA

JOSE ORTEGA Y GASSET, 5.  
MADRID

(10.066.)

### FABRICA DE VILLAVERDE

NECESITA:

Procesistas y mecánicos para reparación de maquinarias.

Teléfono 237 1141

(10.044.)

¡mamá, yo quiero  
QUINA  
SANTA CATALINA!

ES MEDICINA...  
¡Y ES GOLOSINA!



DELEGACIONES:

LA RUA (Orense): D. Aurelio Fariñas.  
CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz): D. Jesús Martialay.  
MONDONEDO (Lugo): D. A. Pernas Castro. Obpo. Sarmiento, 13

## VEINTE PLAZAS CON 100.000 PTS. ANUALES OPOSICIONES

El Banco Hispano Americano ha convocado concurso-oposición para plazas de oficiales, con opción a jefes, con una retribución PROVISIONAL de 100.000 pesetas, que quedará AUMENTADA al pasar a categoría superior tras periodo de prueba.

INTERESA ESTA OPOSICION A:

- Titulados universitarios.
- Bachilleres superiores.
- Magisterio.
- Peritos mercantiles.

TECNIBAN, único gran centro ESPECIALIZADO en preparaciones bancarias, con la colaboración de profesores con TITULOS UNIVERSITARIOS Y PROFESIONALES BANCARIOS DE GRAN RELIEVE, le ofrece:

- UNA PREPARACION COMPLETA Y UNICA, dada la complejidad y especialización de esta oposición, que exige una notable experiencia en el campo de la enseñanza bancaria y económica.

Infórmese en nuestra Secretaria:

San Onofre, 2 - Tel. 222-87-77 - Apartado 1191

Otras preparaciones bancarias:

20 PLAZAS AUXILIARES BANCO POPULAR ESPAÑOL  
25 PLAZAS AUXILIARES BANCO CREDITO AGRICOLA

VENTA DE TEXTOS PARA OPOSICIONES BANCARIAS Y CLASES POR CORRESPONDENCIA

# tecniban



# MARBELLA

escribe

**RAFAEL MARICHALAR**

UN HIJO DEL EX PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CUBA

## JORGE BATISTA se casará con la española ROSA URRESTARAZU

◆ El tiene veintidós años y ella diecisiete. La boda se celebrará el próximo día 4 de septiembre, en San Pedro de Alcántara

◆ "Solamente me interesa la política si pudiera hacer algo importante por mi pueblo"

A muy pocos kilómetros de Marbella, en la carretera que conduce a Cádiz, se encuentra San Pedro de Alcántara, que cuenta con una distinguida y conocida colonia de veraneantes. Y en este pequeño pueblo de la Costa del Sol se va a celebrar en los primeros días del mes de septiembre próximo la boda de un hijo del ex presidente de la República de Cuba Fulgencio Batista.

Jorge Batista Fernández y Rosa Urrestarazu se casarán el día 4 de septiembre a las ocho de la noche. El cuenta veintidós años y ella solamente diecisiete. La boda fué acordada no hace muchos meses.

### Cita en el golf Guadalmina

He conocido a esta pareja de jóvenes enamorados. El está viviendo actualmente en la casa que en San Pedro tiene la familia de su futura esposa. Habíamos convenido una cita en el hotel Guadalmina y el señor Batista se prestó gustoso a mis pretensiones. Nos hemos encontrado una tarde, después del almuerzo. Jorge Batista vino acompañado de su prometida.

El, alto, delgado y moreno, tiene un buen parecido con su padre. Ella es una linda muchacha de mediana estatura, ojos azules y cabellos rubios. Continuamente se sonríen y en los dos se aprecia en el trato una personalidad muy de la juventud actual. Son simpáticos y Jorge Batista es amable y correcto. Siempre van cogidos de la mano. Cuando estuve con ellos ella llevaba pantalones azules y suéter también azul. El, jersey granate y pantalones color beige.

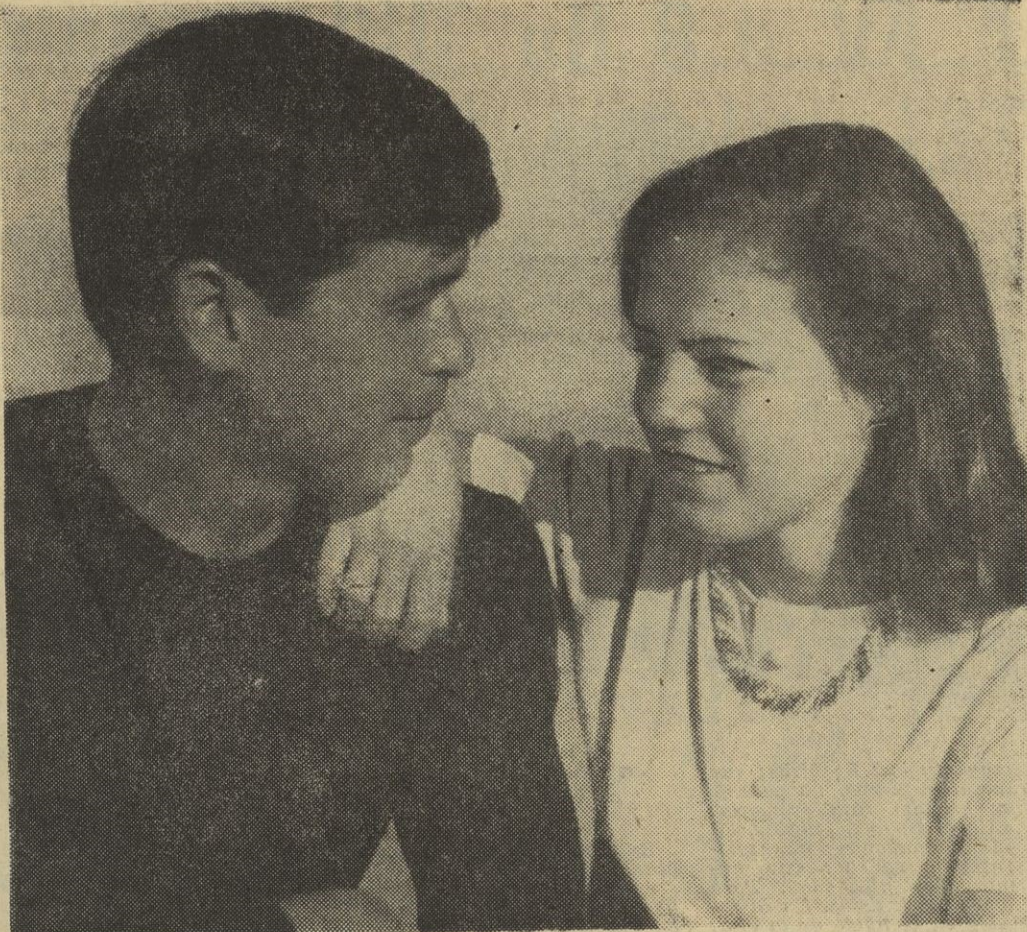
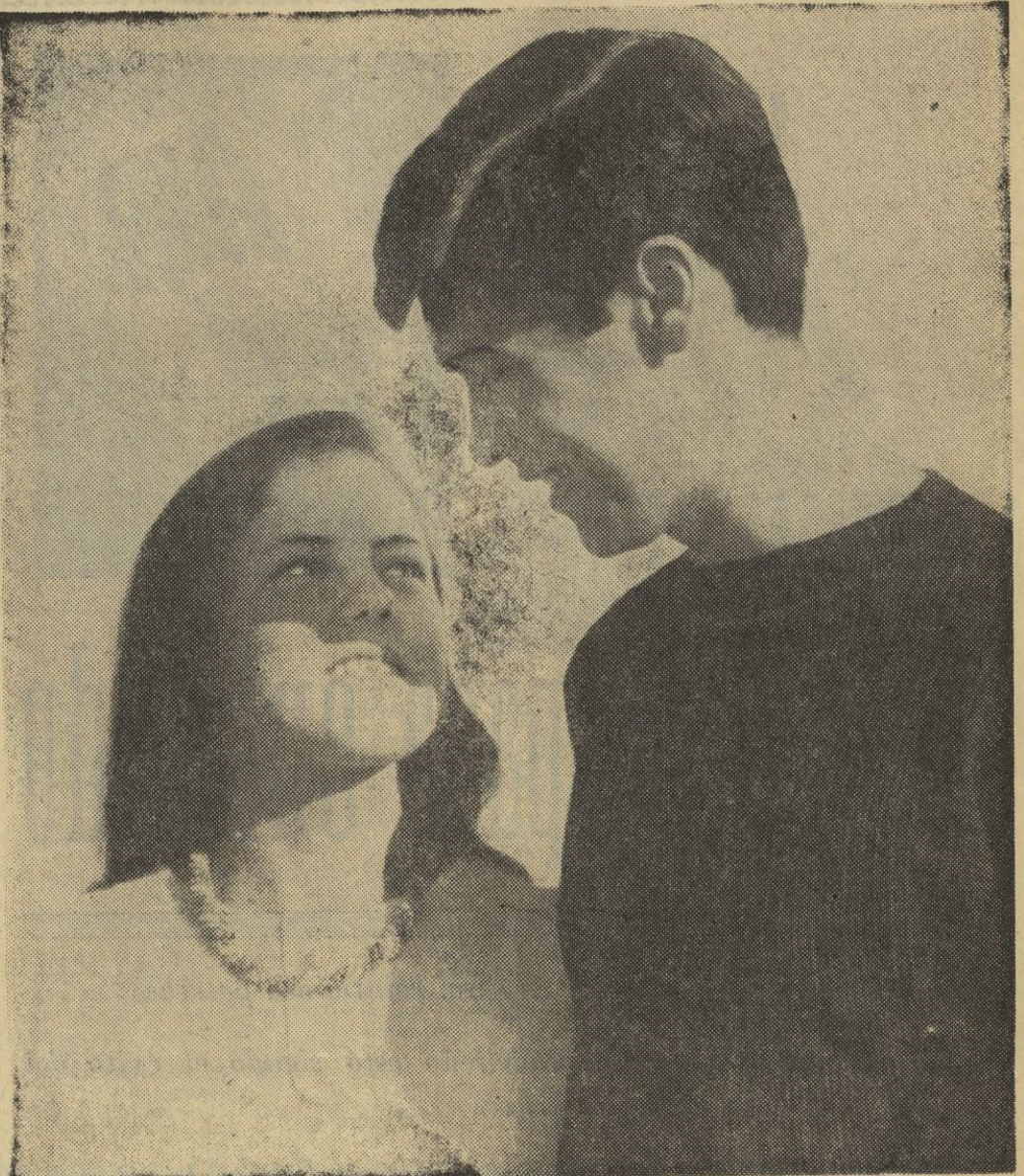
Antes de empezar nuestra conversación Jorge Batista me advierte que no le agrada que hablemos de política.

—¿No le interesa?

—Verá usted: la política me interesa solamente si pudiera hacer algo importante por mi pueblo. Pero prefiero que nuestra conversación gire en torno a otras cuestiones.

### Su llegada a Marbella

Con frecuencia es posible ver



ros enamorados, y pese a su extremada juventud, especialmente la de ella, me han confesado sus grandes deseos de casarse.

He preguntado a él qué nostalgia siente de Cuba. Y aquí su respuesta:

—Siento por Cuba la nostalgia que todo el mundo puede sentir por una tierra donde nació. Esto es cosa lógica.

Y añade: —Tengo grandes deseos de volver allá. Y pienso hacerlo. No sé si dentro de un año, dos, quince o veinte. Pero espero que un día volveré a Cuba.

Rosa Urrestarazu acaba de terminar su secretariado. Me ha dicho Jorge Batista que piensan vivir, al menos por el momento, en Suiza, a donde marcharán después de su viaje de novios, que comenzará por una visita a París y Nueva York.

En la familia Urrestarazu hay cuatro chicas y un solo varón. En la familia Batista son cuatro varones y una mujer. Para últimos de este mes de agosto se espera la llegada a Marbella del ex jefe del Gobierno de Cuba, Fulgencio Batista se trasladará desde Tananariva a San Pedro para asistir a la boda de su hijo Jorge Luis.

A la ceremonia asistirán unos seiscientos invitados, que de ninguna manera podrán entrar en la pequeña iglesia de San Pedro de Alcántara. Pero sí estarán presentes en la fiesta que seguirá al acto religioso.

(Fotografías de González.)



sobre la carretera de San Pedro a Marbella un automóvil descapotable con matrícula de Suiza. Es de Jorge Batista. Junto a él, siempre Rosa Urrestarazu.

—Señor Batista, ¿qué le trajo a Marbella?

—Habíamos oído hablar mucho de Marbella y, en general, de la Costa del Sol. Y un día decidimos venir por aquí y entonces conocí a mi novia. Hace de esto, más o menos, dos años.

—¿Qué tal le tratan en Marbella?

—Muy bien.

—¿Tienen en cuenta de quien es usted hijo?

—No, y es cosa que francamente me gusta. Yo quiero que mi trato sea igual al de cualquier otra persona, y no creo que nunca mi apellido me sirviera para obtener ninguna cosa especial.

—¿Qué le debe usted a su padre?

—Todo lo bueno que tengo. Si algo hay malo solamente es política.

### Residente en Suiza

Cinco años hace que la familia Batista abandonó la isla del Caribe. Sabido es que residen en Portugal. De esos cinco años, Jorge Batista pasó cuatro

en Estoril, y hace un año que vive en Suiza, donde tiene residencia y también donde cursa sus estudios.

—¿Qué estudia?

—Ciencias políticas y económicas.

—¿Qué tal estudiante es?

—¡Vaya!...

—¿Qué idiomas habla?

Jorge Batista sonríe y asegura que él habla bien el español, pero que los demás dicen que también domina estas lenguas:

—Inglés, francés, portugués e italiano.

—¿Le gusta el deporte?

—Mucho.

—¿Qué le agrada practicar con predilección?

—La equitación, salto hípico, esquí acuático y automovilismo.

Su prometida, Rosa Urrestarazu, es una enamorada del golf. Sin embargo, a Jorge Batista no le gusta este deporte. La competición en el terreno de los hoyos difícilmente existirá...

Jorge Batista habla con ese acento típico en los cubanos. Su conversación es tranquila, reposada. Durante nuestro diálogo, su prometida ha permanecido atenta y siempre de la mano de su novio. A juzgar por estas muestras aparentes, estos dos jóvenes son unos verdade-

## Otsein

**LE PROPORCIONARA UN VERANO MEJOR**





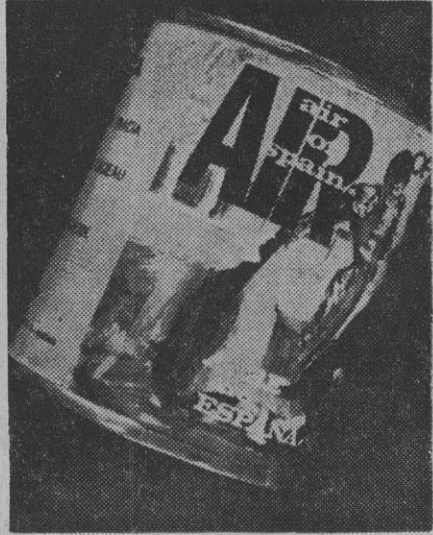
- FRIGORIFICOS  
4 modelos
- CALENTADORES  
DE AGUA para GAS BUTANO, PROPANO o de HULLA

ADQUIERALO EN  **Royal** EN 18 MESES SIN RECARGO O INMEJORABLE PRECIO AL CONTADO

Conde de Peñalver, 11 • Telfs. 225 78 41 - 225 17 25



# ULTIMO GRITO EN SOUVENIRS:



## Aire de España enlatado

- ◆ Cuarenta gramos de aire: veinticinco pesetas
- ◆ La idea de un madrileño está siendo el éxito del año en la Costa Brava
- ◆ «Abralo usted en su país cuando llegue el invierno», dice la propaganda



**S**í sólo me lo hubieran dicho estoy seguro de que no me lo hubiera creído. Afortunadamente lo vi con mis propios ojos en uno de los centros de moda de la Costa Brava y me pareció increíble. Mi primera reacción, como la de ustedes, fué echarme a reír. Estrepitosamente. ¡Hasta dónde hemos llegado, Dios mío!, pensé. Y me dispuse, como todo turista, a gastarme el dinero en aquel camelo que ha sido el éxito del siglo.

—Guárdeselos usted. Se los regalo. Llevo ya vendidos en lo que va de verano más de cuatro mil y me puedo permitir ese lujo. Además... usted es español y seguramente de mi tierra...

### ● EL ULTIMO GRITO

Creo que es lo único que faltaba por hacer en honor del turismo. O al menos lo último por vender. Hace tiempo que las castañuelas, las guitarras, las botas de vino o los carteles de toros pasaron casi de moda porque saturaron el mercado. Pero esto que tengo en mis manos mientras río es algo tan nuevo y tan original, tan atrevido y chusco, que no había visto cosa igual: «Air of Spain».

—Sí, aire de España en lata. Envasado como si fuese leche condensada, sardinas de Vigo o espárragos de Aranjuez.

La etiqueta del envase,

muy «typical Spanish»: «un torero» dando un pase. Y en grandes rótulos negros: «Air of Spain», «fiesta», «A funny Souvenir»; «un sympathique cadeau»; «ein humorvolles geschenk». Para todos los turistas. En la tapa y en el fondo de la lata: «Importe d'Espagne».

—Ha tenido mucho éxito, como no puede ni imaginarse.

En lo que va de verano varias veces se me han agotado las existencias —me dice el dueño del bazar.

El peso de la latita, 40 gramos. Su precio, 25 pesetas. O 48 centavos de dólar, o dos marcos, o dos francos, que es lo mismo.

—¿De quién fué la idea?

—Le pregunto.

—No sé, pero creo que de un madrileño. Por aquí apareció un día un viajante y me ofreció el artículo. Me hizo gracia y vi que aquello podía ser negocio. Y no me equivoqué. Jamás ha habido en todos estos años un «souvenir» que causara mayor efecto.

Mientras hablo con él, no dejo de dar vueltas a la lata que tengo en las manos. Ligera como el aire que pregona su contenido.

—Me gustaría saber qué tiene dentro.

—Eso preguntan todos. ¿Qué quiere usted que tenga? ¡Aire de España!

Y se queda tan tranquilo tan ancho. Como si yo fuese de Londres o de Estocolmo.

### ● PARA ABRIRLO CUANDO LLEGUE EL INVIERNO

Es necesario pedir un abrelatas.

—¿No irá a abrirme la lata aquí, en la tienda, llena de turistas? —me dice en voz baja un poco alarmado.

—¿Por qué no?

—Hombre, ¡qué cosas tiene! Le mata la gracia de la sorpresa. Eso es para comprarlo y abrirlo allá, en Suecia o en Inglaterra, cuando llegue el invierno. Aquí tiene usted aire de sobra. No hay más que respirar para darse cuenta.

Dos damas, una inglesa y tres francesas se compran su bote de aire de España. Y se marchan tan tranquilas y tan contentas.

—¿Ha tenido alguna sorpresa desagradable en lo que va de temporada?

—¿Por qué había de tenerla, si yo no engaño a nadie. Al contrario. El aire que vendo no es aire corriente y vulgar de la calle. Ese aire que usted lleva huele a tomillo y a romero y a sal del Mediterráneo.

Poco después, y en el bar de la esquina, donde me facilitaron un abrelatas, pude comprobar que era verdad... aunque sólo fuese a medias. El interior de la lata había sido perfumado con algo parecido a ese perfume que echan en los cines de barrio.

Jaime PEÑAFIEL

## COSTA VASCA-64

# Gentes de todo el mundo vienen a tomar las aguas de CESTONA

- ◆ A las ocho de la mañana, una cola inmensa de pacientes aguarda en el Salón de las Fuentes para tomar su vaso de agua medicinal
- ◆ Un perro descubrió, por casualidad, las propiedades curativas de las aguas

**C**OSTA VASCA. (De los envíos especiales de Hispania Press y Torremocha, en exclusiva.) — A las ocho de la mañana empieza el movimiento en el balneario de Cestona. Los delicados del estómago, del hígado, del riñón, bajan con su vaso a la fuente de agua curativa. Se forman colas interminables, como si fueran a sacar entradas para el cine o para ver un partido de fútbol. Hombres y mujeres de todas las edades, con el vaso preparado, esperan el turno junto a una de las dos fuentes. Don Joaquín Meoqui, gerente de los hoteles desde hace muchos años, nos informa:

—Una de las fuentes es para el hígado. Este agua es la que se toma a las ocho de la mañana. La otra, para el estómago y molestias generales, se utiliza a las ocho de la tarde.

Pero la más importante es la de la mañana. Por eso se forman estas colas interminables. Nadie quiere perderse su vaso de agua, su desayuno medicinal. En los seis hoteles que hay en el balneario se albergan seiscientos personas. Casi todas ellas bajan todas las mañanas a tomar el agua para el hígado.

—No es que todas las personas que bajan a tomar el agua estén enfermas; es que además sirve para trastornos y mareos.

Cuando una persona llena su vaso, después de haber salvado la cola, sigue paseando por la sala de las fuentes, tomándose el agua poco a poco. Lógicamente, a estas horas de la mañana casi nadie tiene sed, por lo que les cuesta un gran esfuerzo el terminarse el líquido del vaso. Se les ve andar de un lado para otro, sorbo a sor-



—Permanece abierto de quince de junio al treinta de septiembre.

—¿El precio de la estancia?

—Oscilan entre ciento sesenta y cinco pesetas diarias y doscientas ochenta y cinco. En estos precios está todo incluido.

—¿En qué meses se registra más afluencia de público?

—Del quince de julio al treinta de agosto.

—¿Todas las personas que vienen están enfermas?

—No se puede decir que estén enfermas. Hay muchos que sienten molestias; otros vienen ya por tradición.

### ● LAS INSTALACIONES

Una de las mayores preocupaciones de los directivos del balneario es la comodidad de los clientes que asisten al mismo. Para ello han instalado los



bo, mirando continuamente el nivel del agua en su vaso.

### ● EMPEZO CON UN PERRO

La historia de las aguas de Cestona empezó hace muchos años de una forma bastante pintoresca. Un perro de la marquesa de San Millán se metió en una ciénaga que había junto a las fuentes, y al poco tiempo comprobaron que se le curó la sarna que padecía.

—La marquesa y su familia fueron los primeros que propagaron la noticia. Empezaron a llegar personas en busca de estas aguas.

En el lugar donde actualmente está situado el balneario, sólo había un arroyo formado por las fuentes naturales que manaban entre los matorros. Después de comprobarse que las aguas tenían cualidades curativas se construyó el primer hotel.

—Así empezó toda la historia del balneario. Luego, impulsados por la cada día más numerosa afluencia de personas, se fueron creando nuevos hoteles.

—¿Qué fechas tienen de apertura y cierre del balneario?

seis hoteles de forma que se comuniquen entre sí.

—Hay un salón de fiestas, donde se celebran bailes todas las noches, un salón de café, cafetería americana, campo de tenis, parque. Telégrafos, Correos, peluquería para ambos sexos y tiendas de todo tipo.

Quizá una de las cosas más importantes es la asistencia médica. En el balneario hay tres médicos. Todos los días hay consultas, a las que pueden asistir todos cuantos lo desean.

—El agua hay que tomarla por prescripción facultativa. Si una persona es propensa a úlceras de estómago, por ejemplo, y toma el agua puede tener un disgusto serio. Antes de hacer el tratamiento del agua, todos pasan por la consulta.

—¿Cuántos días suele durar el tratamiento de agua?

—Normalmente, unos quince días.

—¿Un vaso diario?

—Sí, un vaso de agua en ayunas. Es imprescindible que se tome antes de ingerir cualquier alimento.

### ● PERSONAS FAMOSAS

Por el balneario de Cestona han pasado personalidades de todos los ambientes. Desde el rey Alfonso XIII y la reina

madre hasta el conde de Vellellano, presidente del Consejo de Estado, que se encuentra actualmente aquí.

—Han estado Romanones, el marqués de Alhucemas, ministros de Obras Públicas y Agricultura, el padre Coloma, el general Primo de Rivera y muchos otros.

También pasaron por el balneario don Pío Zabala y García Sanchiz, que acostumbraba a dar sus charlas en el gran salón.

—Cuando Sanchiz decía que iba a hablar, los residentes en

la casa, que normalmente salen fuera y regresan por la noche, se venían un poco antes para escucharle. El salón se llenaba completamente.

—¿Recuerdas si algún escritor ha venido a escribir aquí?

—Sí; algunos han estado. Ahora no recuerdo sus nombres. Quien ha venido muchas veces es el maestro Luna. Aquí ha compuesto casi todas sus obras.

Vemos aparecer en el «hall» al conde de Vellellano. Viene enfundado en su abrigo. Se sienta en un sillón y se pone a leer. El conde no quiere que le molesten, pues viene a descansar. Respetamos su deseo.

—Todos los años pasa aquí de tres semanas a un mes.

Fleta solía también venir anualmente. Nunca estaba más de quince días. Era un hombre metódico, según nos cuenta el señor Meoqui.

—En una ocasión, por ruego de varias personas, cantó para nosotros.

Aquí tienen sus diversiones como en cualquier otro sitio. Hay un salón de baile, como hemos dicho, con un conjunto músico-vocal y pianista. Todas las noches, después de la cena, hay fiesta en los salones del balneario.

### ● AFLUENCIA DE EXTRANJEROS

Todos los años vienen muchos extranjeros de distintas nacionalidades. En la cola para tomar el agua encontramos algunos. Una señora portorriqueña...

—Vengo desde hace cuatro años y me va muy bien.

—¿De qué padece usted?

—Del hígado. Tengo trastornos.

—¿Cómo se enteró de la existencia de este balneario?

—Unos amigos nuestros que vinieron a España oyeron hablar de él. Cuando regresaron a mi país me lo dijeron. Vine el primer año, me fué muy bien y he seguido haciendo el viaje.

A nuestro lado vemos una señora que también tiene aspecto de extranjera. Está con su marido y un niño. Después nos enteramos de que es norteamericana.

—Yo vine el año pasado por primera vez; pero ya seguiré viniendo todos los años que pueda.

La cola va disminuyendo. Sólo hay una hora para la toma del agua. Casi todas las personas llevan un vaso forrado de mimbre. Es lo clásico en Cestona. Vemos también muchos niños.

—Los pequeños no toman el agua. Hay algún caso aislado que se lo manda el médico, pero normalmente se pasan la estancia de sus padres jugando en el parque infantil.

Además del agua que se consume en el balneario, existe una fábrica embotelladora para expandir a farmacias. Diariamente se preparan unas diez mil botellas.

FUENTES GUIO

(Fotos Torremocha.)



¡VUELVE «LA DIVINA»!

## Es muy probable que GRETA GARBO realice una película en ESPAÑA

- ◆ Cobrará sesenta millones de pesetas por interpretar un papel especialmente hecho para ella
- ◆ El reparto será exclusivamente femenino, excepto un personaje

La noticia es sencillamente sensacional y ha logrado trascender a los medios cinematográficos. Greta Garbo, la famosa actriz, vuelve al cine. La noticia partió de la comadre número uno de Hollywood, la periodista Sheila Graham, y pronto dio la vuelta al mundo. Muchos creyeron que era producto de su fantasía, porque muchas veces se dijo que iba a volver al cine y todo se quedó únicamente en palabras. Ahora se insiste en ello por parte de otras fuentes de información. De todas maneras, pronto nos convenceremos de la autenticidad de la noticia, porque el rodaje va a comenzar en el próximo noviembre.

### ● VEINTE AÑOS ALEJADA DEL CINE

Los que toman un poco escépticamente esta noticia están en su de-

recho. La famosa actriz lleva veinte años exiliada voluntariamente de los estudios.

Miss Garbo pasa su vida dentro de la más oscura sencillez. Es una mujer corriente que procura escapar a la popularidad ocultándose detrás de unas gafas de sol enormes. Y que sabe vivir una vida privada exenta de divismos ni excentricidades. Su mayor diversión consiste en pasear solitaria por el Central Park de Nueva York.

### ● COBRARÁ SESENTA MILLONES DE PESETAS

En los últimos tiempos se le ofrecieron varios contratos que siempre rehusó. El año pasado, Rossano Brazzi, uno de sus íntimos amigos, estuvo a punto de conseguir que hiciera de protagonista en una producción. La envió un paquete postal por avión en

el que iba el guión de la película, y por primera vez, «la divina» no dio una negativa rotunda. Se prestó a discutir, objetó lo que creyó conveniente y prometió contestar en el momento oportuno. Rossano Brazzi creyó que aceptaría y se puso en contacto con el director del film para discutir las condiciones del trabajo, pero a última hora llegó la negativa de la actriz.

En esta ocasión lo meditó menos. Se encargó de convencerla otro amigo suyo, el productor Bill Frey. Este coleccionó todas las disculpas y razones que alegaba la actriz y una por una las fué rebatiendo. El guión convenció a Greta. Se trata de interpretar la historia de una religiosa que al cumplir los sesenta años (el guión está hecho a su medida) recuerda su antigua vida, sus triunfos artísticos y sus dramas sentimentales. En el film no inter- vendrán figuras mascu-

linas, excepto la figura del confesor. El reparto, salvo esa excepción, será totalmente femenino.

Pero lo que todavía gustó más a la actriz es el contrato que ha firmado. Según se especifica en él cobrará por su participación un millón de dólares, o sea, 60 millones de pesetas. Aparte está todo el coste de la película en sí. Pero el realizador, Bill Frey, se siente optimista. El solo nombre de la principal protagonista asegura el éxito completo y le dará sus inversiones multiplicadas en beneficios.

### ● UNA ACTRIZ TOTALMENTE NUEVA

Greta Garbo es una actriz totalmente nueva para los espectadores de veinte años, que únicamente han visto la reposición que se ha hecho últimamente de «La dama de las camelias» o «Maria Walewska». Para



los espectadores de cincuenta años no dejará de ser una novedad ver a la nueva actriz, desconocida ya para ellos. Huye de periodistas y fotógrafos. Siempre que éstos han querido fotografiarla ocultó el rostro con las manos. Se han obtenido algunas fotografías suyas por sorpresa, pero siempre de mala calidad y en su cotidiano disfraz de gafas negras y pañuelo oscuro al cuello. De aquí la importancia que se da a esta película, que la presentará al espectador tal como es en la actualidad.

Greta está entusiasmada con su papel. Para

no ser molestada por los periodistas ha huido de Hollywood para refugiarse en su propiedad de Cap-D'All, ciudad en la Costa Azul. Tendida en su terraza, se la ve estudiar su papel mientras se deja acariciar por la brisa del mar.

El rodaje de la película se hará en España, en algún convento todavía no definido. Los trabajos de preparación están ya muy avanzados. Se espera poder comenzar el rodaje en el próximo noviembre y se prevé una duración de cinco meses de labor.

Antonio YANEZ

## PARECE QUE «B. B.» VA A CASARSE CON BOB ZAGURI ESTE MES



Brigitte Bardot acompañada de Bob Zaguri, su próximo marido, que ha exigido a la estrella convertirse al judaísmo para casarse con ella. (Foto Cifra.)

### Ha tenido que dar dos millones de francos para adelantar la ceremonia

### Su prometido le ha exigido convertirse al judaísmo

«B. B.» va a casarse dentro de pocos días. Al menos esto es lo que se afirma en Casablanca, en donde la gente está un poco acostumbrada a la rapidez de decisiones que ha tomado la famosa actriz francesa. Porque ya se están haciendo los últimos preparativos para celebrar la ceremonia a finales de agosto.

### ● HA TENIDO QUE DAR DOS MILLONES

La noticia no ha sorprendido nada en Francia. Se esperaba ya que las atenciones que ambos se dispensaban últimamente hacia prever que todo terminase en boda. Los amigos de «B. B.» estaban ya de acuerdo en admitir a su «partenaire» con ella en el seno de la comunidad, lo que es significativo. Lo que ha sorprendido, sin

embargo, son las condiciones que se le exigen para ser la señora Zaguri. Bob, un marroquí que eligió la nacionalidad brasileña, dijo a su novia que quería casarse con ella, pero que sería preciso que antes se convirtiera a la religión de sus antepasados: el judaísmo.

Aquí es donde «B. B.» ha dado una prueba de amor a su futuro esposo y sacrificarse para celebrar la ceremonia al gusto de la familia de su marido. Por eso, la ceremonia se celebrará en una sinagoga de Casablanca, en Marruecos.

Ha habido que vencer algunos problemas antes. Una persona que quiera convertirse al judaísmo tiene que prepararse para ello durante un año. Sin embargo, «B. B.» ha llegado a un acuerdo con un jefe de la comunidad judía de Casablanca y se le dispensa de esta obli-

gación. El arreglo consiste en conceder dos millones de francos antiguos a la comunidad israelita para arreglar de nuevo la sinagoga de Bethel. Los trabajos de construcción ya han comenzado, y se cree que será Brigitte, del brazo de Bob, quienes la estrenen.

### ● «B. B.» SUFRIRÁ, ANTES DE LA BODA, A LG UNAS CEREMONIAS ESPECIALES

Mientras tanto, «B. B.» está estudiando en gruesos libros religiosos algo así como el catecismo de su nueva religión judaica y preparándose para educar a sus futuros hijos en ella. Pero antes de la conversión propiamente dicha, Brigitte tendrá que sufrir algunas ceremonias especiales.

La primera consistirá en me-

terse en un baño simbólico. Una mujer le lavará cuidadosamente, comenzando por la punta de los cabellos y terminando por cortar las uñas de las manos y de los pies. Terminada la ceremonia, la neófita quedará tan pura como un lirio. Luego, un rabino le mojará la cabeza por tres veces en otro baño. Se vestirá con un sencillo traje, el rabino la bendecirá y ella jurará observar las reglas severas a que la obliga su nueva religión.

Únicamente podrá tomar pan ácimo y carne especialmente sacrificada por los rabinos. El cerdo, no podrá ni siquiera probarlo. El sábado no podrá trabajar, conducir el automóvil, ni tan siquiera tocar el dinero. A todo ello, y mucho más, se verá obligada una vez que beba la copa de vino que selle su contrato.

Es también costumbre que la novia confeccione por sí misma el ajuar de boda, que, una vez terminada la ceremonia, instalará en la cámara nupcial para que todos los invitados acudan a admirarlo.

● VIAJARÁN A ITALIA  
Cuando un matrimonio judío lleva diez años casado y la mujer no tiene hijos, el hombre puede tomar otra mujer. Pero este no será el caso de Brigitte, quien tiene ya un hijo de su matrimonio con Charrier.

¿Será capaz «B. B.» de aguantar todo el sacrificio que le exige su nuevo contrato, esta vez más exigente que los que tiene por costumbre firmar para el rodaje de sus films?

El divorcio se concede muy difícilmente entre los israelitas. Cuando hay causas justificadas, se debe acudir al Consejo Rabínico, que está formado por cuatro rabinos. A ellos hay que explicar las razones por las que se solicita la separación, explicando incluso los detalles más íntimos. Por parte del esposo es la cuestión más sencilla. El marido deberá entregar a su mujer una suma que oscila entre 750 pesetas y medio millón.

Pero por ahora la pareja no piensa en estos problemas. En espera del jubiloso momento de sus esposadas, están haciendo un viaje por Córcega. Cerca de Florencia han comprado unos terrenos en los que están construyendo una casita, en la que piensan pasar su luna de miel, pues la pareja prevé que la casa de Madraga no está lo suficientemente al abrigo de los curiosos.

Antonio YANEZ  
(De los servicios especiales de Efe.)



# Enfermedad y clima

6

## BAJO EL PODER DE LOS ASTROS

**C**UANTO más lógico y científico se ofrece el futuro, los hombres «civilizados» se aferran al oscuro presagio de los poderes mágicos. Esto sucede tanto en los pueblos primitivos y subdesarrollados como en la «razonable» Francia, donde la profesión de astrólogo representa lucrativas oportunidades. Otro tanto ocurre en Italia, en Norteamérica. Incluso en Suiza, los relojeros han construido un reloj astrológico que marca minuto a minuto el horóscopo, indicando los momentos faustos o aciagos, es decir, las fechas y las horas en que cada poseedor puede encontrarse en forma o bajo de ánimo.

### LOS DIAS CRITICOS

Los sumeros, primero, y después los babilonios y asirios, hicieron un mito de los días fastos y nefastos, que Hipócrates, el «padre de la Medicina», los tradujo en días críticos y no críticos. En esta doctrina tienen una importancia extraordinaria los números pitagóricos, que indican los días y los períodos en que la crisis se manifiesta. Se hablaba de períodos de tres o cuatro días. Pero a menudo se sostenía que «se ven también cambios en los días de la crisis y que ésta se manifiesta a veces irregularmente». Una manifestación de estos días críticos en las enfermedades ha llegado hasta nosotros en la duración de la neumonía o pulmonía, que ofrece varias diferencias respecto al valor promedio de siete a nueve días de duración. Según la regla hipocrática, la crisis sobreviene por lo común en un día impar, lo cual no era raro en la época en que Von Bergman escribiera su famoso tratado, aunque ahora todo esto ha variado con la introducción de los antibióticos.

En la edad moderna, cuando se creyó que la interpretación astrológica había unido, como en un haz, el brillo de la suprema ciencia y la luz de una religión culta e idealizada, lo cual se compaginaba perfecta-

mente con la fe cristiana, volvió a triunfar la astrología. La interpretación astrológica tuvo su sede principal en las cortes de los reyes, y varios papas eminentes estuvieron inclinados al sentir astrológico. Incluso espíritus tan perspicaces como Roger Bacon, precursor de la investigación inductiva y experimental, y Servet, descubridor de la circulación menor, fueron entusiastas partidarios de la astrología, que no es sino la creencia firme de la influencia de los cuerpos celestes sobre la vida, vicisitudes y muerte de los hombres.

### ● LA MEDICINA ZODIACAL

En ningún dominio ha influido tanto la astrología como en la medicina. La relación entre los distintos cuerpos celestes y las diferentes partes del cuerpo humano se ha estudiado a lo largo de milenios con detalle. Según los astrólogos, el organismo humano está relacionado con los doce signos del Zodíaco, de la siguiente forma: sobre la cabeza y la cara domina Aries; en torno del cuello y de la laringe gira Tauro; los brazos y las manos son abarcados por ambos lados por Géminis; en el pecho fija sus garras Cáncer; sobre el estómago y los riñones reina Leo; Virgo domina sobre las restantes vísceras abdominales; Libra ejerce su influjo sobre las partes inferiores de la espina dorsal y la pelvis; Escorpión se agarra firmemente con su aguijón en las partes genitales; Sagitario domina sobre los muslos; capricornio, sobre las rodillas; entre las pantorrillas aparece Acuario, y en torno a los pies nadan ambos Piscis. En lo que respecta al Sol, la Luna y los planetas, los astrólogos dividen al cuerpo humano en casillas o compartimientos. El Sol domina sobre la mitad derecha del cuerpo; la Luna, sobre la parte izquierda; Saturno, sobre el bazo; Júpiter, sobre los pulmones; Marte, sobre las partes genitales; Venus, sobre los órganos abdominales, y Mercurio, sobre los brazos. Por otro lado, cada pla-

queta tendría un poder exacto. El Sol es energético; la Luna, nutritiva; Mercurio, agitante; Venus, linfática; Marte, inflamatorio; Júpiter, apoplético; Saturno, depresivo; Urano, contractivo, y Neptuno, cataleptico.

De estas dos listas combinadas se obtienen las previsiones referentes a la salud. Le basta al astrólogo verificar la conjugación de los diversos planetas con los horóscopos de sus clientes. Así, para un nacido bajo el signo del Carnero, la presencia de Marte indicaría una predisposición a la fiebre cerebral, y la de Mercurio, neuralgia facial.

Los astrólogos modernos han cambiado de fraseología, apropiándose al mismo tiempo de las ideas que han ido desarrollando las modernas astrofísica y astroquímica. Para explicar la intervención del macrocosmos en la vida minúscula de los seres humanos se barajan ahora los rayos cósmicos, las manchas solares y otros diversos fenómenos conocidos y en estudio. Pero la base siempre es la misma: la firme creencia de que existe un estrecho vínculo entre todos los seres del universo, unidad química que por otra parte ha quedado plenamente demostrada.

### ● MANCHAS SOLARES

La pretendida influencia del Sol sobre el cuerpo humano, según los astrólogos, tiene una explicación actual en las manchas solares. En un recentísimo trabajo de los doctores Poumailloux y Viart, titulado «Influencia de la actividad solar sobre ciertos fenómenos biológicos», comentan los informes emitidos por la Oficina Internacional de Magnetismo Terrestre. Parece ser que a los momentos cumbres de la actividad solar corresponden brutales variaciones meteorológicas que en particular provocan modificaciones de la presión atmosférica. Tales perturbaciones son uno de los principales factores responsables del aumento de la frecuencia de los infartos de miocardio, fenómeno cosmológico que ya hemos señalado varias veces. Según Poumailloux, la influencia de las variaciones electromagnéticas de origen solar sobre los diversos procesos biológicos se manifiesta en campos muy diversos, tanto del reino vegetal como del animal. Hay estadísticas, ya antiguas, realizadas en Rusia sobre el incremento de la frecuencia de varias dolencias infecciosas, que guardan una estrecha relación con el paso de ciertas manchas sobre el Ecuador del astro rey. Para los citados autores franceses tienen más valor las epidemias, que así pueden llamarse, de hemoptisis (vómitos de sangre) y embolias y el recrudecimiento de los dolores en los reumáticos, que se presentan precediendo o acompañando a las alteraciones atmosféricas. Además se han observado trastornos en los deportistas en relación con perturbación del



funcionamiento iónico producidas por el mismo fenómeno. Ciertas reacciones de laboratorio, que solicitan los médicos para el diagnóstico de determinadas enfermedades sufren variaciones de acuerdo con la intensidad y el número de las manchas solares. En suma, influencias extraterrestres pueden modificar el comportamiento bioquímico de las células del organismo animal y vegetal, y también del ser humano.

También la alternancia cíclica de luz y oscuridad, que caracteriza el curso de los días y de las noches, y que, naturalmente, en nuestro planeta depende de la estrella que nos ilumina, que es el Sol, tiene una clara influencia sobre la poliomielitis, según Van Loghen. Para este investigador, de la Universidad de Amsterdam, la luz actuaría como causa de la iniciación epidémica de la polio, coincidiendo con el aumento de longitud de los días. El período posepidémico ocurre cuando son iguales días y noches. En cambio, en los países tropicales, en que siempre es aproximadamente igual el día que la noche, no hay onda estacional de frecuencia.

### ● LOS RAYOS COSMICOS

La influencia de los rayos cósmicos sobre los fenómenos biológicos es un hecho real, según se demostró en la primera reunión de la Sociedad de Bioclimatología. Esos rayos cósmicos, manifestaciones de la actividad solar, son rayos corpusculares que proceden del Sol y de las estrellas y actúan sobre la Tierra mediante tempestades magnéticas, co-

rrientes telúricas, perturbaciones de la ionosfera por ondas electromagnéticas. Todo esto forma un campo único.

Estos rayos actúan sobre los fenómenos biológicos. Está comprobado que los rayos cósmicos pueden ser los responsables del dolor en los miembros amputados, de la agravación de las enfermedades mentales, de accidentes durante el trabajo, o de tráfico, de suicidios y asesinatos.

Indudablemente, los magos caldeos, los astrónomos de una Sumeria seis veces milenaria, tenían toda la razón cuando hablaban del influjo de los astros sobre la vida de los hombres, de las fechas fastas e inefastas y de los días críticos en que la enfermedad vence al organismo o éste sale triunfante.

Al hablar de los días, nos referimos al tiempo. Grünwald, doctor de la Universidad de Friburgo, estudia las influencias que los trastornos del tiempo ejercen sobre el carácter de la escritura y sobre el modo de andar de las personas. El ciclo de devenir de los días y de las noches, de la primavera y del otoño, del verano y del invierno, ejerce su predominio sobre diversos fenómenos que se desarrollan en el organismo. El prurito de la piel, la inflamación de las encías, las llagas de la boca, responden a este ciclo vaivén.

Según Belluci los rayos cósmicos, en dosis muy pequeñas, iguales a las que suelen afectar a nuestro organismo, no producen efecto dañoso, mostrándose, en cambio, dotados de acción estimulante. Al contrario, los organismos vegetales y

animales situados en lugares muy protegidos contra las radiaciones cósmicas, presentan fenómenos de inhibición en el desarrollo.

### ● LA HORA DE LA MUERTE

Para Lenart, los factores biometeorológicos (que dependen de las manchas solares y de otros fenómenos extraterrestres) tienen una gran influencia en la hora de la muerte. Pio Baroja citaba con frecuencia la extraña leyenda del reloj de la iglesia de Urrugne: «Vulnerat omnes, ultima necat. (Todas hieren y la última mata.) Pues bien, la que mata cualquier criatura humana puede encontrarla, dentro de ese reloj, así:

1. De la cero a la una hora es cuando menos muerdes hay.
2. De las tres a las siete es el alba astronómica, cuando acaecen la mayor parte de las defunciones. En su transcurso las ondas electromagnéticas son más perjudiciales.
3. De las diez a las trece horas la parca vuelve a segar vidas ayudada por el aumento de la temperatura, que actúa sobre el simpático.
4. Entre las dieciséis y las dieciocho horas se fallece, sobre todo en verano, a causa de las variaciones electromagnéticas, barométricas y termométricas.
5. Por último, la elevación de la mortalidad hacia las veintitrés horas sería debida, según Lenart, a la acción nefasta de los corpúsculos que provienen de los espacios estelares, dotados de una enorme energía y de una gran velocidad.

FIN DE LA SERIE

PUEBLO



## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» número 196, correspondiente al día 15 de agosto de 1964, página número 10774, se publica el anuncio para la subasta de las obras de red de saneamientos en Audicana-Etura-Guevara (Alava), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 3.011.559,08 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las oficinas centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, número 54) y en la Delegación de dicho organismo en Alava (Fueros, 19) durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas antes de las doce horas del día 7 de septiembre de 1964, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las oficinas centrales a las doce horas del día 14 de septiembre de 1964.

Madrid, 17 de agosto de 1964.—El director.



# ¿Es Johnson lo suficientemente rico para ser Presidente de los EE. UU.?

◆ Su fortuna oscila entre los siete y los catorce millones de dólares

◆ El dinero de los presidentes ha sido siempre una cuestión polémica

◆ El partido demócrata pide a Johnson que invierta su fortuna en bonos del Estado

La Presidencia de los Estados Unidos dista mucho de ser una sinecura política. Desde el punto de vista de prestigio y fama mundial, desde luego, su categoría es indiscutible, pues hoy por hoy el hombre que ocupe la Casa Blanca se convierte en el personaje político número uno del mundo libre. Pero desde el ángulo económico, la Presidencia de Estados Unidos no es un cargo que ofrezca grandes ventajas. Sobre todo si se parte de la base de aceptar la honorabilidad y honestidad de los presidentes. En los últimos años nadie ha puesto en duda estas cualidades.

Las fortunas privadas de los presidentes norteamericanos han sido siempre objetivo de controversias, discusiones e incluso de sospechas. Eso ocurrió con el presidente Washington, al que sus enemigos acusaron de haber usado su cargo para aumentar sus bienes personales mediante especulaciones con los terrenos situados en las orillas del Potomac. La verdad es que nadie probó entonces ni después la veracidad de estas acusaciones, que, por otra parte, el presidente Washington tampoco se tomó demasiado interés en desmentir, quizá porque creía que su buena fe y

honestidad estaban por encima de toda sospecha.

## ● Kennedy, uno de los más ricos

Kennedy, sin duda uno de los presidentes norteamericanos de mayor fortuna personal, tuvo buen cuidado de colocar sus bienes en bonos del Estado, como hicieron otros gobernantes, antes de entrar en la Casa Blanca. Por eso nadie pudo acusarle, ni siquiera sospechar, que se dedicara a especulaciones para aumentar sus bienes. Cuando aún vivía, se dijo que había ganado las elecciones no por méritos propios, sino gracias a los millones de la familia. Si fue así, esos millones sólo le valieron para pagarse su propia muerte en plena juventud. La honorabilidad de John Kennedy está por encima de toda duda.

Johnson, tras el asesinato de Kennedy y su subida a la Presidencia, debió seguir el ejemplo de su predecesor y colocar su fortuna en bonos del Estado.

Por cierto que con esta fortuna de Johnson se ha especulado bastante. La gente se pregunta si es lo suficiente rico para poder ser Presidente de Estados Unidos. O más todavía, si su fortuna es lo bastante



grande para poderse enfrentar a Goldwater en las elecciones que comenzarán el próximo 7 de septiembre.

Todos los periódicos norteamericanos se preocupan actualmente de la cuestión. El primero en romper el fuego ha sido el «New York Times», el cual ha ironizado sobre «el aumento» de la fortuna de Johnson, según la opinión de los principales comentaristas. En el mes de mayo pasado un prestigioso semanario calculaba la fortuna personal de Johnson en unos siete millones de dólares. Un mes más tarde, «Washington Star» decía que ésta alcanzaba la suma de nueve millones; últimamente, «Life» ha dicho que posee aproximadamente unos catorce millones de dólares. Si las cosas siguen así, dentro de poco será el hombre más rico, al menos «teóricamente», de Estados Unidos.

Goldwater, relativamente pobre

## ● Goldwater, relativamente pobre

En comparación con esta fortuna, Goldwater resulta casi pobre. Los cálculos más optimistas sitúan la cifra de sus bienes entre el millón y medio y los dos millones de dólares. Pero quizá esto no sea un obstáculo para su posible elección.

Algunos periódicos partidarios del senador republicano lanzan la pregunta de cómo un hombre, Johnson, que apenas posea nada ha podido ganar, en treinta años de actuación política, ese dinero. La acusación de sus enemigos es radicalmente distinta, o lo que es más, opuesta a la que se le hacía a Kennedy. Este, según sus adversarios, se sirvió de su fortuna para avanzar en su carrera política; Johnson, por el contrario, «se ha servido de su carrera política para hacer fortuna». Consecuentemente, para evitar nuevas insinuaciones en este sentido, el propio partido demócrata ha pedido a Johnson que siga el ejemplo de Kennedy e invierta su dinero en bonos del Estado, con los cuales es imposible especular. Pero la acusación perdura y es de las que impresionan al pueblo americano. Efectivamente, hoy son muchos los que se preguntan cómo Johnson, con un sueldo fijo como senador, pudo llegar a hacerse millonario.

J. RAWSDA

(Copyright Europa Press.)

## Tres ancianas de más de 120 años viven en Colombia

★ La mayor tiene 159 años, ha visto al libertador Bolívar y tiene junto a su cama un ataúd desde hace 20 años

BOGOTÁ. (Crónica especial para agencia Fiel-Orbe, por G. Pérez Sarmiento.) Una anciana, que asegura haber nacido en 1804, y otra que asegura haber nacido en 1804, y una tercera que asegura haber nacido en 1804, viven en una montaña a dos horas de la población Alvarado, en el Departamento de Tolima. Se llama Adelia Cáceres. Otra anciana, en Melgar, Departamento de Tolima, manifestó que contaba ciento cuarenta años y que su preocupación principal es alimentar pajaritos que se le acercan cantando y por los que tiene especial predilección. Su nombre es María de los Santos Luna. La más «joven» es Flora Caicedo, quien vive en el puerto de La Dorada, junto al río Magdalena. Tiene ciento veinte años.

Un periodista hizo el recorrido a caballo hasta la choza donde vive Adelia Cáceres: «Es un esqueleto con la piel prendida, que semeja una membrana», dijo a su regreso. Y agregó: «Al lado

de la cama tiene un ataúd que la espera desde hace más de veinte años, para cuando tenga necesidad de dormir en él. También al lado de su lecho está la silla de montar que usaba en su juventud. Dice con voz muy débil que el Libertador pasó por donde ella vivía entonces y que ella le ofreció un chocolate para que descansara de las penalidades de una larga caminata a caballo.»

Hace treinta y nueve años perdió su último diente. Dice con voz apenas perceptible que fue dos veces casada y que sus maridos la trataron muy bien. Hoy no puede caminar: sus parientes la llevan en una silla de una parte a otra. Su alimento es a base de líquidos, y cuando se siente muy decaída se toma dos o tres tragos de aguardiente y queda bien. Se está buscando su fe de bautismo. Si su edad se confirma será la mujer más vieja del mundo, con ciento cincuenta y nueve años.

María de los Santos Luna dice que nació hacia 1824. Es oriunda de La Guacamaya y su principal distracción es ir a misa todos los días. Luego trae leche para la casa y prepara la alimentación de los pajaritos, que constituyen el mayor cariño de su vida.

Flora Caicedo de Argüelles dice que nació en 1824. Afirma que tenía siete años de edad cuando hubo una guerra civil en Colombia y que hasta su casa llegó una patrulla que mató a un trabajador que tenía anudado al cuello un pañuelo rojo. «Y hay gente que se muestra admirada por la violencia que hemos padecido ahora; es la misma de toda la vida.»

«En la revolución de 1900 vivíamos en Pajonales. Nos tocó ver cómo asesinaban a dos jóvenes.» Dice que después de cometer muchas violencias con ellos los amarraron a potros salvajes que los destrozaron. Al preguntársele a esta última sobre la causa de su longevidad, dijo:

«Creo que se debe a que desde muy joven me alimentaba muy bien. Por eso no quiero seguir viviendo, porque para comer bien hay que ser rico. En mis tiempos dos huevos valían un centavo; hoy, cada uno vale un peso. Con cinco centavos podía entonces comprarse mercado para todo el día.» Se supone que aún hay más centenarios en Colombia, especialmente en las zonas rurales. Pero hasta que no termine la contabilización del censo no se podrá precisar.

## SIGUEN SIN ACLARARSE MUCHOS ASPECTOS DEL ATAQUE NORTEAMERICANO A VIETNAM DEL NORTE

La polémica puede constituir un serio golpe contra el Presidente JOHNSON

WASHINGTON. (Crónica especial para agencia Fiel, por Benvenuto Dagnese.) Una viva polémica ha seguido a las declaraciones del diputado republicano por Tejas, Foreman, el cual acusó al Presidente Johnson de haber dado prematuramente a la televisión el anuncio de las incursiones aéreas contra las bases de torpederos norvietnamitas, comprometiendo así el éxito de la acción. Por su parte, el Pentágono ha afirmado que el anuncio de Johnson no comprometió la acción aérea, dado que en el momento del discurso por la radio y televisión «los aviones norteamericanos habían sido interceptados ya por los aparatos de radar norvietnamitas». Pero el almirante Robert Moore, que dirigió la operación, ha afirmado claramente que no cree que los aparatos de radar costeros norvietnamitas hubieran encuadrado a los aparatos atacantes antes que Johnson pronunciase el discurso. El Pentágono, por lo demás, sigue insistiendo en su primera versión, lo que, según Foreman, es «una tentativa de cubrir un trágico y grave error de Johnson».

La verdad es que los expertos militares de Washington entienden que todo el episodio presenta aspectos incomprensibles. Dejando aparte los acontecimientos que llevaron a la decisión norteamericana de efectuar la represalia, sobre los cuales aún debe hacerse plena luz (por ejemplo, la verdad sobre el segundo ataque contra el «Maddox»), debe recordarse que el Presidente Johnson hizo el anuncio del ataque norteamericano contra las bases de lanchas torpederas a las 11,37 p. m. y precisó que en aquel momento «la acción aérea estaba en pleno desarrollo». Un posterior comunicado del Departamento de Defensa ha hecho público que los aviones norteamericanos no alcanzaron su objetivo hasta la 1.15 a. m. del día siguiente, o sea hora y media después que Johnson había anunciado la acción en curso. ¿Qué pudieron hacer esos aviones en esa hora y media? Esta es la pregunta que hoy se formula en los ambientes políticos y diplomáticos no sólo norteamericanos, sino también occidentales.

Debe recordarse a este respecto que, según fuentes oficiales norteamericanas, los cazabombarderos incursores partieron de los portaaviones «Ticonderoga» y «Constellation» y que verificaron en total 64 salidas. ¿Dónde se encontraban estos portaaviones en el momento del ataque? En el golfo de Tonkin, o sea a no más de cien millas de los objetivos señalados en la costa norvietnamita. Si se trataba de aviones Skyraider y Skyhawk, capaces de superar la velocidad del sonido, la distancia de los portaaviones al objetivo se hubiera cubierto en no más de cinco minutos. ¿Cómo es posible, por tanto, que desde el anuncio de Johnson (quien dijo que la acción aérea estaba en curso) hasta el momento de la llegada de los aparatos al objetivo un error anunciando que la acción estaba en curso con una hora de anticipación sobre la salida del primer avión o fué el almirante Moore quien hizo partir las escuadrillas de caza con una hora o más de retraso? Esta pregunta y otras están provocando una polémica que podría prender en la opinión pública si los responsables del supuesto error no saben dar una explicación suficiente. Esta polémica podría constituir un serio golpe para el actual jefe de la Administración.

Pero circulan también otros rumores sobre la discordancia de horarios. Recuérdese que Johnson, a las 11,37 p. m. del 4 de agosto, afirmaba que la acción estaba en curso, mientras que el Departamento de Defensa ha afirmado que los aparatos llegaron al objetivo a la 1.15 del 5 de agosto. Tal vez, se dice en Washington, los aparatos no despegaron del puente de los portaaviones, sino que procedían de más lejos. ¿Pero de dónde: de Okinawa, de Filipinas o de Vietnam del Sur? ¿Y por qué los Estados Unidos habían tenido que mentir sobre este detalle? ¿Tal vez para que no se sepa que los Estados Unidos disponen en Vietnam del Sur de cazabombarderos, cuya existencia han negado hasta ahora?

El secretario de Defensa, Macnamara, ha afirmado que en el momento de la incursión en el golfo de Tonkin las condiciones meteorológicas eran malas, y esto hace suponer a algunos que el almirante Moore decidió retrasar el despegue para evitar incidentes en las operaciones de regreso a los portaaviones; pero hubiera sido un imperdonable error no advertir al Pentágono, o bien hubiera podido ser un olvido igualmente grave del Pentágono que no avisó a la Casa Blanca del retraso en las operaciones contra las bases norvietnamitas. ¿O bien fué un error de Johnson, que no esperó a la confirmación del bombardeo para dar la noticia del ataque? Estas son las tres hipótesis que se formulan en Washington y que pueden dar un escandaloso desarrollo de la polémica iniciada por el diputado republicano Foreman.

En cuanto a la historia de los aparatos de radar que habrían interceptado ya en el momento del anuncio de Johnson las formaciones aéreas norteamericanas, la cosa, según dicen muchos expertos, no se tiene en pie. Ante todo, por motivos de horario (como se ha dicho, el radar no podía interceptar aviones que habrían partido de las bases militares competentes que los norvietnamitas hayan podido instalar aparatos carísimos y modernos para defender no ya puertos, sino aldeas marítimas, en las que había no grandes unidades, americanos procuran ocultar algunos de los hechos cada vez más la idea de que los responsables norteamericanos procuran ocultar algunos de los hechos sucedidos desde el momento del presunto segundo ataque contra el «Maddox», y aumenta el disgusto de los que, cifras en mano, quisieran una versión más exacta de los hechos.

## ROMPERROPAS

**CERRO DEL AGUILA**  
Primera excursión a la maravillosa Gruta recién descubierta en Arenas de San Pedro (AVILA) en Autocar Pullman de lujo.  
**275 Ptas.**  
INTERTOUR - Cairanga - Cyrasa - Ecuador - Fernando Poe  
Unión de Ag. de Viajes - Lanzani - Map - Salyar - Sommariva  
Salida Autocares: SAN BERNARDO, 81 - Teléf. 257 41 26

## Toros en Toledo

Jueves 20  
EXTRAORDINARIA  
NOVILLADA  
Seis novillos, de don Salvador Domecq, para  
SANCHEZ FUENTES  
VICENTE PUNZON  
EL MONAGULLO  
La corrida empezará a las seis de la tarde.  
Venta de localidades en Madrid: Bar Las Panderetas, Jardines, 25  
Gran servicio de autocares



# Festivales de España

XXV AÑOS DE PAZ

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MADRID

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

MADRID: ESTANQUE DEL RETIRO

20, 21 y 22 de agosto 10.45 noche

TRES UNICOS DIAS  
A PETICION DEL PUBLICO

## BALLET DE LA OPERA DE ESTRASBURGO

con

Irene Skorik Roland April  
(como artistas invitados)

y

Vreni Wohlschlegel Jean García  
Paul Bierck Jean-Claude Ruiz

ERNST SAXEN - PAUL ROTHLSBERGER  
FLORA DELCROS - HEIDRUN SCHWAARZ  
YOLANDE MARZOLFF - BEATRICE GARCIA  
CORIS MENGUS - CHRISTIANE RAHON  
y cuerpo de baile

JEAN COMBES  
(Director de ballet y  
coreógrafo)

ROLAND APRIL  
(Maestro de ballet y  
coreógrafo)

## ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO DE BARCELONA

Director musical:

CHARLES SCHAWARZ

### PROGRAMA

"La noche de Valpurgis" (Charles Gounod)  
"Don Quijote" (paso a dos) (Minkus)  
"Suite de danzas" (Chaikowsky)  
"Coppelia" (Leo Delibes)

Precios populares: de 20 a 150 pesetas

Venta anticipada de localidades, sin recargo, en  
taquillas Cibeles (teléfono 2250310) y Callao.  
Venta diaria en dichas taquillas y estanque  
del Retiro (teléfono 2767776).

Es una promoción de Cultura  
Popular de la Dirección  
General de Información

## VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA \* EN LA MEJOR ZONA DE CARABANCHEL

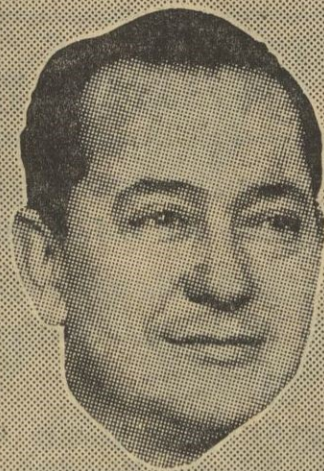
Calle de FEDERICO GRASSET (frente a la Colonia de  
la Prensa). Dos terrazas, baño completo, calefacción,  
excelentes comunicaciones: Autobuses núms. 34 y 35.  
Trolebús núm. 55

PRECIO INTERESANTISIMO: Entrada, 50.000 ptas.,  
y el resto, en grandes facilidades.

Infórmese en INMOBILIARIA THADER, S. A.  
Luchana, 28 - Teléf. 257 53 47.

Autorizados por el M. V. para percibir cantidades anticipadas. Decreto 963,  
de 3 de enero. Exp. M-1/3.812-63. Calificación prov. 22-11-63.

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## CRIMEN en la CABINA 111

6  
CHANTAJE

● RESUMEN DE LO PUBLICADO.—En una de las cabinas de baño de una playa aparece el cadáver de una joven rubia. Se dictamina muerte por estrangulamiento.

La autoridad judicial inicia la investigación del suceso.

Los inspectores Blasco y Olivares se hacen cargo de la investigación. Con la fotografía de la víctima efectúan diversas indagaciones en la playa que resultan infructuosas.

Un camarero de la playa cree reconocer a la víctima, y así lo expresa a los inspectores. Sin embargo, sólo sabe dar la referencia de que la vio acompañada de una muchacha morena.

David y Chelo—componentes, con Celia, del conjunto de baile americano Stars Trio—comentan la misteriosa desaparición de la última.

Los inspectores cambian impresiones con su jefe acerca de las investigaciones realizadas.

—¿Se presentó alguien ya a identificarla?

—No, pero nos valimos de ciertos medios. En fin, siga, señor Bélmez. Cíteme los apellidos de la muchacha.

—Sólo sé el primero: Sanchiz. Celia Sanchiz, la Corral— como en el teatro se la conocía mejor.

—Exacto—confirma con el mayor desentado el jefe policial—. Bien, bien. ¿Qué sabe usted acerca de ella?

—La conocí en una sala de fiestas de Madrid hará unos tres años. Pronto nos unió una estrecha amistad.

—¿Amistad que duraba hasta últimamente?

—Desde hace un año se había enfriado bastante. Por una serie de circunstancias, fundamentalmente mias y de índole familiar.

—Comprendido. Sin embargo, subsistía entre ustedes una cierta relación, por lo visto.

Don Cristino Bélmez, luego de pasarse la mano por la frente, en claro gesto de grave meditación, habla lento y decidido:

—Mire, señor comisario: sé a lo que me expongo al hacerle la confidencia que voy a hacerle, pero confío en que podrá considerarlo todo de un modo por completo objetivo.

—Descuide, que así será.

—La única relación entre Celia y yo, a partir de hace un año, lo era de índole económica. Cuando conocí a esa mujer, señor comisario, me interesé honda y estupidamente por ella. Creí haber logrado un sincero afecto por parte de ella. ¡Ensueño y espejismo de la edad crítica de los cincuenta años, cuando nos aferramos con todas las ansias a la vida que se nos va!

—Comprendido. Siga, por favor.

—Hará cosa de un año comprobé la verdadera personalidad de Celia.

—O sea, dicho de otra forma—apostilla el comisario—, que ella compartía con otra persona sus afectos sentimentales.

—Eso. Entonces concluí con esa mujer.

—¿Sin que ella protestara?

—Cuestión de ceros en un talón.

—¿Le importaría indicarme la cifra?

—Medio millón de pesetas.

—¿Buena «jubilación»!

—Que a Celia le pareció poco a los dos meses de separarnos.

—¿Nuevas exigencias, entonces?

—Nuevas, sí.

—¿Cuántas?

—Dos.

—¿Por un importe en total...?

—Veinte mil duros. Diez mil cada vez.

lo de la playa. ¿Fue usted allí con ella?

—No, señor. Yo creía que se encontraba de vuelta a San Sebastián, donde creo que estaba trabajando.

—Y así era, en efecto. Aunque ella abandonara su actuación seguramente para entrevistarse con usted.

—Sí, eso me dijo.

—¿Cuándo tuvo lugar tal entrevista?

—A las nueve y media de la mañana del día de la muerte de Celia.

—¿Quién citó a quién?

—Ella a mí. Me telefoneó una hora antes, aproximadamente, a casa.

—¿Dónde se citaron?

—En Kansas, la cafetería que hay junto a Correos.

—¿Acudieron los dos allí?

—Puntualmente.

—No discutirían en la barra del establecimiento...

—No. Andando por el muelle.

—¿Cuál fué la nueva exigencia de ella?

—Veinte mil duros, pero

—Bien. ¿Le entregó algún talón por el importe de lo solicitado?

—Sí, señor. Talón que, según me dijo Celia luego, en la playa, cuando me la encontré casualmente, ya había hecho efectivo.

—Cuando la entrevista en el muelle, ¿sobre qué hora se separarían ustedes?

—Exactamente no lo sé. Pero la conversación fué larga. Saldríamos de la cafetería sobre las diez menos cuarto o cosa así, y luego si creo que estuviéramos cerca de una hora juntos. Así que calcule que sobre las once menos cuarto u once.

—¿Contra qué banco extendió usted el talón?

—Contra el de Santander.

—¿Dónde marchó luego, señor Bélmez?

—Di una vuelta por mi despacho.

—¿Y luego?

—Pasé por casa para recoger a mi familia y llevarla a la playa. Pero me encontré con que mi mujer se encontraba indispuesta y mi hijo se había ido ya con los amigos.

—Marchó, entonces, solo a bañarse?

—Sí, pero en la playa me uní al grupo de la Peña.

—¿A qué hora llegaría usted a la playa?

—Sobre las doce y media.

—¿Usó cabina?

—Sí, individual.

—¿Se marchó del lugar con los amigos?

—No, fui a vestirme antes. No quería regresar muy tarde a casa por la indisposición de mi mujer.

—¿A qué hora llegaría a casa?

—Alrededor de las tres menos cuarto.

—Naturalmente, usted tiene coche.

—Sí, claro. ¿Qué tiene que ver eso?

—Simple cálculo de tiempo. Siga, señor Bélmez.

—¿Cuándo y cómo se encontró en la playa con Celia?

—Salía ella del agua.

—¿Sola o acompañada?

—Sola. Yo no había reparado en ella. Me llamó, corriendo hacia mí, tan jovial como si aún continuaran las cosas como dos años atrás. En fin, volvió a repetirme las gracias, anunciándome que ya había hecho efectivo el cheque y repitiéndome que no me preocupase, que en efecto sería el último.

—No le preguntó si había ido sola a la playa?

—Sí. Y me contestó, con ironía: «¿Tú crees que yo voy sola a ninguna parte?»

—¿Insistió usted sobre quién era el acompañante?

—No, señor comisario. Yo estaba, como vulgarmente se dice, «volado». Los de la Peña estaban próximos y no quería que me viesen con Celia.

—Comprendido. Supongo que también le preguntaría a ella cómo no estaba rumbo a San Sebastián, según, por lo visto, le había anunciado.

—Sí, y me objetó que «habían visto tan bueno el día que decidieron, antes de emprender el viaje, darse un baño».

(Continuará.)



—¿Cuándo fué la última exigencia?

—El mismo día de su muerte.

—¿Luego se vieron ustedes aquel día?

—Sí, por la mañana, en la playa.

—Detalle y puntualice todo esto, por favor.

—Mejor será que siga preguntándome, señor comisario.

—Perfectamente. Dígame antes que nada si esas exigencias de Celia las reforzaba con alguna coacción.

—Indudablemente. Lo que conseguía era siempre bajo la amenaza de poner en antecedentes a mi mujer de lo habido entre nosotros.

—Lo clásico: un chantaje en toda regla.

—Exacto, señor comisario.

—Bien, pasemos ahora a

advertiéndome que sería la última petición, ya que se marchaba para hacer una larga gira en América.

—Efectivamente, fué su última petición; pero a causa de un viaje más largo y sin vuelta.

—Yo no la «pasaporté» para allá, señor comisario.

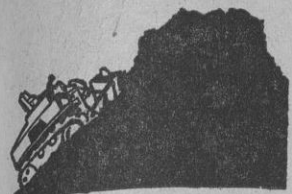
—Deje, ya llegaremos a eso. Ahora siga con el chantaje. ¿Accedió usted a la entrega de las cien mil pesetas?

—Sí, pero advertiéndole yo a mi vez de que, en efecto, sería mi última entrega. Categóricamente le señalé que antes de soltarle un solo céntimo más prefería mil veces cualquier escándalo.

—Por ahí debiera de haber empezado.

—Verdaderamente, pero no lo hice.





**CONTRATACION de EXCAVACIONES Y MOVIMIENTO DE TIERRA**  
EDIFICIO LIMA, 7.º D  
Avenida Generalísimo, 39.  
Tel. 2594491

**IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA**

precisa contratar camiones volquetes para obras de carreteras en la provincia de Navarra. Condiciones, a convenir con el Sr. Rodríguez de los Ríos, en Avda. del Generalísimo, 36, 1.º PAMPLONA. Tel. 16844.

**¡FELICIDAD A PLAZOS!**

EN EL PAIS DE LA TECNICA, JUNKERS ES EL MEJOR. CALENTADORES DE AGUA A GAS, A PLAZOS  
**TORTOSA**  
Carrera San Jerónimo, 18, 1.º  
Teléfono 221 13 23

**ENCARGADO**

para sección fabricación de balistas se necesita. Experiencia mínima en el cargo, tres años. Escribir, con referencias y pretensiones, al núm. **SAN BERNARDO, 62 MADRID** (10.096.)

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MANAÑA

Por **MIRIAM**

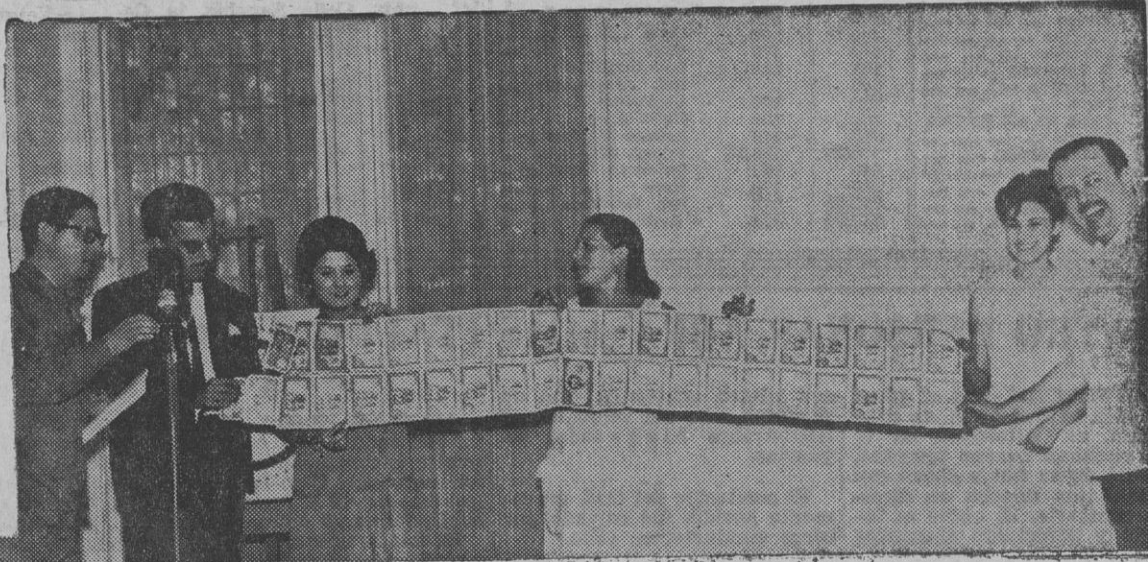
SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GULA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	⊗	⊗	=	⊙	Consagre el día a una actividad intensa, porque sus esfuerzos quedarán bien compensados en el terreno económico, si bien puede que los resultados no sean inmediatos.	<p>Tendrán excelente memoria, simpatía personal, ingenio y sensibilidad acusada. Necesitarán de un clima afectivo muy cálido a su alrededor y, sobre todo, de seguridad moral. No olvidarán nunca una traición o engaño, y su natural confiada y espontáneo podrá convertirse en cruel reserva si se ven traicionados por seres en los que hayan depositado su plena estima y confianza. Serán ambiciosos, pero gustarán de compartir sus éxitos y fortuna con personas a las que se sientan unidos por lazos afectivos, y el factor sentimental será de suma importancia en su existencia. Muchos crearán una familia precozmente y lucharán con las dificultades derivadas de esta precipitada acumulación de obligaciones sobre sus hombros. El número 2 les dará suerte. Su color favorable será el amarillo. Su perfume, la juncia. Su talismán, el jaspe.</p>
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊙	=	⊗	⊗	Estará bien inspirado en todo aquello que pueda servir de mejora o perfeccionamiento en sus métodos de trabajo o forma de tratar a las personas.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	⊗	=	No se exponga inútilmente a fatigas. Su organismo necesita descanso y ambientes reposantes en vez de correr riesgos excesivos. No se enzarce en discusiones.	
<b>Cáncer</b> 23 de junio a 23 de julio	⊗	=	=	⊗	Estudie las eventuales propuestas que le ofrezcan en esta jornada, sobre todo en relación con sus intereses profesionales. No se deje llevar de la primera impresión.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	⊗	=	Controle su emotividad, hoy exaltada y vulnerable, si desea no cometer errores de los que luego podrá lamentarse durante mucho tiempo. Huya de las discusiones.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊗	⊗	⊗	Podrán pedirle ayuda personas que no le son particularmente gratas o simpáticas. Muéstrese generoso y desinteresado y olvide pasados contratiempos.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊙	Z	=	Atención en sus relaciones con la familia política o los amigos de más reciente fecha. Una palabra mal interpretada por una u otra parte podrá ser peligrosa.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊙	⊙	=	=	Muéstrese activo y gestione directamente todo cuanto pueda contribuir a mejorar su presente material. Confiar en intervenciones ajenas será inútil.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊙	⊙	Z	⊙	Buen día para celebrar reuniones de negocios, plantear futuras asociaciones, empresas en común o intercambios de orden práctico y material.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	Z	⊗	⊗	⊙	Esfuércese por ser comprensivo y flexible, aunque haya de perder algunas de sus prerrogativas o realidades agradables. Le interesa ganarse la simpatía de todos.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊙	Z	+	Z	La rutina le cansará, pero será más provechosa para usted que la improvisación y las novedades. Al final de la jornada podrá participar en una reunión agradable.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	Z	⊙	Algunos miembros de su familia se mostrarán incomprensivos o exigentes en momentos delicados para cierto sector de sus intereses personales. Actúe con paciencia.	

- CLAVE**
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ⊗ PASABLE
  - / MALO
  - + PESIMO

**Vinos C.A.S.A. hace subir la temperatura de sus premios!**

**46.000 PESETAS en el acordeón de billetes de vinos C.A.S.A.!**

**El popular Acordeón de Billetes de VINOS C.A.S.A. ha repartido la fantástica cifra de 46.000 pesetas!**



En las fotografías, mostramos unos momentos de la entrega de los acordeones de billetes a estos afortunados consumidores de VINOS C.A.S.A.: D.ª María Pérez del Pulgar, con domicilio en la calle Carretera Baja, n.º 41, de Madrid, a la que correspondieron 38.250 pesetas, y a D.ª Consuelo Alonso, calle de Fernández de los Ríos, n.º 36, también de Madrid, que se llevó un acordeón con 8.000 pesetas.

**¡¡NUESTRA ENHORABUENA!!**

**¡VD. SERA EL PROXIMO AGRACIADO CON EL ACORDEON DE BILLETES DE VINOS C.A.S.A.!**

(El próximo Acordeón de Billetes de VINOS C.A.S.A. puede ser para Vd.) Simplemente envíe un sobre conteniendo 5 precintas de las que cierran las botellas de VINOS C.A.S.A. a Radio Intercontinental, Diego de León, 50, Madrid-6, indicando "Para el programa C.A.S.A. en su casa", programa que está en antena todos los días a las dos y cuarto de la tarde. Mientras llega la suerte de uno de estos fabulosos premios del Acordeón de Billetes de C. A. S. A., podrá Vd. optar a uno de los 6 premios semanales de 250 pesetas que VINOS C.A.S.A., reparte diariamente entre sus consumidores.

Escuche todos los días en Radio Intercontinental a las dos y cuarto de la tarde el programa "C.A.S.A. en su casa".



**EL PALADAR LOS DISTINGUE**





# BOLSAS

## MADRID

Se mantiene el sostenimiento dentro del poco negocio y con cambios más equilibrados, aunque las bajas producidas en la sesión acusan cierta flojedad ante la profundidad que han experimentado. Sin embargo, vuelve a subir el índice general a 101,79 (-0,08).

El grupo bancario continúa la trayectoria alcista, y los eléctricos hacen sus cambios con irregularidad. En arbitraje se opera mucho en químicas, y con pequeñas ganancias, no siendo igual en mineras y siderometalúrgicas, que acusan flojedad.

Cotizaron en el sector de renta variable 86 valores, de los cuales alzan 32, bajan 25 y repiten 29.

**SITUACION AL CIERRE:** Dinero para Banco Central, Langreo, Galerías Preciados, P. Valderrivas, I. Alcázar, L. Layetana, U. Metropolitana, P. Gal. Española de Petróleos y Unión y Fénix, y también para los derechos de esta última Sociedad.

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Unión y Fénix, 1.100 (+60); Bami, 12 (-2).

### FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Interior ... ..	94,25	94,25
Exterior ... ..	103	103,25
Amort. 4 % ... ..	105	105
Idem 1950-52 ... ..	102,50	102,75
Idem 1951 ... ..	101,75	101,75
Idem 1953 ... ..	103,50	103,50
Idem 1957 ... ..	102,50	102,50
Idem 3,50 % ... ..	101,50	101,50
Idem 3 % ... ..	102	101
Cédulas Invers. ... ..	105,50	105,50
C. Isabel II ... ..	98,50	98,50
I. Colonización ... ..	99	99
Rec. Nacional ... ..	102	101
Renfe ... ..	100,25	100,25
Ayunt. 1918 ... ..	93	93
Idem 1923 ... ..	88	88
Idem 1929 ... ..	79	79
Idem 1931 interprov. ... ..	83,50	83,50
Idem 1931 Ensche. ... ..	83,50	83,50
Idem 1941 ... ..	76	76
Idem 1946 ... ..	84	84
E. M. Transportes ... ..	100	100

### Cédulas

	Anterior	Del día
Hipot. 4 % ... ..	81	81
Idem A ... ..	91,50	91,50
Idem B ... ..	94,25	94,25
Idem C ... ..	90,50	90,50
Idem 4 % exentas ... ..	100	99,50
Créd. Loc. Interprov. ... ..	101,50	101,50
Idem lotes ... ..	105	104
Idem lotes pref. ... ..	106	106

### ACCIONES

	Anterior	Del día
<b>Bancarias</b>		
Exterior ... ..	565	566
Central ... ..	993	993
Esp. Crédito ... ..	1.310	1.312
Gral. Comercio ... ..	424	424
H. Americano ... ..	867	865
Ibérico ... ..	763	763
López Quesada ... ..	813	813
Mercantil ... ..	372	373
Pop. Español ... ..	748	749
Rural ... ..	258	258
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo ... ..	215	215
Langreo ... ..	190	192
Leonesas ... ..	172	173
R. Zaragoza ... ..	181	182
H.-Galicia ord. ... ..	340	340
Fecsa ... ..	286	285
Fecsa de mil pesetas ... ..	289	290
Fenosa ... ..	275	275
H.-Cantábrico ... ..	188,50	185,50
H.-Cataluña ... ..	182	182
H.-Chorro ... ..	180	178
H.-Española ... ..	332,50	332
Iberduero ord. ... ..	391,50	393

	Anterior	Del día
Moncabril ... ..	132,50	132,50
Salto del Nansa ... ..	134	133
Salto del Sil ... ..	294	294
Sevillana ... ..	210	209,50
U. E. Madrileña ... ..	235	234,75

	Anterior	Del día
<b>Alimentación</b>		
El Águila ... ..	596	600
Azuc. General ... ..	161	160
Ebro ... ..	480	476

	Anterior	Del día
<b>Cinematografía</b>		
Cea ... ..	55	55
Filmófono ... ..	200	200
Financiera Banloque ... ..	272	272

	Anterior	Del día
<b>Comercio</b>		
Galerías Preciados ... ..	875	878

	Anterior	Del día
<b>Construcción</b>		
Cementos Alba ... ..	212	212
F. y Minera ... ..	520	520
P. Valderrivas ... ..	661	661
P. Ebro ... ..	69	67
Hidrociwil ... ..	60	60
Dragados ... ..	348	349
Encinar Reyes ... ..	78	77
Cantabria ... ..	149	149
Vallehermoso ... ..	217	217

	Anterior	Del día
<b>Inmobiliarias</b>		
Alcázar ... ..	180	180
Asturiana ... ..	77	77
Bami ... ..	115	115
Ceisa ... ..	135	135
Centro ... ..	142	142
El Carmen ... ..	158	150
Eurosol ... ..	166	166
Hispana pref. ... ..	108	108
Menfis ... ..	110	110
L. Metropolitana ... ..	198	198
Urbis ... ..	96,75	95
Vacesa ... ..	162	162
U. Metropolitana ... ..	950	950
Saonia ... ..	118	118

	Anterior	Del día
<b>Cartera</b>		
Gral. Inversiones ... ..	200	200
Ibérica Valores ... ..	104	104
Insa ... ..	104	104
Vamosa ... ..	110	110

	Anterior	Del día
<b>Mineras</b>		
Rif ... ..	270	265
Río Tinto ... ..	98	98
Guindos ... ..	71	72
Fonferrada ... ..	505	505
Vasco Cantabria ... ..	130	130

	Anterior	Del día
<b>Monopolios</b>		
Campa ... ..	219,75	220
Tabacalera ... ..	206	206

	Anterior	Del día
<b>Navales</b>		
Constr. Naval ... ..	70	70
Pebasa ... ..	114	114
Pysbe ... ..	1.060	1.060
Trasatlántica, pref. ... ..	56	60
Trasmediterránea ... ..	156	156
U. Naval Levante ... ..	130	130

	Anterior	Del día
<b>Papeleras</b>		
Papelera Española ... ..	286	286
Papeleras Reunidas ... ..	163	163

	Anterior	Del día
<b>Químicas</b>		
Cepa ... ..	175	176
Cros ... ..	276	276
Dow-Unquinesa ... ..	148	148
Ind. Aragonesas ... ..	159	160
Explosivos ... ..	186	185,50
Hidro-Nitro ... ..	107	106
Insular Nitrogeno ... ..	124	124
Ibérica Nitrogeno ... ..	60	61
Químicas Canarias ... ..	168	168
Mafe ... ..	161	161
Esp. Petróleos ... ..	475	476
Resinera ... ..	150	151

	Anterior	Del día
<b>Seguros</b>		
Hermes, A ... ..	561	561
La Estrella ... ..	465	465
Fénix ... ..	5.000	5.000

	Anterior	Del día
<b>Automóviles</b>		
Citroën Hispania ... ..	292	292
Seat ... ..	264	264
Enasa ... ..	115	115
Fasa ... ..	650	650

	Anterior	Del día
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos ... ..	103	102
Aluminio Ibérico ... ..	95	95
Aux. Ferrocarriles ... ..	126	128
Basconia ... ..	171	171
Comercial Hierros ... ..	145	145
Babcock Wilcox ... ..	173	173
Esp. del Zinc ... ..	84	84
Gral. Eléctrica ... ..	196	196
Finanzauto ... ..	211	212
A. Tudor ... ..	505	505
Santa Bárbara ... ..	67	67
La Maquinista ... ..	95	95
Made ... ..	100	100
Material y Constr. ... ..	95,50	96
Santa Ana, A ... ..	101	101
Motor Ibérica ... ..	1.650	1.650
Nueva Montaña ... ..	160	157

	Anterior	Del día
<b>Telefonía y Radio</b>		
Marconi ... ..	106	105
Telefónica ... ..	177	178

	Anterior	Del día
<b>Textiles</b>		
Caitasa ... ..	110,50	110,50
Fefasa ... ..	102	101
Sniace ... ..	248	249

	Anterior	Del día
<b>Transportes</b>		
Auto-Estaciones, B. ... ..	100	100
Aviaco ... ..	81	81
Metro ... ..	181	180,50

### OTRAS ACCIONES

Banco Comercial Trasatlántico, 625 (=); R. Zaragoza, nuevas, 173 (+4); H. Cantábrico, nuevas, 170 (-2); H. Española, 1961, 325 (=); idem, 1962, 316 (=); idem, 1963, 314 (=); Moncabril, nuevas, 106 (+0,50); idem, novisimas, 106,50 (=); U. E. Madrileña, 1961, 225 (-4); idem, 1962, 215 (-4); Construcciones Civiles, 20 (=); Construcción Internacional, 140 (=); Colomina G. Serrano, 97 (+0,50); Layetana, 35 (=); Felguera, nuevas, 74 (=); idem, novisimas, 78 (=); Ind. Aragonesas, nuevas, 146 (+2); Gal. 400 (+5); Altos Hornos, nuevas, 100 (=).

### OBLIGACIONES

Electra Madrid, 4.ª, 103 (+2); Filiales H. Española, 88 (-1); Fecsa, 1961, 110 (=); idem, 1963, 105 (+1); Fenosa, 1962, 1.ª, 108,50 (-0,50); idem, 2.ª, 102 (=); H. Cantábrico, febrero 1951, 82 (=); idem, diciembre 1951, 82 (=); idem, agosto 1961, 100 (=); H. Chorro, 1963, 94 (-1); idem, 1954, 97,50 (=); H. Española, 3.ª, 93 (-2); idem, 4.ª, 102 (=); idem, 6.ª, 103,50 (+1); idem, 7.ª, 101 (=); idem, 10.ª, 103 (-1); idem, 11.ª, 101 (=); idem, 13.ª, 102 (-1); idem, 14.ª, 105,50 (+1,50); idem, 16.ª, 106 (-0,50); idem, 18.ª, 101 (=); idem, 19.ª, 99,50 (-0,50); idem, 20.ª, 98 (-2); Riegos Levante, 90 (=); S. Alberche, 5.ª, 73 (-1); S. Nansa, B. 94,50 (-1,50); S. Sil, A. 103 (=); idem, B. 95 (-1); idem, C. 1954, 99 (-0,50); idem, C. 1955, 100 (=); Sevillana, 14.ª, 99 (=); idem, 20.ª, 101,75 (=); U. E. Madrileña, 1961, 103 (-0,25); Voita, 1.ª, 92,50 (-0,50); F. Banloque, 101,50 (+0,50); Fábrica Mieres, 1954, 80 (=); Constr. Naval, C. 98 (+2); Trasmediterránea, 98 (=); Explosivos, 1959, 92 (+1); idem, 1961, 99 (-1); Altos Hornos, 1949, 72 (+4); Finanzauto Servicios, 102 (+0,25); Telefónica, 1963, 103 (+1).

### BONOS

E. Leonesas, 1959, 101 (=); Explosivos, 1960, 100 (=); Española del Zinc, 94 (=).



## Fuerza y equilibrio

He aquí una curiosa fotografía que nos llega desde las dulces playas de Florida. En ella vemos a Carol Ralston sosteniendo en la palma de la mano a su amiga Leslie Vogle, en un alarde de fuerza y equilibrio. La cosa parece imposible, ¿verdad? Pues han acertado ustedes, porque se trata de un truco fotográfico, aunque, eso sí, muy bien hecho. (Foto Nemes-Keystone.)

## Ahorcado en su domicilio

Angel Pérez Sanz, de cincuenta y dos años, domiciliado en Matadero, 5, ha aparecido muerto en su domicilio, ahorcado, sin que familiares ni amigos sepan las causas que le llevaron a tomar su trágica determinación, ya que no padecía ninguna enfermedad, su vida familiar era normal y se encontraba en buena posición económica.

Angel Pérez era un hombre absolutamente normal, muy pacífico y de temperamento algo nervioso, pero sin que ello tuviera el menor asomo de enfermedad. Con su esposa, Pilar Marquina Muñoz, de la misma edad que él, se llevaba perfectamente. Como hemos dicho, el matrimonio no tiene hijos y su posición económica parece ser sólida. Ni los padres ni la esposa de la víctima se explican qué le pudo inducir a poner fin a su vida de forma tan repentina.

El cadáver de Angel, ahorcado en el corral de su casa, fué descubierto a las nueve y media de la mañana por Santos Sánchez Marquina, de treinta y cuatro años, sobrino de la víctima, que desde hace catorce años vive con el matrimonio, ya que éste no tiene hijos.

Según parece, Angel se levantó, como todos los días, a las siete de la mañana. Era propietario de un despacho de

## CUATRO PERSONAS, ABRASADAS ITALIA: Un toro fugitivo cornea a tres campesinos

ROTTERDAM.—En el túnel que pasa bajo el Mosa, en Rotterdam, un automóvil, en el que viajaban cuatro personas, se salió de su fila y chocó con un taxi que llegaba en dirección contraria. El coche se incendió y perecieron abrasados sus cuatro ocupantes, que no pudieron salir del vehículo por encontrarse bloqueadas las puertas.

El conductor del taxi, gravemente herido, fué salvado por otros conductores. (Efe.)

SALERNO (Italia).—Un toro ha corneado a tres campesinos que se encontraban en sus faenas agrícolas. Otro hombre logró escapar de la furia del toro subiéndose a un olivo.

El astado se escapó de un ca-



## ATROPELLO SEIS MOTOCICLETAS: SIN VICTIMAS

Dicen que el pez grande se come al pez chico. Y en efecto, eso ha sucedido en Granollers cuando un camión se llevó por delante a seis motocicletas, que rodaron aparatosamente por el suelo. Sin embargo, y afortunadamente, no hubo que lamentar víctimas.

(Foto Europa Press)



**CURVA PELIGROSA** En el kilómetro 140 de la carretera Barcelona-Valencia, entre los pueblos de Villanueva y Geltrú y Sitges, existe una peligrosa curva denominada la «Mata». En esta curva ocurrió un accidente al precipitarse un turismo de matrícula francesa contra la pared protectora. El automóvil resultó gravemente dañado, como puede apreciarse en la fotografía. (Foto Europa Press.)



# La bolsa del motor

**AUTOMOVILES  
CAMIONES  
MOTOS**

**ESCUELAS**  
 ESCUELA «España». Alameda XII, 58. 2-27-62-44.  
 ESCUELA «CARENALES». Escuela aut. 11111111. Arenal, 23. 2-27-62-44.  
 ESCUELA «ALBUQUERQUE». Avenida Albuquerque, 10. 2-23-72-09.  
 ESCUELA «GARCÍA». Auto-Escuela. P.º 4. 2-23-72-09.  
 ESCUELA «PADRA». escuela auto. P.º 4. 2-23-72-09.  
 ESCUELA «SALAMANQUINA». Conde de Salazar, 24 y Alcalá, 170. 2-27-62-44.

**MOTOS**  
**VENTAS**  
 SERVICIO Renault. Certificados, 36. Ondine, Gordini, etc. Admitimos su coche usado; la diferencia, se paga en las mejores condiciones.

**MOTOS**  
**MONTESSA**  
  
 PRINCESA, 26  
 MADRID-8

**MOTOCICLETAS nuevas usadas, admitimos cualquier cambio; vende más barato, precios increíbles.**  
 Todas las marcas, 36 pesetas; motocicletas más famosas: motocicletas, 50 pesetas semanales. Topete, 33, pesetas boca Metro Alvarado.  
**MOTOCICLETAS nuevas usadas, admitimos cualquier cambio; vende más barato, precios increíbles.**  
 Todas las marcas, 36 pesetas; motocicletas más famosas: motocicletas, 50 pesetas semanales. Anibal, 2, pesetas gasolina Dogan.  
 AZUCENAS, 25, motocicletas Arias.  
 MOBILETTE, 50 pesetas semanales.  
 MOBILETTE, entre gas en el acto.  
 MOBILETTE no gasta.  
 MOBILETTE, plizas a su comodidad.

**AZUCENAS, 25, motocicletas Arias.**  
**DERBI, Peugeot, Ducati, Honda (única), todos exentos carnet conducir y matriculación.**  
**MOTOCICLETAS todas marcas.**  
**MOTOCARROS Iso, Roa, Trimak, grandes facilidades.**  
**MOTOCICLETAS usadas desde 3.000 total.**  
**AZUCENAS, 25, Arias (no confundirse).**  
**PROCEDENTES de cambios, motocicletas todas marcas desde 1.000 pesetas total.**  
**VESPA, 2.000 pesetas.**  
**LAMBRETTAS, 3.000 pesetas.**  
**BULTACO, 5.000 pesetas.**  
**MONTESSA, 4.000 pesetas.**  
**VISITAMOS domicilio.** Teléfonos 2-79-29-29, 2-79-48-56.  
**AZUCENAS, 25, motocicletas Arias.**  
**MOTOCICLETAS, motocicletas todas marcas, 30 meses.**  
**AGENCIA oficial Lambretta, Mobilette, Guzzi, Iso, Derbi, Gogomobil.**  
**CUALQUIER forma de pago, consultenos sobre todas las marcas.**  
**AZUCENAS, 25, motocicletas Arias (Metro Tetuán, salida Norte).**  
**ROGAMOS no dejen su compra para última hora por existir más aglomeración. Gracias.**

**VIAJES**  
**AUTOS CASTELLO.** Castelló, 7. Alquiler con, sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 2-76-41-70 y 2-59-04-51.  
**AUCENSA,** la empresa de Madrid. Coches alquiler con, sin conductor. Precios excepcionales. Coches último modelo. Consultenos. Rodríguez San Pedro, 24. 2-24-56-80, 2-24-78-71.

**OTRAS OFERTAS**  
**Consultas**  
**CLINICA antivenérea, blenorragia, impotencia, fimo, Encomienda, 2. (14.173).**  
**IMPOTENCIA.** Últimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256).  
**BLENORRAGIA,** s. filia. debilidad, impotencia, anidiasis. Operación fimosis. Du-

que Alba, 10. Clinica doctor Hernández. 2653446. (332).  
**Decoración**  
**LINCUSTEA,** revestimiento paredes lavables, resistente. Serra, Fuentes, 5. 2-48-17-11.

**Fotografías**  
**BARBOSA, Conde Peñalver, 4.**  
**Guardamuebles**  
**MATESANZ.** Teléfono 2-43-26-79.

**Maquinaria**  
**VENDO muy barato tractor Pegaso 100 caballos con pala frontal, sin cadenas. VICO, Rastro, 3, pral. Sevilla. 235047.**

**Máquinas de escribir**  
**MAQUINAS escribir grandes facilidades. Montero, 33. (Pasaje.)**

**Máquinas género de punto**  
**MAQUINAS punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sastre. Facilidades. Imperio. Montero, 32.**

**Peluquerías**  
**ACADEMIA Sol,** peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal. 2-32-46-21.  
**ACADEMIA Montero** tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. Corte tijera, navaja. Ondas al agua y Marcel. Manicura. Precios económicos. Montero, 12.  
**ENSEÑANZA sistema moderno.** Prácticas. Barquillo, 40.

**Plazos**  
**ALMACENES ALCO.** Facilidades pago.  
**ALCO vende sin aumento.**  
**ALCO.** Mantas, sábanas.  
**ALCO vende sin aval.**  
**ALCO.** Sastretería, camisería, gabardinas.  
**ALMACENES ALCO.** Rejidos en general, señora. caballero.  
**ALMACENES ALCO.** Montero, 6.

**Relojes**  
**ZAFER,** relojes, joyas, contado y plizas. Pidan catálogo gratis. Se admiten colaboradores. Nicasio Gallego, 15. Madrid.

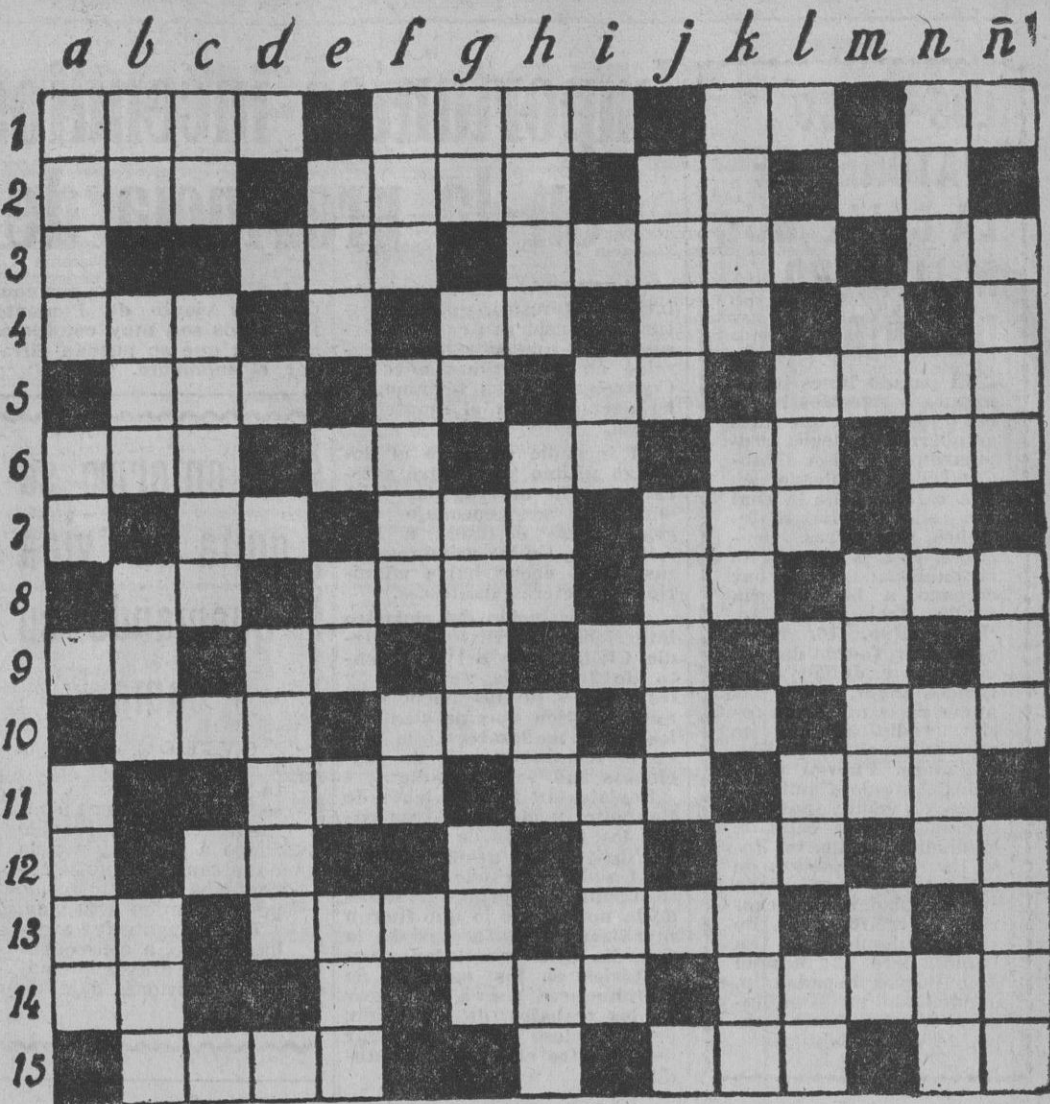
**Televisores**  
**TELEVISORES** Telefunquen 30 meses. Philips, 25. Frigoríficos, neveras, electrodomésticos. 2-31-31-79.  
**TELEVISORES.** Frigoríficos, amplias facilidades. largos plazos. sin intereses. diarios, 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa. Preciados, 37, primero (junto Santo Domingo) 247-63-22.  
**TELEVISORES 36 plizas.** Hasta 35 % descuento. Regalamos accesorios. Zeus, Puerta del Sol, 5, sexto, 3.  
**¡¡SENSACIONAL!!** Televisores 30 plizas, sin recargo, regalando accesorios. ¡¡Contado, descuentos y asombrosos!! Esparteros, 1, 4.º (esquina Sol).

**Trabajo OFERTAS**

**PANTALONERAS** confección para contratas. Presentarse Casa Benitez. Infantes, 40. (9.719).  
**NECESITO** relojero oficial y aprendiz adelantado. 2-04-26-74. (9.976).  
**PREPARADOR** tornos automáticos con gran experiencia, cálculo de levas, herramientas, preparaciones. Presentarse al señor Delgado. Saborido y Alvarado, Sociedad Anónima. Pantoja, 11. Madrid-2. (10.005).  
**REPRESENTANTE** leñera selecta infantil en tergal, enkalene, nylon, etc. CAMISERIA fina caballero en enkalene, cotolene, synthetic, etc., precisa. HILPUNT. Blasco de Garay, 22. Tarrasa.  
**PRECISAMOS** gruitas con experiencia manejo pórticos. Presentarse 7 a 9 tarde. Tubos Bonna. Calle Mártires Pueblo, 16. San Sebastián de los Reyes. (10.110).

**Varios**  
**FONTANERO** domicilio. 2-69-31-37

**Ventas**  
**LUJOSO** comedor, dormitorios, lavadora y otros muebles. 275-54-33.



**HORIZONTALES.**—1: Cierta aparato que usan los buzos. Barredura ligera. Figuradamente, trabajar con grande afán en una cosa. Generaciones o linajes.—2: Figuradamente, persona gruesa y poco esbelta. Cierta arma de fuego. Figuradamente, derrochan el caudal. Figuradamente, reinado de un príncipe.—3: Interjección. Capacidad de un carro desde la escalera a lo alto de los varales. Desgracias que alcanzan a muchas personas. Danza oriunda de Polonia.—4: Figuradamente, reprimera. Artículo. Pedazo o parte de una cosa que se considera aparte del resto. Fundadora de Cartago. Apócope familiar. Interjección.—5: Espuerta de juncos o mimbreros. Río italiano. Plano del escalón o peldaño en que se asienta el pie. Figuradamente, oscurecerse el entendimiento.—6: Figuradamente, adquirir por el bautismo la vida de la gracia. En germanía, ladrón. Escaque del ajedrez. Que tiene honradez. Figuradamente, anciano o antiguo.—7: Repetido, carcajada. Cierta juego. Cierta prenda de vestir. Artesa que sirve para dar de comer a los animales. El alma entre los antiguos egipcios.—8: Implidas, estorbos. Variarase de conducta. Barrilla. Figuradamente, con sumisión o dependencia.—9: Entre mahometanos, juez que entiende en las causas civiles. Familiarmente, traza, figura, aspecto. Grito deportivo. Acostumbré. Nombre familiar femenino. Letra.—10: Suple, estuve enterado de algo. Ama de gobierno (pl.). Río de Rusia. Raedura.—11: Apócope familiar. Ciertos frutos. Familiarmente, persona alocada o informal. Valor, brio.—12: Forma del pronombre. Derrota. Nota. Repetido, dios de la risa. Nudillos en el paño. Taberna. 13: Modelos, ejemplares. Familiarmente, que tiene gracia y donaire. Nombre femenino. Apócope familiar. Forma del pronombre.—14: Abreviatura de nombre de mujer. Artículo. Que tiene habilidad. Irriase detrás de él.—15: Gotas muy grandes de agua llovediza. Dios egipcio. Cofre pequeño. Barco pequeño y sin cubierta.

**VERTICALES.**—a: Palenque. Pieza del arado. Interjección. Comarca del Asia Menor.—b: Golpe con que aplasta alguna cosa. Cosa imperfecta o mal hecha. Relativo a los libros sagrados primitivos de la India. Puerta falsa.—c: Lodo glutinoso que se forma donde hay agua detenida. Calidad del inclinado al robo (pl.). Negación. Repetido, voz que se usa para arrullar a los niños. Letra.—d: Silaba. Apócope de casa. Nombre genérico que los chinos dan al té. Adverbio comparativo. Procurare, entregare. Repetida, voz que se usa para arrullar a los niños.—e: Gnomon del reloj de sol. Artículo. Abundante, numerosa. Repetido, dios de la risa. Reuniones en casas particulares.—f: Figuradamente, dificultad, obstáculo. Sitio poblado de plantitas perennes. Perros. Nota.—g: Parte más espesa de la red de pescar. Figuradamente, dignidad de rey. Mudárase de dirección en la marcha de un automóvil. Vasija de vidrio, ancha en su fondo, que va angostándose hacia la boca.—h: Golpe fuerte y ruidoso que da una persona cuando cae. Probare alguna cosa para examinar su sabor. Huella o indicio que deja una cosa. Pimiento muy picante.—i: Regala. Nota. Sepultura. Preposición. Poéticamente, cubierto de bosques.—j: Familiarmente, tema de murmuración. Lancha automóvil provista de cierto motor. Apellido portugués. Apócope familiar.—k: Figuradamente, que tiene manchas como recortadas. Figuradamente, augurio o señal favorable. Acude. Figuradamente, cansábasele. l: Figuradamente, marejada u oleaje alto. Plural de letras. Planta hortense de las liliáceas. Letra griega. Piel callosa que cubre la espaldilla del jabalí (pl.). Cuerda delgada de cáñamo.—m: Letra. Correspondencia, gratitud. Figuradamente, dijera o hiciera disparates. Familiarmente, vela blanca que se pone en lo alto del tenebrario.—n: Villa ovetense. Consegula con instancias o reclamaciones lo que desaba. Afirmas, unes o contiene una cosa. Cualquier género de gordura.—ñ: Yunque de platero. Figuradamente, tonto, necio. Mujer que hacia y bordaba adornos mujeres. Pieza grande de artillería que se usó antiguamente.

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR SUS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

bar, carnicería, pescadería. Facilidad de s. Gadea. Padilla, 61.

**NA'ES**  
**SAIGON.** Alquiler a otros, tras pasamos, vendemos. 2-48-64-86.

**RUSTICAS**  
**¡ATENCIÓN!** Disponemos

compradores fincas rústicas. Aproveche la oportunidad de vender Montero. 10-12. Exclusivas Arellano. 2-31-71-46.

**EN ESTA SECCION CADA PALABRA, DOS PESETAS**

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**FINANCIACIONES**  
**ARTERO!** Finanzaciones. Hortaleza, 23. 2-41-67-65.  
**ARTERO!** Créditos hipotecarios, bancarios.  
**ARTERO!** Inversiones capitales, sin riesgo.

**HIPOTECAS**  
**HIPOTECAS** argentinas. Madrid y provincias.

**LOCALES**  
**LOCAL** comercial propio

bar, carnicería, pescadería. Facilidad de s. Gadea. Padilla, 61.

**NA'ES**  
**SAIGON.** Alquiler a otros, tras pasamos, vendemos. 2-48-64-86.

**RUSTICAS**  
**¡ATENCIÓN!** Disponemos

compradores fincas rústicas. Aproveche la oportunidad de vender Montero. 10-12. Exclusivas Arellano. 2-31-71-46.

**EN ESTA SECCION CADA PALABRA, DOS PESETAS**

# Solución al gran crucigrama silábico

**HORIZONTALES.**—1: Molecula. Anfisbena. Esia. Vall. 2: Ramaje. Encocore. Coca. Casa.—3: To. Patena. Nigromantico. Liore.—4: Riazano. Ros. Treca. Dime. So. Ma.—5: Ramiza. Sopa. Pusta. Margarita.—6: Manzana. Bali. Taco. Beca. Fase.—7: To. Tipa. Civico. Eslera. Ba.—8: Calvos. Catalanes. Trena. Colose.—9: Cucu. Anda. Ye. Tupi. Palo. Vi.—10: Loreto. Suetonio. Toser. Corella.—11: Be. Fariña. Benisa. Polaca.—12: Lo. Sirgas. Se. Co. Cuatro. Temen.—13: Raso. Tapicero. Titeres. Ve. Sa.—14: Doma. So. Jarana. Matalotaje.—15: Liabaselos. To. Celéste. Loro.

**VERTICALES.**—a: Moratoria. Manto. Cu. Belorado.—b: Lema. Zaraza. Calculo. Somalia.—c: Cuje. Nominativos. Re. Sir. Ba.—d: La. Pa. Za. Pa. Antofagasta. Se. e: Enteros. Ba. Cada. Ri. Pisolos.—f: Ancona. Solicita. Sueña. Ce.—g: Fisco. Trepá. Vilayeto. Seroja.—h: Berentice. Tacones. Niobe. Rato.—i: Na. Gro. Fusco. Tu. Nicotina.—j: Comandita. Estrepitosa. Te. Ce.—k: Escatime. Belona. Ser. Cuaremales.—l: La. Co. Marcara. Pa. Potro. Tate.—m: Ca. Soga. Colocola. Velo.—n: Vasallo. Rifabalo. Recate. Talo.—ñ: Li. Rematase. Sevilla. Mensajero.

# Herido grave en accidente de trabajo

Un obrero mecánico se encuentra en grave estado en el Equipo Quirúrgico número 1, a consecuencia de un accidente de trabajo sufrido en la tarde de ayer.

Juan de la Peña Pascual, de veinticinco años, casado, domiciliado en Herminio Puerta, 1, de profesión tornero mecánico, se encontraba ayer tarde trabajando en el taller donde está empleado, propiedad de don José Pérez Rubio, situado en la calle «K», sin número, a la altura del 299 de la carretera de Aragón.

Sobre las cinco de la tarde, Juan trabajaba en el torno con una gran plancha. De improviso se produjo un corte de corriente. Juan decidió aprovechar el forzoso paro para limpiar un poco la máquina, pero se olvidó de dar al interruptor de corriente. Cuando ésta vino otra vez, la máquina se puso en marcha inesperadamente. La plancha, que estaba metida en el torno, golpeó violentamente a Juan en la cabeza y mano derecha.

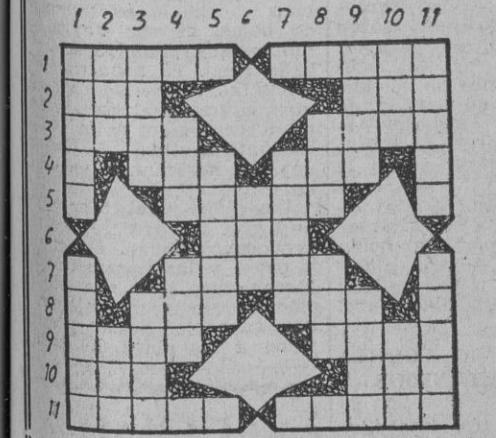
El herido fué llevado inmediatamente al Equipo Quirúrgico número 1, donde los médicos de guardia le apreciaron levantamiento del cuero cabelludo, con fractura abierta de parietal izquierdo y fractura abierta en mano y muñeca derecha, lesiones todas ellas de pronóstico grave.

Fuera del Equipo Quirúrgico se nos ha informado que se teme que el infortunado joven pierda la mano derecha.

Juan trabajaba en su puesto de tornero en la mencionada empresa desde hace más de dos años. Hace un año que está casado y su esposa espera un próximo alumbramiento.

# CRUCIGRAMA

Por K-B-IA



8: Punto cardinal. Al revés, cierto juego. Toma. Símbolo químico.—9: Engaño. Sentido corporal.—10: Hija de Cadmo y Armonia. Nombre de letra.—11: Nombre de varón. Al revés, cierto guiso.

**VERTICALES.**—1: Plano inclinado. Solicitar.—2: Organó de la vista. Terminación de aumentativo.—3: Papagayo. Al revés, harina de cebada que usaban los gentiles en sus sacrificios.—4: Número romano. Al revés, Ilo. Ninfa del Aire y de la Tierra. Punto cardinal.—5: Vocal. En esta época. Punto cardinal.—6: Ayuntamiento de la provincia de Cuenca.—7: Punto cardinal. Especie de sandalia. Punto cardinal.—8: Punto cardinal. Adverbio. Guiso. Consonante.—9: Rubia. Plural de letra.—10: Período de tiempo. Al revés, acudiré.—11: Barrena. Al revés, cierto animal.

**SOLUCION**  
 HRT.—11: Sarda. Ortop.  
 8: E. Aca. Aso. T.—9: Rura. Ehes.—10: Etra.  
 O.—5: A. Ogaño. N.—6: Uña.—7: S. Oja. Oja.  
 Ojo. Oña.—8: Loro. Alon.—4: L. Oja. Eja.  
**VERTICALES.**—1: Rampa. Pedir.—2: Iho. Ene.—11: Ramón. Otip.  
 10: Iho. Ene.—11: Ramón. Otip.  
 O.—8: E. Aca. Aso. T.—9: Rura. Ehes.—10: Etra.  
 O.—5: A. Ogaño. N.—6: Uña.—7: S. Oja. Oja.  
 Ojo. Oña.—8: Loro. Alon.—4: L. Oja. Eja.  
**HORIZONTALES.**—1: Rolla. Seres.—2:



## LOS CINCO MATONES DE LA CALLE HUMILLADERO, DETENIDOS

El pasado lunes informamos a nuestros lectores de la paliza que unos gamberros gallegos propinaron a Julián Grande Lillo, empleado en una cafetería, de la cual son clientes habituales dichos gamberros. Ocurrió a las tres y media de la madrugada, en un bar cercano a la cafetería donde trabaja Julián, Humilladero, 16. Estos gamberros fueron denunciados por Julián a la Policía. Ayer, hacia las nueve de la tarde, un coche radio-patrulla se personó en el bar de Humilladero. Fueron detenidos Antonio Cambeño Paris, de veinte años, domiciliado en la calle de Mediodía Grande, 16; José Souto Espasandín, de diecinueve, domiciliado en Humilladero, 3; Severino Barreiro Leis, de veinte, domiciliado en Humilladero, 12; Manuel José Ramos Espasandín, domiciliado en Humilladero, 3, y Benjamin Gerpe, de veintiséis años.

## Importantes incendios forestales en la provincia de Valencia

VALENCIA.—Un importante incendio forestal, que los naturales consideran como el desastre de mayor relieve ocurrido en los últimos años en Cuatretonda y su término, se ha declarado en el monte La Sierra.

El incendio se inició el domingo último y se logró sofocarlo en la madrugada. Sin embargo, se reprodujo con gran fuerza el lunes, a las 3,40 horas. En las primeras horas de la noche había adquirido caracteres dantescos.

En la extinción del siniestro intervienen fuerzas de la Guardia Civil, tropas del regimiento de Infantería de Alcoy y los vecinos de los pueblos limítrofes. Son más de cien mil los pinos maderables que hay en el término y más de doscientos mil los pimpollos.

Soplaba un fuerte viento de Poniente, y el fuego, tras pasar los términos de Luchente y Pinet, se ha propagado hacia Gandía, entrando ya en este término a primeras horas de la noche, por lo que fueron movilizadas las fuerzas de la Guardia Civil y reclutados voluntarios en los caseríos de Marchuquera para colaborar en los trabajos de extinción, desplazándose también al lugar del siniestro el alcalde de Gandía.

A última hora cesó por completo el viento de Poniente. Los daños son muy considerables, sin que se puedan cifrar por el momento.

Se sigue trabajando con intensidad para dominar el fuego, y a ello colaboran fuerzas del Ejército trasladadas desde Játiva y Valencia.

### EN EL PICO «EL GARBI»

PUERTO DE SAGUNTO.—En el pico montañoso denominado «El Garbi», situado a unos tres kilómetros de Estivella, y uno de los más altos de la provincia, se declaró un incendio forestal. En dicho punto predomina un frondoso pinar. Las llamas se divisan desde Sagunto, a unos quince kilómetros de distancia, y el fuego ocupa, al parecer, una extensión aproximada al kilómetro cuadrado.

Trabajan intensamente en su extinción las autoridades locales, el brigada jefe de línea de la Guardia Civil, al frente del destacamento, y grupos de vecinos del lugar.

### DETENCIONES

PAMPLONA.—Han sido detenidos por la Guardia Civil del puesto de Rochapea Lucio Izquierdo Ilundain y José Arana Goicoechea, como presuntos responsables del incendio que se produjo de madrugada en el pueblo de Ainzain y que dejó a tres familias sin hogar.

## Un enfermo se quita la vida quemando su cama

OVIEDO.—Vicente Díaz Rodríguez, de treinta y un años, casado, que se encontraba actualmente enfermo, prendió fuego a su ropa y a la de la cama en que se encontraba con el fin de poner término a su vida. Rápidamente fué auxiliado, pero, a consecuencia de las graves quemaduras sufridas, dejó de existir.



## SE BUSCA UN PERRO

## Mordió a la empleada de una gasolinera

«Se ruega encarecidamente a don Julián García que se presente con su perro en el Instituto Municipal de Higiene de Madrid o en la gasolinera Ferblasa, del paseo de Santa María de la Cabeza, 14, donde el día 9 estuvo repostando el coche que conducía, un Dauphine con matrícula de La Coruña C-20.002, propiedad de doña Josefina González González, ya que dicho perro mordió a la empleada que prestó el servicio y es necesario para analizarlo y saber si estaba rabioso.»

Esta llamada de urgencia ha sido hecha insistentemente a través de la radio. No obstante, Julián García no ha aparecido. Ni el perro que viajaba en el coche. Y la mordida «azafata de carretera», que ésta es su denominación oficial, llamada Macrina Merlo Villafañez, tiene de plazo solamente hasta el viernes día 21. Si dicho viernes no ha aparecido el perro para su análisis, Macrina será puesta en tratamiento antirrábico.

El tratamiento antirrábico a que será sometida Macrina incluye veinte inyecciones en el vientre en días seguidos. A veces son necesarias hasta cuarenta inyecciones. Macrina tiene, además, el inconveniente de que puede ser insensible a la vacuna por habersele inyectado en su infancia. Está nerviosa, a la espera de que Julián García o Josefina González aparezcan con el perro. Se trata simplemente de un análisis y de salvar de muchas molestias a Macrina. Confiamos en que el perro lobo aparezca.

## JOAQUIN CAMINO, EN EL SANATORIO DE TOREROS

«Lo siento por mi padre. En menos de ocho días ha visto a sus dos hijos toreros hospitalizados por una cornada»



—Estaba dando un natural al novillo andaluz de la ganadería de Manuel Camacho—nos dijo Joaquín Camino—, cuando me enganchó por la pierna izquierda y me dió una cornada. Joaquín Camino toreaba en Ciudad Real ayer tarde. Inmediatamente de ser curado en la enfermería de la plaza, fué trasladado al Sanatorio de Toreros, donde ingresó anoche, a las doce. Y fué hospitalizado precisamente en la misma habitación que hasta el viernes ocupara su hermano Paco, el niño sabio de Camas. Allí, en la habitación número 2, sala Vicente Pastor, Joaquín Camino espera que los médicos del sanatorio vean su herida y emitan el diagnóstico definitivo. —Mi hermano Paco viene también a curarse todos los días —nos dice Joaquín—, por-

que todavía tiene la herida sin cicatrizar definitivamente.

El parte facultativo que dieron en Ciudad Real dice que Joaquín Camino sufre una herida por asta de toro al nivel del triángulo de scarpa con dos trayectorias: una, ascendente, que llega al anillo inguinal, y otra, profunda, que llega a los vasos femorales, disecando los mismos. Pronóstico grave.

—Yo lo siento por mi padre —nos dice finalmente Joaquín—, porque el hombre, en menos de ocho días, ha visto a sus dos hijos toreros hospitalizados por cornada. Son cosas del toro.

Joaquín Camino estaba algo inquieto. Tenía un poco de fiebre y estaba todavía bajo los efectos psicológicos de la cogida.

(Foto Victor Manuel.)

## OGHENTA Y CINCO MILLONES NECESITA VILLANUEVA Y GELTRU PARA NORMALIZAR SU SITUACION

El alcalde de Villanueva y Geltrú ha declarado que el temporal del día 12 ocasionó la destrucción de ocho casas y causó daños a otras cuarenta. Y que las pérdidas agrícolas e industriales se valúan en unos cuarenta y cinco millones. Las reparaciones viarias y del torrente La Pastora, alrededor de treinta y tres millones. En Villanueva, zona de secano, los días lluviosos del año son setenta y dos, con un promedio de 7,3 litros por metro cuadrado. El día 12, en una hora, cayeron sobre Villanueva 88 litros por metro cuadrado. Este inusitado caudal rompió La Pastora, torrente que atraviesa la ciudad, en tres puntos, lo que determinó la inundación de calles, viviendas, jardines, etc.

En total, y por los diversos conceptos, se calculan las pérdidas en 85 millones de pesetas hasta ahora, si bien continúa haciéndose la valoración de los daños registrados en el agro y en la ganadería.

## Una de la madrugada

## Muere en las obras del Metro

Anoche, a la una de la madrugada, se produjo un accidente de trabajo en las obras de ampliación de la estación de Metro de Antón Martín, a consecuencia del cual resultó con heridas muy graves, de las que falleció poco después, el albañil Gabino Alonso Macheño, de veinticinco años, soltero, que vivía en Nuestra Señora de la Luz, 32 (Carabanchel).

A la hora indicada, la víctima se encontraba cargando ladrillos al pie de la grúa de la obra. En uno de los viajes,

el caldero de la grúa se enganchó en una escalera y la grúa cayó sobre Gabino, al que, materialmente, machacó la cabeza.

En muy grave estado, el herido fué llevado a la Clínica de Accidentes de Trabajo, donde, en vista de su gravedad, decidieron fuera trasladado al Hospital Provincial. Aquí falleció, a las tres de la madrugada, aproximadamente.

Gabino pertenecía al turno de noche de las citadas obras del Metro y llevaba tres meses trabajando en ellas. El cadáver ha sido depositado esta ma-

ñana en el Instituto Anatómico Forense.

### GRAVEMENTE LESIONADO POR ATROPELLO

Juan Pablo Sánchez Belindón, de sesenta y siete años, domiciliado en la calle Soledad, de Torrejón de Ardoz, fué atropellado por un turismo en la carretera general de Barcelona, cruce de Loeches, sobre las nueve de la noche de ayer. En vista de las graves lesiones que presentaba el herido, un guardia civil de Tráfico, de servicio en Torrejón de Ardoz, le condujo al Equipo Quirúrgico de Montesa, donde le fueron apreciadas heridas contusas en la región parietal izquierda, contusiones en diversas partes del cuerpo, conmoción cerebral, otorragia izquierda y probable fractura de la base del cráneo, de pronóstico grave.

### LADRONES DE COCHES Y MOTOS DETENIDOS

Jesús Polo Cortés, domiciliado en la avenida del Manzanares, 20, y José María Coca Melgo, domiciliado en San Rufo, 8, han sido detenidos por la Guardia Civil de Tráfico, acusados de robos de coches y motocicletas aparcados en la vía pública. Han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

Asimismo, y con igual motivo, el menor R. G. T. ha sido puesto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

Dos niños pegan fuego a un molino y uno de ellos perece abrasado

LA UNION.— Dos hermanos, José Antonio y Enrique Sánchez Ros, de cuatro y seis años, han sido rescatados de un fuego que ellos mismos habían encendido en un molino de bolas, especie de caldera, que estaba abandonado en la calle Real. El primero de los niños falleció de las gravísimas quemaduras sufridas cuando eran trasladados a un establecimiento sanitario de Cartagena, y el hermano se encuentra en grave estado.

Los niños jugaban en el molino y se introdujeron en él y provocaron fuego. Había paja y papel y las llamas tomaron incremento. Mediante el empleo de un coche-cisterna se dominaron las llamas y extrajeron a los niños del molino.

«LLAMAD A CUALQUIER HORA»

232 48 73

Un servicio de PUEBLO